



# Más Daños que

# en un Terremoto

Continúan los Devastadores Incendios de Bosques en el Sur

## La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile — Jueves 1º de Febrero de 1968 — Precio: Eº 0,50 — Edic. Aérea: Eº 0,50 — N.º 18.320

## SAIGON:

Reanudan los Furiosos Combates en las Calles  
(INFORMACION, PAGINA 9)

Muertos y 36 Heridos en Dos Accidentes  
(INFORMACION, PAGINA 3)

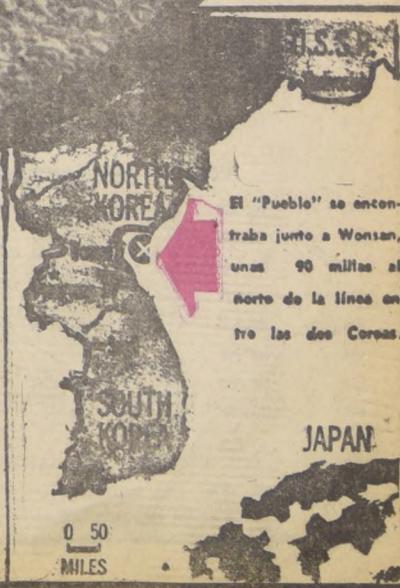
Preguntan los Taxistas  
A qué Trabajadores defiende el FRAP?  
(INFORMACION, PAGINA 2)

Catorce heridos —tres de ellos gravísimos— fue el resultado del choque entre un autobús de Via Sur y un camión frutero a la altura del paso sobre nivel de Lo Espejo. En el grabado, un aspecto de uno de los vehículos.

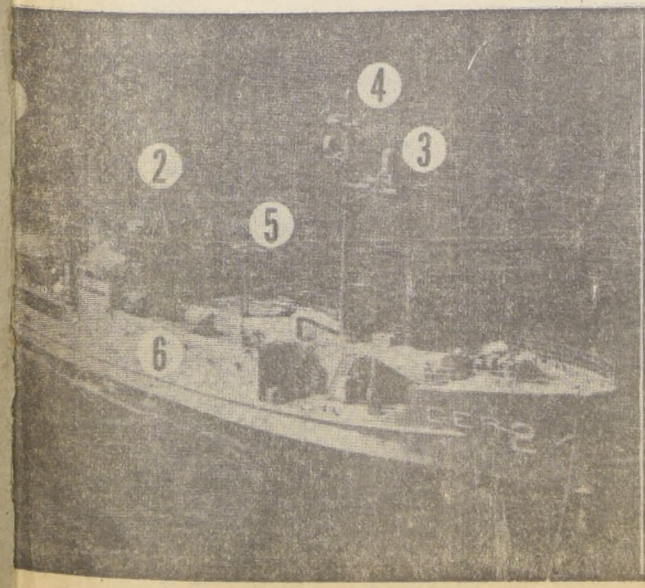


### "PUEBLO", EL BARCO POLVORIN

- 1 — Antena de largo alcance. Para comunicar con submarinos sumergidos y estaciones lejanas de radio.
- 2 — Antena circular, para hallar la dirección de las señales radiales recibidas.
- 3 — Radar de cúpula. Probablemente, radar para medir distancias a los barcos, aviones y zonas de desembarco.
- 4 — Antena del mástil. Puede ser un equipo, para permitir al "Pueblo" guiar y conversar con aviones volando a gran altura.
- 5 — Receptor en forma de L. Probablemente, un microfono para captar comunicaciones por radio, de transmisiones cercanas.
- 6 — Area de trabajo, donde los técnicos manejan las grabadoras, realizan la escucha submarina y levantan mapas.



El "Pueblo" se encontraba junto a Wonsan, unas 90 millas al norte de la línea entre las dos Coreas.



# UN VISTAZO A CHILE UN PAIS EN MARCHA

Por Antonio Avaria

## Un Año en la Biblioteca Nacional

El nuevo Director de Bibliotecas, Archivos y Museos de la República cumple hoy un año en el desempeño de su alto cargo. Roque Esteban Scarpa sabe que la capacidad de absorción cultural del pueblo es mucho mayor de la que supone una política paternalista. Dentro de los límites de su investidura —un servicio, no una política cultural— acabará por demostrar esta tesis (insospitada para muchos). Así lo han hecho Vascoscelos, en México, y los actuales Ministros de Cultura en Cuba y Francia. De ahí la creación de las bibliotecas móviles, que tienen por fin llegar a las poblaciones marginales; allí llegarán como bibliobuses con sala de lectura y nueve estantes móviles repletos de libros que permanecerán en Juntas de Vecinos, Escuelas, Centros de Madres, para ser renovados en un plazo adecuado. Es una iniciativa excelente, que ojalá recorra el territorio entero, y un paso firme hacia la movilización del factor humano, sin la cual no hay cambios profundos.

Dentro de esta política de servicio social, se comprenden otras realizaciones de Scarpa, como la creación de bibliotecas públicas y museos en Isla de Pascua, Punta Arenas, Linares, Chillán, Arica y Casablanca, y el funcionamiento de clubes científicos juveniles en el Museo de Historia Natural: grupos de trabajo con niños de 8 a 16 años, que se instruyen con entusiasmo en materias de mineralogía, astronomía, entomología, fauna marina, plantas, herbarios, acuarios. Una cifra significativa: los profesores-guías de los museos atienden actualmente a más de 60 mil alumnos.

Con una larga y rica labor de maestro, el Director ha comprendido la necesidad de racionalizar e incrementar el servicio del libro al niño y al adolescente; por eso ha puesto especial empeño en activar los trabajos de la Comisión Nacional de Planeamiento de los Servicios Bibliotecarios, que tiene por objeto la organización científica de las bibliotecas, principalmente las escolares de todo el país. Asimismo, en el último año, la Visitación de Bibliotecas, a través de sus 608 bibliotecas inscrites, ha atendido un millón y medio de lectores y aumentado sus fondos de ayuda con más de diez mil volúmenes.

Escritor, poeta, catedrático, Roque Esteban Scarpa ha fundado secciones en la Biblioteca Nacional, que favorecerán el contacto del escritor chileno con el público de esta generación y las venideras: el Archivo de la Palabra guardará la voz de los autores, el Archivo del Escritor reunirá los documentos indispensables para la investigación literaria, y la Oficina de Referencias Críticas archivará y comunicará mensualmente a los autores todo lo que se ha expresado en la prensa nacional e internacional sobre ellos y su obra. En un esfuerzo por facilitar los medios para la investigación seria, y en sus fuentes se ha desarrollado en forma especial el Taller de Reprografía, con la adquisición de cinco máquinas lectoras de microfilm y una duplicadora; de este modo, la Biblioteca Nacional está en condiciones de atender peticiones de reproducción de libros y documentos para los estudiosos nacionales y extranjeros.

Nuestra enhorabuena a Roque Esteban Scarpa en su primer año de labor y esperamos que este breve recuento —muy selectivo— de sus realizaciones y proyectos sirva para que más chilenos recurran con entusiasmo a los servicios del libro.

Una verdadera ola de asaltos, con trágicas consecuencias, se ha desatado sobre diversos sectores de esta capital. Organizadas bandas de maleantes atacan con arma blanca a peatones para arrebatárselos todos aquellos objetos de valor. Logrado su propósito, no vacilan en herir a la víctima, sin importárselas las ulteriores consecuencias.

La corroboración de esta aseveración la encontramos en el hecho registrado en las inmediaciones del edificio de departamentos ubicado en Avenida Santa María 0582, donde fue atacado el mayor-domo de ese inmueble, Renzo Luis Silva Barraza.

# OLA DE ASALTOS EN LA CAPITAL

Cinco individuos, en colaboración con una mujer que se acercó "tiernamente" al mayor-domo, materializaron este atraco que culminó cuando

Silva Barraza extrajo su revolver y disparó contra sus asaltantes, luego de haber sido golpeado con arma blanca en la espalda.

A raíz de este disparo, cayó mortalmente herido uno de los integrantes de esta banda delictiva, identificado posteriormente como Pedro Olave Inzunza, de 19 años, quien resultó con una herida de bala en la Aseoría Técnica de Investigaciones.

Olave falleció en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre, en los momentos que se le practicaba una intervención quirúrgica para extraerle el proyectil.

Antes de ser trasladado a la posta, la policía civil comenzó las indagaciones correspondientes, logrando aprehender a Rosa Olimpia Pinto Rodríguez, de 25 años, y a Miguel Orellana, de 20 años. Ambos confesaron haber participado en este "cogoteo" entregando otros antecedentes sobre la identidad del resto de sus compañeros de fechoría.



Dirigentes del gremio de taxistas al término de la sesión municipal de ayer, reexaminaron la actitud asumida por comunistas y socialistas en sus afanes proselitistas que "nadie logra entender".

## Compás de Espera en Prueba de Aptitudes

Doce mil alumnos postulantes a 34 carreras de la Universidad Técnica del Estado conocerán ayer el resultado de la Prueba de Aptitudes Universitarias, requisito esencial para ingresar a la Universidad. La cifra se descompone en 8 mil inscritos en Santiago y 4 mil en provincias.

El total de vacantes en todo el país es de 3 mil matriculas, correspondiendo a Santiago 1.300, que se distribuyen en las diferentes Escuelas.

El examen se toma por primera vez en la Universidad Técnica, ya que el año pasado sólo para todas las Universidades del país la Prueba de Aptitud Académica, que reemplazó al Bachillerato.

La bajada de bandera, y el primer kilómetro, 1.200 pesos. Los tres kilómetros que faltan para llegar a la Estación Central, cada uno con su senda maleta, listo para partir al verano. Veamos cuánto gastarán:

La bajada de bandera, y el primer kilómetro, 1.200 pesos. Los tres kilómetros que faltan para llegar a la Estación Central, cada uno con su senda maleta, listo para partir al verano. Veamos cuánto gastarán:

El examen se toma por primera vez en la Universidad Técnica, ya que el año pasado sólo para todas las Universidades del país la Prueba de Aptitud Académica, que reemplazó al Bachillerato.

# ¿A QUE TRABAJADORES DEFIENDEN COMUNISTAS?

En una tumultuosa sesión municipal, en la que se habló de nuestra historia cívica desde la Independencia, y de las continuas incongruencias de los regímenes capitalistas y comunistas, fue aprobada ayer un alza de alrededor de un 35 por ciento para las tarifas de los automóviles de alquiler, comúnmente denominados taxis.

De este modo, para el presente año, las tarifas que cobrarán los taxis serán las siguientes: Bajada de bandera, se alzó de 900 pesos a 1.200 pesos. Sobre 1 km. de recorrido, se subió de 100 pesos a 140 pesos cada 200 metros. De esta manera, cada kilómetro quedó en 700 pesos.

Por cada pasajero sobre tres, hay que agregar 300 pesos. Por cada maleta, otros 300 pesos.

Recargo después de 22 horas, domingos y festivos, de un 50 por ciento.

## DEFICULTADES DEL TRANSPORTE

Para ilustrar más claramente estas nuevas tarifas de los taxis, pondremos un pequeño ejemplo explicativo: Supongamos cuatro personas que toman un taxi en Plaza Italia, con destino a la Estación Central. Cada uno con su senda maleta, listo para partir al verano. Veamos cuánto gastarán:

La bajada de bandera, y el primer kilómetro, 1.200 pesos. Los tres kilómetros que faltan para llegar a la Estación Central, cada uno con su senda maleta, listo para partir al verano. Veamos cuánto gastarán:

El examen se toma por primera vez en la Universidad Técnica, ya que el año pasado sólo para todas las Universidades del país la Prueba de Aptitud Académica, que reemplazó al Bachillerato.

## PREGUNTAN TAXISTAS: ¿A QUE TRABAJADORES DEFIENDEN COMUNISTAS?

En primer lugar, hizo uso de la palabra el edil Juan Vargas Puebla, del PC; seguido por José Galiano, del PDC, Oscar Inostroza, también del PDC, Voltaire Lois, PR, Rafael Sefarot, del PR, José Pablo Domínguez, PDC.

La discusión, en múltiples oportunidades salió del tema central, las alzas de taxis, para referirse a problemas ajenos al asunto, entre los cuales el reajuste de Vargas y Galiano, un larga historia de la importancia de la oposición en la política nacional, del socialista Carlos Valencia, y las alzas de benzina en los países de la órbita socialista, en los que fueron nombrados Juan Yarur, los jérricos rusos, y las clases

## CONCEPTUOSA NOTA DEL RECTOR DE "U" A UN EX DECANO

El Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González, envió ayer una conceptuosa comunicación al ex Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Julio Heise, con motivo de su reciente jubilación.

El Rector expresa en su misiva que "al ponerse término al trabajo anual del Consejo Universitario del que Ud. formó parte, es para mí singularmente grato expresarle con motivo de su jubilación, el reconocimiento de la Universidad de Chile por los valiosos y largos servicios que Ud. le ha prestado en el ejercicio de cátedras fundamentales del Instituto Pedagógico y la Escuela de Derecho, en la investigación histórica y sociológica, en los organismos difusores de cultura, y, en los últimos años, en los cargos de secretario y decano de la Facultad de Filosofía y Educación."

## UNA SESION MUY CONVERSADA

La sesión municipal de ayer no fue de las más tranquilas, y tuvo una nota excepcional: hablaron casi la totalidad de los regidores, quizás como una forma de despedirse antes de tomar las correspondientes vacaciones, junto con el receso municipal.

Al mismo tiempo, las tarifas fijadas ayer, serán las últimas estudiadas por la Comisión del Tránsito de la Municipalidad de Santiago, ya que de acuerdo con nuevas disposiciones las tarifas de los autos de alquiler, las dictará en adelante la Subsecretaría de Transportes. En cierta forma la sesión de ayer tuvo un sabor de despedida.

Después de múltiples discusiones entre los regidores de las diversas tendencias políticas, esta nueva alza fue aprobada por 9 votos afirmativos, 4 negativos y 3 abstenciones, votando en contra de ella los ediles comunistas y socialistas.

trabajadoras chilenas y soviéticas. Los dirigentes taxistas, que escuchaban esta larga discusión ideológica desde las tribunas públicas, detuvieron el conflicto con los gritos "No hagamos historia", "terminen luego".

Los PUNTOS DE INTERES. Sin embargo, en la conversación se trataron también algunos puntos relacionados con el alza de taxis.

Juan Vargas Puebla, edil del Partido Comunista, dijo: "Es indispensable un registro de los choferes de taxis".

Después anunció que los regidores de su partido político votarían en contra de las nuevas tarifas.

José Galiano, del PDC, con experiencia de cuatro años al frente de la Comisión del Tránsito:

"Próximamente se importarán 2.400 taxis, para resolver el problema de la locomoción."

José Pablo Domínguez: "Si queremos estar con el que paga el taxi y con el que sirve el taxi, debemos respetar el informe de la Comisión Técnica del Tránsito".

## OPINAN LOS TAXISTAS

Después de proceder a votación, interrogamos a dirigentes del gremio taxistas, que presenciaron la reunión municipal:

"Se ha producido una injusticia —expresó un taxista— Smart, presidente del Sindicato de Taxistas, estas alzas no corresponden. Somos víctimas de una sucesión que llevará a la ruina de los taxistas. Nunca sucederá que la Municipalidad tendrá que colocar servicios de taxis a los estudiantes, y no utilizar los pitales invertidos, como nuestros".

Redirigiéndose a los regidores de los partidos socialistas:

"Los comunistas se han hecho un proselitismo que nadie entiende. Los regidores de la CUT, pedis nosotros no nos coman no trabajadores. Sin embargo, entre nosotros no existen capitalistas. No nos nos de su actitud, y nunca apoyado sus posiciones mas".



Procedente de Lima, llegaron al país parlamentarios peruanos para realizar una gira por Chile. En la delegación la integran James McCormack, Richard H. Fening, Jack Fena, Donald Wright, Norman Larson y Harold Kalina, que aparecen en el grabado. (FOTODUQUEL).

# En 100 Kilómetros Acortarán Camino Santiago a Concepción

La Dirección General de Obras Públicas informó que se está estudiando la posibilidad de construir un camino longitudinal a lo largo de la costa, entre San Javier y Concepción, lo cual acortaría en cerca de cien kilómetros la distancia entre Santiago y Concepción, descongestionando, además, la Carretera Panamericana de Talca al Sur, y ofreciendo un tramo de gran belleza.

Este camino saldría de San Javier, pasando por Cauquenes, Quiribue, Coelemu, San Rafael y Concepción. También está en estudio una alternativa: si se construye por Tomé a Concepción, o San Rafael, Agua de la Gloria.

El costo ascendería aproximadamente a unos ochenta millones de escudos. Como dato comparativo, cabe señalar que la carretera de Valparaíso a Mendoza, incluyendo la construcción y arreglo de túneles y el nuevo Camino de Valparaíso a Viña del Mar, tiene un costo de 162 millones de escudos.

Actualmente, la Dirección de Vialidad efectúa los estudios de costos y preinversión.

Este camino saldría de San Javier, pasando por Cauquenes, Quiribue, Coelemu, San Rafael y Concepción. También está en estudio una alternativa: si se construye por Tomé a Concepción, o San Rafael, Agua de la Gloria.

El costo ascendería aproximadamente a unos ochenta millones de escudos. Como dato comparativo, cabe señalar que la carretera de Valparaíso a Mendoza, incluyendo la construcción y arreglo

# SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS

NOTIFICACION FALLOS RECLAMOS DE AVALUOS BIENES RAICES DICTADOS POR LA III DIRECCION REGIONAL SANTIAGO

Fallo N°	Rol N°	PROPIETARIO	UBICACION	Avalúo 1965
PROVINCIA DE SANTIAGO				
COMUNA DE LAS CONDES				
120	2590-4	José Brignole Curotto; Av. Las Flores; Parcela N.º 6, Mz. N.º 4; Villa Los Dominicos		E\$ 956.-
264	3005-9	Hernán Videla Lira; Lo Curro s/n.		No ha lugar
COMUNA DE PROVIDENCIA				
56	744-53	Emmy Schulz Heim; Lota N.º 2752; Dep. N.º 42		No ha lugar
COMUNA DE SANTIAGO-CENTRAL				
246	103-266	Javier Arrieta Correa; Huérfanos N.º 1052, Of. N.º 706-707		No ha lugar
434	103-275	Cía. de Inversiones Transoceánicas S. A.; Huérfanos N.º 1052, Of. N.º 1101		No ha lugar
434	103-276	Cía. de Inversiones Transoceánicas S. A.; Huérfanos N.º 1052, Of. N.º 1102		No ha lugar
434	103-277	Cía. de Inversiones Transoceánicas S. A.; Huérfanos N.º 1052, Of. N.º 1103		No ha lugar
434	103-278	Cía. de Inversiones Transoceánicas S. A.; Huérfanos N.º 1052, Of. N.º 1104		No ha lugar
434	103-279	Cía. de Inversiones Transoceánicas S. A.; Huérfanos N.º 1052, Of. N.º 1201		No ha lugar
434	103-280	Cía. de Inversiones Transoceánicas S. A.; Huérfanos N.º 1052, Of. N.º 1301		No ha lugar
434	103-281	Cía. de Inversiones Transoceánicas S. A.; Huérfanos N.º 1052, Of. N.º 1302		No ha lugar
COMUNA DE SANTIAGO-OESTE				
209	242-45	José Awad Awad; Avda. Matucana N.º 762		E\$ 30.681.-

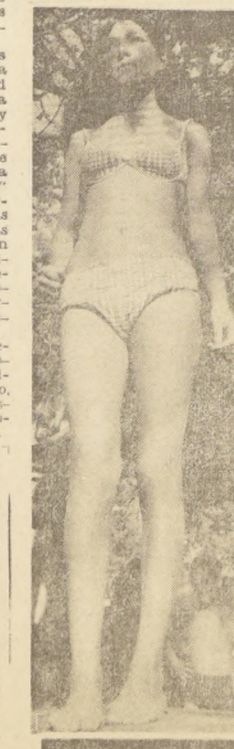
HERNAN GUZMAN ARANGUIZ, Secretario Regional Santiago

## BENDICION PAPAL PARA REGIDORA SARA GAJARDO

La regidora democrata-cristiana, Sara Gajardo, recibió en la mañana de ayer en forma oficial un pergamino con bendición papal concedida por el Papa VI.

El pergamino le fue entregado por la regidora María Matta, quien solicitó personalmente al Sumo Pontífice esta distinción para Sara Gajardo, en mérito a su relevante acción en pro del acercamiento familiar y del bienestar de la madre y del niño. La bendición del Santo Padre está dirigida a la regidora Sara Gajardo y familia.

Esta bendición papal significa mucho para mí, como mujer cristiana. Una bendición que el Sumo Pontífice dedica sobre mí y mi familia, es muy importante espiritualmente. Expresé a nuestro diario la regidora santiaguina.



EL TIEMPO

Tiene despejado para Santiago anuncia hoy la Oficina Meteorológica.

TEMPERATURA  
Mínima 15,1° C, a las 7 horas.  
Máxima 30,9° C, a las 16 horas.

# Trabajadores de "Las Ventanas" Desinflaron Huelga de "El Siglo"

Repudiaron el conflicto y se reintegraron a sus labores. Animar y darle color a las huelgas se uno de las tareas específicas que el Comité Central del Partido Comunista le ha asignado al diario "El Siglo". Por lo tanto, los redactores del vocero pro-soviético, no sólo ponen todo su entusiasmo, sino que han logrado una tibia, pero no insignificante, huelga tranquila es todo un problema. No convence a nadie. Por lo tanto, hay que volver a cualquier cidente y, si no los hay, se hace necesario crear el clima necesario para la violencia y el desmán. Es como pedir prestado, en algún reino de las verdades para alegrar el cumpleaños de un compadre cuando la falta de licor y amañación le están quitando chispa animación a la celebración.

## BUSCAN UN MUERTO

Hasta fines de semana la situación seguía invariable. La Asociación que se encontraba con la paga caliente de un paro parcial que le dejaba una parada y el diario "El Siglo" que tenía la obligación de animar la huelga "hasta sus últimas consecuencias", se vieron ante un conflicto en las partes, ENAMI y los huelguistas no cejaban en sus posiciones, pero en un clima tranquilo. Y eso no era aconsejable para el Partido Comunista que está suspirando por un ambiente de sedición y "acción para cosechar a río revuelto, surfuegos para las elecciones parlamentarias del año venidero."

Y frente a esta situación no le queda otra cosa a la prensa comunista que inventar un muerto. Y el muerto era en este caso el operario Luis Araucán, nacido en Castañeda herido gravemente.

## REINTEGRO A LAS FAENAS

Los propios operarios de la Fundación Las Ventanas cargaron de desmentidos a la prensa comunista al momento de reintegrarse tranquilamente a sus labores desde las 22 horas de ayer martes.

Algunos no hicieron manifestación de repudio a las publicaciones de "El Siglo" sino de un asunto de carácter personal, equivocado o no, pero no darle otro carácter. Ya tener ventaja pública de haberse reintegrado a sus labores, es un asunto de carácter personal.

Retornaron, callados sin ningún tipo de declaración. Frente a esta situación de una manifestación ENAMI repudiando la huelga, el nuevo personal...

## REINTEGRO A LAS FAENAS

Los propios operarios de la Fundación Las Ventanas cargaron de desmentidos a la prensa comunista al momento de reintegrarse tranquilamente a sus labores desde las 22 horas de ayer martes.

Algunos no hicieron manifestación de repudio a las publicaciones de "El Siglo" sino de un asunto de carácter personal, equivocado o no, pero no darle otro carácter. Ya tener ventaja pública de haberse reintegrado a sus labores, es un asunto de carácter personal.

Retornaron, callados sin ningún tipo de declaración. Frente a esta situación de una manifestación ENAMI repudiando la huelga, el nuevo personal...

## REINTEGRO A LAS FAENAS

Los propios operarios de la Fundación Las Ventanas cargaron de desmentidos a la prensa comunista al momento de reintegrarse tranquilamente a sus labores desde las 22 horas de ayer martes.

Algunos no hicieron manifestación de repudio a las publicaciones de "El Siglo" sino de un asunto de carácter personal, equivocado o no, pero no darle otro carácter. Ya tener ventaja pública de haberse reintegrado a sus labores, es un asunto de carácter personal.

Retornaron, callados sin ningún tipo de declaración. Frente a esta situación de una manifestación ENAMI repudiando la huelga, el nuevo personal...

Retornaron, callados sin ningún tipo de declaración. Frente a esta situación de una manifestación ENAMI repudiando la huelga, el nuevo personal...

Retornaron, callados sin ningún tipo de declaración. Frente a esta situación de una manifestación ENAMI repudiando la huelga, el nuevo personal...

# NO RESPETARON LAS SEÑALES: 14 HERIDOS

## CHOCARON UN BUS "VIA SUR" Y UN CAMION

Tres heridos de extrema gravedad y once con lesiones menores, fue el saldo de un choque entre un bus "Via Sur" y un camión cargado con frutas, en el alto del paso a nivel de la Esplanada, en la Carretera Panamericana Sur, frente a la parcela "La Perla". Se temió anoche por la vida de los tres más graves. Los antecedentes recogidos por nuestros reporteros en el sitio del suceso, señalan que ambos conductores infringieron los reglamentos del tránsito.

El microbús un Magirus Deutz, patente KD-56, de Santiago, de la empresa "Via Sur", viajaba desde Chillán e intermedios rumbo a la capital, lo conducía el chofer Renato Rivas Rivas, casado, de 53 años, domiciliado en calle Uruguay sin número, en la población San Ramón; como copiloto viajaba José Luis Carrasco, y como auxiliar, Jorge González; el chofer Renato Rivas se encuentra en gravísimo estado en el Hospital de Neurocirugía del Instituto de Previsión Social, en Valdivia; el copiloto fue atendido en el Hospital Barros Luco y dado luego de alta.

El camión, por su parte, era un Mercedes Benz de altas barandas azules de madera, patente WJ-333, de Antuco, conducía frutas y hortalizas hacia Calbuco desde Santiago. Era conducido por el chofer José Hernán González, casado, 42 años, con domicilio en Anibal Pinto 745, de Antuco. Resultó ileso y fue detenido por Carabineros de San Bernardo.

El accidente ocurrió a las 16.15 horas, cuando ambos vehículos se encontraron en la curva del amplio paso a nivel de Lo Espejo. En la zona del choque, el camión viajaba de sur a norte y otro lo hacía de norte a sur. El microbús de "Via Sur" adelantó al otro camión. Los dos vehículos que sobrensaban a los otros, se encontraron de medio lado justo sobre la banda blanca que divide las dos vías del camino.

El choque fue inevitable en ese punto. El camión frutero quedó con su carrocería cercenada y su cabina casi intacta; más de un centenar de metros de la carretera quedó cubierto de frutas y verduras. El microbús quedó con toda su parte delantera izquierda destronada y hundida, con todos los mecanismos trabados e arrastrados por espacio de más de 100 metros hasta quedar en la



Dieciocho heridos, tres de ellos de extrema gravedad, significó el choque entre un bus de Via Sur y un camión en la Carretera Panamericana. En el grabado, una visión del microbús, luego del accidente que pudo acarrear más graves consecuencias.

## NUEVAS OBRAS INAUGURA MUNICIPIO SANTIAGUINO

Numerosas inauguraciones realizará durante los primeros días del presente mes la Municipalidad de Santiago, entre ellas la FERIA "Lo Valledor", el nuevo Balmario del Parque Cousiño y los trabajos de prolongación de la Avenida Santa María.

Asimismo, el próximo 12 de febrero, se conmemora el 42.º Aniversario de la Fundación de Santiago, con un acto y ofrenda floral frente al Monumento de don Pedro de Valdivia, en la Plaza de Armas de la capital. Por su parte, la Corporación Municipal aprobó en la sesión de ayer diversos gastos comunales. En primer término, autorizó la inversión de \$ 19.794,27, para la cancelación de los trabajos de construcción de dos veredas laterales en Alameda Bernardo O'Higgins entre Ricardo Cumming y Plaza Argentina, con el objeto de separar las vías de circulación.

Los regidores aprobaron también \$ 3.000 para otorgar subvenciones a las instituciones deportivas y culturales Unión Robles, Albion, Defensor Hidalgo, Colo Colo Francisco Valdés, Sol de Septiembre, Condor y Millaray. En la sesión se autorizó \$ 520.000 por los trabajos que efectuará la Maestría Maipú por montaje, vapor, electricidad y obras civiles para la terminación y puesta en marcha del Madero "Lo Valledor".

También se aprobó un gasto de hasta \$ 250.000 para financiar las obras de remodelación del Parque Cousiño, y \$ 80.468,50 para la adquisición de plantas y árboles para la comuna. Posteriormente, en la hora de incidentes, se consultó el envío de las condolencias oficiales de la Corporación Municipal al Embajador de España en Chile, Miguel María de Lojendio e Irure, por el sensible fallecimiento de su señora esposa.



Daños que superan los provocados por sismos e inundaciones, causan los incendios forestales en nuestro país. Las estadísticas son dramáticas, según lo expresó el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli. Diversas medidas aplicará el Gobierno para prevenir esta clase de sucesos.

## NUEVE MUERTOS Y VEINTIDOS HERIDOS AL VOLCAR CAMION

Nueve muertos y veintidos heridos, tres de ellos agonicos, es el saldo de un trágico accidente ocurrido en la tarde de ayer. La tragedia ocurrió cuando un camión del Regimiento de Comunicaciones N.º 3, de guarnición en Curicó, que traía de regreso a un grupo de veraneantes, en su mayoría familiares del personal militar, se volcó en una curva, dándose vuelta de campana y aplastando a la mayoría de sus cincuenta pasajeros. El camión integraba una caravana de vehículos militares que transportaba pasajeros y bultos. La mayoría de las víctimas encontró la muerte en forma instantánea al ser aplastados por la enorme mole del transporte militar. Ellos son: los hermanos Pedro, Ernestina y Rosa Ortiz Valderrama, de 5, 10 y 12 años de edad, respectivamente; Juan Carlos Silva, de 5 años de edad; Raúl Pino Zamorano, de 37 años; Nelly Mosquera Osses, casada, 41 años de edad; Judith Antilex Venegas, de 6 años; Patricio Catalán Devalhovich, de 24 años de edad, y Eliana Fernández Mella, de 24 años.

El accidente ocurrió, a las 18.45 horas, frente al fundo Colín, en el camino que une el balneario de Iloca con Curicó, a la larga de la ribera sur del río Mataquito y a unos 28 kilómetros al sur de esta última ciudad. De acuerdo con testimonios presenciales, entre ellos el doctor Camilo Castro, Vicerrector del Liceo de Hombres de

Curicó, lo cerrado de la curva produjo el volcamiento del vehículo militar. Este profesor y otros vecinos iniciaron de inmediato el rescate de los heridos, una vez que lograron levantar el camión, cuyo accionamiento fue factor determinante para que se volcara de campana. Desde Curicó se despacharon ambulancias que condujeron hasta el Hospital de esa ciudad a diez heridos graves y en los doce restantes quedaron en la Casa de Salud de Sagrada Familia, localidad vecina al sitio de la tragedia.

Los muertos fueron llevados anoche a Molina, y hoy serán conducidos a Curicó, donde serán sepultados. Tanto las víctimas como los heridos son familiares del personal militar, que se encontraban en el campamento de verano que el Regimiento de Comunicaciones tiene en el balneario de Iloca.

De los veintidos heridos, diez de ellos se encuentran en el Hospital de Curicó. Ellos son: Amelia Avilés Huerta, María Victoria Soto, Nelly Fariñas Mosquera, Bernarda Ortiz Hilda Avendaño, Lucía Ortiz Valderrama, Estrella Díaz Pacheco, Samuel Victoriano Soto, Guillermo Victoriano Soto y Raúl Pino Peña. En su mayoría son menores de edad.

berma, pendiente inclinada sobre un terraplén de seis metros de altura sin alcanzar a volcarse.

Los pasajeros vivieron un instante de horror; el microbús se deslizó después del choque sin comandos y fuera de todo control.

"Yo no perdí el conocimiento con el choque —dice el auxiliar del microbús, Jorge González—. Vi que el camión chocó con la banda blanca del pavimento y vino el estruendo. Se me vinieron encima los pedazos de vidrio como si fue la agua. El chofer fue aplastado contra el manubrio; yo me tiré encima del volante para tratar de controlar la máquina antes de volcarnos pero todo quedó inmovilizado por dentro y no se podía mover nada: todo estaba trabado. Hasta que la máquina paró sola".

Jorge González, que resultó con leves lesiones por el impacto de los vidrios, no se mueve del lado del vehículo, porque la empresa debe responder por las pertenencias que allí iban. Había bajo los efectos de la fuerte impresión y rie nerviosamente.

"No me di ni cuenta cuando me bajé. En un ratito todos los pasajeros habían abanado la máquina y adentro quedaban los autos heridos. Un curita que subió en Chillán y venía en el asiento N.º 3 tenía un tremendo tajo en la cabeza, pero él solo se preocupaba de darle los sacramentos a un niño que parecía que estaba muriéndose; era el único que estaba dentro de la micro y no hubo caso de que abandonara a los heridos hasta que lo sacaron también a él para llevarlo al hospital".

En la zona del accidente, fuera de la calzada misma, hay grandes trabajos de construcción, de modo que en todo ese trayecto hay muchos y visibles letreros de prevención. Uno de ellos, en ambos extremos del paso sobre nivel hay inmensos letreros que dicen: "NO ADELANTAR". En el lugar trabajan personal de la Dirección de Vialidad y la empresa de construcción Clara Vieja y Cia. Ltda. Fueron ellos los que primero se movilizaron para atender con gran diligencia a las víctimas del accidente vehicular.

En la zona del accidente, fuera de la calzada misma, hay grandes trabajos de construcción, de modo que en todo ese trayecto hay muchos y visibles letreros de prevención. Uno de ellos, en ambos extremos del paso sobre nivel hay inmensos letreros que dicen: "NO ADELANTAR". En el lugar trabajan personal de la Dirección de Vialidad y la empresa de construcción Clara Vieja y Cia. Ltda. Fueron ellos los que primero se movilizaron para atender con gran diligencia a las víctimas del accidente vehicular.

Los heridos graves fueron: el niño de cinco años, Juan Díaz de Arce Varo, hospitalizado en el Hospital Arriarán; María Varo, madre del menor, hospitalizada en el Barros Luco; y el chofer Renato Rivas, en Neurocirugía.

Menos graves y leves resultaron el padre del menor Juan Díaz de Arce Varo, María de la Cruz, Candia María Vásquez, María Hernández, Tobias Guzmán Milagro Herrera Enrique Milad, Luis Carrasco, Meudillo Martín y James Mannis, estos dos últimos sacerdotes.

Personalmente, como todos los miembros del Gobierno, estoy impresionado, angustiada por lo que ocurre —dijo el Ministro—. Desde luego, hay que decir que no hay posibilidad alguna que el fuego se produzca en los bosques por combustión espontánea. Eso es absurdo, y sólo por excepción podría ocurrir que en pajales, en casos muy determinados, pudiera, al descomponerse materiales por humedad, generarse calor que llegara a producir fuego. Pero tal cosa no se da ni en los bosques ni en los matorrales.

Agregó el Ministro que estaba muy agradecido por el labor de difusión que hacen la prensa y la radio destinada a crear conciencia para prevenir y evitar incendios, y de igual modo agradecer a la labor de los organismos creados para colaborar en la lucha contra estos siniestros, como las brigadas forestales y otros. "Pero, afirmó, doloroso es decirlo, que, a pesar de todo el efecto que se ha dado, suficientemente profundo, no por culpa de los encargados de estas tareas, sino que por la indiferencia e irresponsabilidad de que hay en el medio ambiente donde en su desde el mes de noviembre, las condiciones de los bosques y matorrales se acercan a un punto de gran peligrosidad.

"Mientras no seamos un país de grandes recursos económicos en la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

"Si continuaran los incendios forestales en la cantidad que se están produciendo en este mes de enero, el país estaría amenazado de convertirse en un solo campo de cenizas, es decir, iríamos derechos al desierto". Con estas dramáticas palabras inició una conferencia de prensa en la tarde de ayer el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, momentos antes de efectuar con técnicos de esa Secretaría de Estado y de la Sección Policial Forestal de Carabineros, una reunión para proseguir el estudio de un programa de emergencia que hacer frente a la situación creada por estos incendios.

Personalmente, como todos los miembros del Gobierno, estoy impresionado, angustiada por lo que ocurre —dijo el Ministro—. Desde luego, hay que decir que no hay posibilidad alguna que el fuego se produzca en los bosques por combustión espontánea. Eso es absurdo, y sólo por excepción podría ocurrir que en pajales, en casos muy determinados, pudiera, al descomponerse materiales por humedad, generarse calor que llegara a producir fuego. Pero tal cosa no se da ni en los bosques ni en los matorrales.

Agregó el Ministro que estaba muy agradecido por el labor de difusión que hacen la prensa y la radio destinada a crear conciencia para prevenir y evitar incendios, y de igual modo agradecer a la labor de los organismos creados para colaborar en la lucha contra estos siniestros, como las brigadas forestales y otros. "Pero, afirmó, doloroso es decirlo, que, a pesar de todo el efecto que se ha dado, suficientemente profundo, no por culpa de los encargados de estas tareas, sino que por la indiferencia e irresponsabilidad de que hay en el medio ambiente donde en su desde el mes de noviembre, las condiciones de los bosques y matorrales se acercan a un punto de gran peligrosidad.

"Mientras no seamos un país de grandes recursos económicos en la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

# LA NACION

Empresa Periódica LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 - Tel. 82222 - Cas. 81-0

Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V. REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

## Política Crediticia

La Sociedad de Fomento Fabril ha formulado algunas apreciaciones desfavorables al sistema de créditos con presupuesto de caja, implantado por el Banco Central de acuerdo con los Bancos privados y el Banco del Estado, persiguiéndose, en conjunto, un mejoramiento de las condiciones de la atención financiera que se concede a la actividad productora del país.

La política monetaria y crediticia en un período inflacionario es uno de los aspectos más delicados de la conducción económica, ya que cualquier extralimitación, sea por exceso o por defecto, representa nuevas tensiones que repercuten sobre los precios o el mercado ocupacional. Si hay dinero en mayor proporción que la indispensable, se registran encarecimientos, derivados de una demanda acrecida artificialmente, y si, por el contrario, las restricciones van muy lejos, de seguro el sector productivo carente de financiamiento se vería obligado a reducir el número de personas en trabajo, con la consiguiente cesantía y demás reacciones desfavorables en cadena, que afloran cuando estos fenómenos de desequilibrio se hacen presentes.

Una de las maneras que se ha buscado para mantener un volumen de créditos que corresponda a los requerimientos legítimos de la vida económica nacional, es el de otorgar préstamos según presupuesto de caja. Este sistema asegura a quienes se incorporan a él que dispondrán de los fondos suficientes para desenvolverse sin apremios y dentro de los plazos previamente establecidos. Esta garantía es fundamental para que los productores, liberados de preocupaciones de tramitación bancaria, se dediquen por entero a su labor específica.

Ya esta sola ventaja sería suficiente para considerar satisfactorio el procedimiento; pero, como además, tal régimen involucra el pago al contado de las adquisiciones que hace la industria, la agricultura u otros ramos productivos, existe otro factor favorable y de mucha importancia que añadir, pues significa abaratamiento de los insumos. Es indudable que el comprador que cancelará de inmediato sus compras puede hacerlas a precios más bajos y seleccionando adecuadamente sus calidades.

Se obtiene, pues, una baja de los costos y mejoras cualitativas de los materiales y materias primas, que inciden, indudablemente, en favor de un aminoramiento del proceso inflacionario. Por otra parte, hay que tener en cuenta que el beneficiario de esta clase de créditos, para llegar a acuerdos

sobre ellos con los Bancos, debe ordenar su contabilidad, planear mejor sus programas productivos y, en general, modernizar todos sus métodos técnicos y administrativos, lo que significa un progreso no despreciable, ya que, en muchos casos, una administración racional de las empresas tiene tanto valor como disponer de buenos equipos o de grandes capitales.

Al parecer, todas estas ventajas las reconoce la Sociedad de Fomento Fabril, pues no objeta los aspectos básicos del sistema; se limita a expresar su temor de que el sistema se transforme en una manera de discriminar en favor de ciertos empresarios. No creemos que pueda abrigarse una sospecha semejante, ya que la fórmula está abierta a todos los productores que deseen incorporarse a ella, siempre que cumplan determinados requisitos de ordenación y disciplina, que, por supuesto, nadie podría condonar.

En estas condiciones, la masa de dinero disponible para créditos del sistema bancario se empleará mucho mejor por parte de los prestatarios, ya que se establece una especie de control indirecto de la inversión que, sin lugar a ninguna clase de dudas, beneficia a la economía general del país, siempre escaso de medios financieros y que, en consecuencia, debe velar por su mejor empleo.

Tampoco resulta acertado suponer la posibilidad de favoritismos, pues los empresarios privados, vinculados desde antiguo por muchos lazos a la banca particular, podrán concertar con ésta las líneas que estimen indispensables. Cuando, en realidad, puede haber temor a discriminaciones que excluyan a determinados círculos, es, precisamente, cuando existe absoluta libertad de otorgamiento de préstamos y, por lo tanto, cuando algunos Bancos —recurriendo a resquicios de la ley general respectiva— se inclinan hacia ciertos clientes, dejando fuera de posibilidad a los que poseen menores influencias. Bajo el sistema que comentamos, estas preferencias injustificadas y hasta ilícitas, desaparecen; por lo que el régimen de créditos con presupuesto de caja constituye una auténtica garantía de atención correcta de todos y cada uno de los productores que necesitan de esta clase de asistencia.

El Consejo de Productores adheridos al régimen referido, que visitó recientemente al Presidente de la República para manifestarle su conformidad y solicitarle algunos mejoramientos de detalle. Dejó constancia de esta satisfacción, que no concuerda con las apreciaciones, a nuestro juicio equivocadas, que manifiesta la SOFOFA.

# INCENDIOS FORESTALES TRANSFORMAN A CHILE EN ZONA DESERTICA

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.

En la reunión se encontraban entre otros personal, además del Ministro, el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serrano; el Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Forestación, Eugenio Green; el Jefe de la Sección Policial Forestal, mayor de Carabineros, Tucapel Vallejos; el teniente de Carabineros Sergio Vanizca; el Jefe del Departamento de Ingenieros Forestales, Eduardo Astorga; y el Director del Departamento de Emergencia del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador.



## POLICIAN EN PLUMAS

En un aviso comunitario se repite: "Nunca hubiera imaginado que el Policaplan de Cerro Santa Lucía se esculpiera en base a un modelo de indio americano. Los que no usaban socialistas!"

La reiteración del error que no llevarán adelante: hace necesario insistir: las usaban. Se sabe, según testimonios de muchos testigos históricos, Caucahuán no fue mito ni emparejada. Se sabe que, entre otras cosas, murió el 27 de junio de 1958. Se sabe, según la que era tuerto; la que era luz, de miento, como fino mate colorado". Se que en las grandes unidades se vestía la ropa que fue de no de Valdivia. Y se que, ya que los demás usaban plumas, él las usaba también no se disfrazaba las ropas de Don

Diego Medina, hablando de los indios del "en la cabeza solían ser un bonete hecho de zorra o de cuero", y agrega, citando a un cronista: "...que podaban como copas de pino, dejándoles en su figura natural".

Diego Rosales, cuando de todos los indios de Chile, existían: "...unos se vistieron de lana, otros de pieles, otros de plumas..."

padre José García tiene unos indios de la zona del sur: "pintado el rostro y el plumaje en la cabeza, que eran dos de pájaro". Los que en la inmediación de la isla de Wellington llevaban "unas guirras de plumas de pastrón sobre sus cabezas".

Pero no sólo se usaban las plumas en el pelo sur! Michimata y dio su batalla con los españoles dirigiendo escuadrones que, en Mariano de Lobera, eran lucidos a mariposa por la mucha pluma que traían en sus plumas, de diversos colores. Le llamaban persegura Pérez García, y el testimonio de la, en sus notas a Araucano", explica: "LAUTO—Es un trozo de rodete redondo, de dos dedos, que le pona en la frente y les la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

En la nota de los perdonará de una noticia excesiva de la zona. Nos ha parecido necesaria para tener comun con un error que, repitiéndose, pareciera de ser una verdad: "los que usaban plumas en la cabeza: son lajas de oro y cachira, muchas piedras y dios, en los cuarenta y cinco plumas machos de que ellos muy amigos; no los de la guerra por los cerros usan celos (Colección Crisol, había Aguller, p. 52, Mayo del 1955).

Los jueves de Joaquín Edwards Bello.

# Submarinos Desaparecidos

Cronica publicada en este diario el 20 de abril de 1951 con motivo de la perdida del submarino inglés Affray.

Sin ser autores teatrales de Grand Guignol podemos añadir algo de lo que ocurre en el vientre del submarino hundido cuando se agotan las ultimas reservas de aire. Es lo que pensamos con motivo del hundimiento del submarino británico Affray en aguas de la isla de Wight, el ultimo lunes en el fondo del mar a unos 180 metros de profundidad. Llevaba 75 hombres.

En 1910 el HMS el submarino francés Platon con veintisiete tripulantes. En 1939 se hundió el Phenix de la misma nacionalidad, con treinta y dos tripulantes.

La Real Marina Británica sufrió 10 desastres de submarinos en tiempos de paz con pérdida de 467 vidas en los últimos 30 años. El penultimo submarino perdido fue el Trenton en 1950, despues de chocar con un buque-cisterna, 500 frente a la desembocadura del Támesis. Percieron 64 tripulantes. Vamos a un caso chileno.

En la bahía de Talcahuano, frente a la Punta Miranes, en 2 de junio de 1919, a las 5.30 de la mañana, se hundió el submarino chileno FT-3 al mando del comandante Aristides del Solar. Despues de siete horas de trabajos de salvamento, a cargo del almirante Fontaine, fue posible levantar al submarino, y permitir la libertad de la tripulación, cuando se consideraba perdida. El salvamento se efectuó mediante grúas y cadenas. Algunas de las cadenas se rompieron antes de la última que funcionó favorablemente. El submarino se había clavado en el fango, y fue izado por el pros. En su interior iban 21 hombres. El ultimo en salir, ante miles de ansiosos espectadores, fue el comandante Del Solar. En ese momento les quedaba aire respirable para media hora; de manera que la proua del submarino Fontaine pudo ser considerada como milagrosa. Las pizarras de los diarios dieron la noticia al publico de las ciudades. El salvamento tuvo lugar a las 17.10. Entre los detalles que dieron los diarios recordamos los siguientes: la boya telefónica de salvamento se había encendido y funcionó mal. El origen de la semi-catastrofe se debió al error de un tripulante que abrió una válvula en vez de cerrarla. Un destroyor oyó

la campana de alarma. El comandante Del Solar contó que habían vivido siete horas con escasas esperanzas, en la oscuridad, y envueltos en gases poco respirables, invadidos por el calor. En media hora, mas hubiera comenzado la agonía de todos. Uno de los hombres de la tripulación no quiso salir antes que su comandante, pero éste lo obligó a hacerlo.

Miles de personas estacionadas en el muelle siguieron angustiadas las alternativas del salvataje. Cuando Del Solar salió, el ultimo de todos, eruido pero demudado, tenía la cabeza blanca de cenizas. Saludó militarmente. Y ese gesto rompió la tensión del publico que aguardaba en apatamiento. Espontáneamente todos, al unisono, entonaron la Cancion Nacional.

"El Páido Del Solar" ya en el retiro, trabajó muchos años para el Ministerio de Lactones en la elaboracion de la clave y el código que lleva su nombre, y que está en uso con las modificaciones de rigor en esta clase de instrumentos.

El mismo sostiene que la operacion en que libro la vida, fue la primera que se realizó con éxito en el mundo. "El Mercurio" de Valparaiso de esos días recordó que en el caso del submarino de cierta nacion que no quiero nombrar, cuando lo recuperaron del fondo del mar, algunos días despues de la catastrofe, encontraron un cuadro de horror. En charcos de sangre espesa yacian los cadáveres de los oficiales y de algunos tripulantes acuchillados o muertos a machazos. Una lucha mortal debió tener lugar alrededor de las ultimas reservas de aire, cuando se desvanecieron las esperanzas de salvamento. ¡El aire! ¡El aire! ¡El aire!

El hundimiento y las pérdidas de vida del Affray no dejarán indiferentes a nuestros marinos, formados en la escuela de Cochrane. Como un homenaje insignificante a esa marina vamos a recordar el ultimo hecho heroico, y a la vez pleno de buen humor deportivo de un marino británico cuando vino a morir durante un combate de David contra Goliath, en 1945. Fue durante el combate del destroyor inglés Glowwan contra el acorazado alemán Hipper. Antes de hundirse el Glowwan, el comandante Roope dijo a su oficial Townsley: "Bueno, Townsley. No creo que juguemos más cricket".

## PLAN PILOTO DE EDUCACION PSICOSEXUAL EN SANTIAGO

Un Plan Piloto de Educación Psicosexual, con el objeto de buscar caminos y métodos que se adapten a la mentalidad de los chilenos y solucionen la falta de conocimientos específicos y gente preparada para la enseñanza de las materias psicosexuales, se ha iniciado en la V Zona de Salud que corresponde a Santiago.

Este primer paso en la realización de este plan, cuyo centro de demostración está ubicado en el Área Hospitalaria Norte, se dio ayer con la graduación de 60 profesores de la enseñanza básica que asistieron a un curso de conocimientos básicos sobre educación psicosexual, organizado por la V Zona de Salud y el Ministerio de Educación.

Este plan piloto obedece a la gran demanda de la población por conocer y profundizar los problemas de la sexualidad. Además, se ha tomado conciencia del hecho que los padres y profesores no están capacitados para guiar a sus alumnos, ya sean niños o adolescentes, en un suceso de vital importancia para el normal desarrollo de sus vidas, como es el hecho psicosexual, manifestó el inspector jefe de la V Zona de Salud y director del curso Dr. Alfredo Taboza.

Por este motivo, el curso de educación psicosexual consta de dos etapas: a) Difusión de conocimientos básicos que acaba de terminar, y b) Aspectos metodológicos, cuyas clases se iniciarán en abril. Además, continuando con el desarrollo del plan piloto, en marzo se realizó un curso especial para la formación del personal de médicos, enfermeras y auxiliares del Área Hospitalaria Norte, auspiciado por el SNS.

El centro de demostración en el cual se practicará el plan piloto está ubicado en el Servicio de Adolescentes del Hospital Roberto del Río.

Todavía no se ha resuelto la forma cómo se aplicarán los conocimientos sobre educación psicosexual después de la finalización del plan piloto. Se proyectan dos maneras: a) La introducción de un curso que versará sobre la materia en los planes de estudio de la enseñanza básica y en un futuro próximo en la enseñanza media, y b) La integración de los conocimientos sobre educación sexual en diferentes ramos de la enseñanza básica.

La decisión final le corresponde al Ministerio de Educación, término el Dr. Alfredo Taboza.

## ESTUDIAN PROBLEMA HABITACIONAL

Acompañados de los diputados Fernando Sanhueza y Fernando Buzeta, integrantes de la Mesa Directiva de la Junta de Vecinos del Sector San Borja, se entrevistaron con el Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton.

Plantearon a dicho Secretario de Estado el problema que para ellos representa la remodelación de esta zona habitacional, ya en práctica por la Corporación de Mejoramiento Urbano.

Hicieron presente que unas doscientas familias arrendatarias y un centenar de propietarios deberán abandonar esos inmuebles antes del 1.º de mayo próximo.

Este problema desalojó les ha creado un problema de ubicación habitacional que, para ellos, aparentemente, no tiene solución.

El Ministro de la Vivienda fue de diferente opinión. Les expresó que actualmente existían cinco planes habitacionales que van desde el sitio urbanizado hasta un departamento en altura.

"Perfectamente —agregó— los afectados por esta necesaria remodelación pueden acogerse a estos beneficios, ya que tienen prioridad".

Hamilton agregó que, de inmediato, se estudiará cada uno de los casos expuestos, con el fin de buscarle la solución adecuada dentro del Plan de Vivienda Popular.



## EN LA MONEDA

Para tratar los problemas que se han suscitado en la ENAMI se reunió con el Presidente Frei el diputado Eugenio Ballesteros.

El parlamentario dijo que había conversado largamente sobre este asunto con el Jefe del Estado y que el Presidente le había expresado que creía que esta huelga era injustificada y que debía establecerse quiénes eran los responsables de ella para sancionarlos. Agregó que en este sentido se había instruido al Ministro del Interior y al gerente general de ENAMI, José Luis Sáez. El diputado dijo, además, que se adoptarían medidas de acuerdo a la legislación sobre la materia.

También Ballesteros declaró que en la reunión que había sostenido con el Presidente Frei se había conversado sobre el problema del reajuste y que "la idea es enviar un nuevo proyecto" y que sobre los bonos "no se insistirá por lo que sé". Luego señaló que en lo que toca al sector público no pueden ser alterados los porcentajes y que él era firme partidario del fondo de capitalización como sistema.

## OTRAS ENTREVISTAS

El Presidente de la República recibió, además, en la mañana de ayer, al Comandante en Jefe de la Armada, Ramón Barros, a Oscar Agüero Wood, su representante ante el Laboratorio Chile y en la tarde asistió a la recepción que el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, ofreció en su domicilio al Poder Judicial.

## MIGRACIONES

Por su parte, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva, se reunió en la mañana de ayer con el Director del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas, Helio Doraccio, quien le entregó un amplio informe sobre la labor que realiza el organismo a su cargo.

## EN INTERIOR

El Ministro del Interior, Bernardo Leighton, se reunió a primera hora con el senador Renán Fuentealba, con el diputado Carlos Sivori y el senador Ricardo Ferrando, y otros personeros, para tratar diversos problemas.

El senador Fuentealba declaró que en la reunión se habían trata-

## En Estudio un Nuevo Proyecto de Reajuste

do problemas locales de como caminos, poblaciones. En la agenda del Ministro, además, el Embajador argentino en Chile, y el Eugenio Ballesteros, con el de Limache, entrevistas que dieron celebrarse por razón fuerza mayor.

En la tarde, visitaron al senador Luis Corvalán, diputado Orlando Millas, y trataron con él sobre el país de residencia en el país del ecuatoriano Enrique Gil, el cual quedó solucionado diato.

Posteriormente, el Leighton, asistió a la entrega del premio Braden Co. de ICARE a Carabine se efectuó en el Hotel Carre-

## INCENDIOS

El Jefe de la Oficina de la Oficina del Ministerio del Interior, Gabriel Salvador, informó haber recibido noticias de la Intendente de Temuco, en la cual había caído una ligera lluvia, y que el incendio que se registró en los bosques. Agregó que de 400 personas estaban tra-

Salvador, por su parte, que actualmente se registran varios incendios de la zona cordillerana.

## ENTREVISTA

Poco después del mediodía hasta el despacho del Ministro de Hacienda, Señal, acompañado del jefe del Banco Central, Carlos Posteriormente, llegó el Subsecretario de Hacienda, Zaldívar. La reunión se pre-

## PRESENTACION

El actual Jefe del Estado de la Armada, Vicealmirante Montero Cornejo, acompañado del Comandante en Jefe de la Armada, Ramón Barros González, al Presidente Frei, debidamente Vicealmirante Montero viaja a Washington a hacer de la misión naval chilena capital estadounidense. Zaldívar en su cargo el actual misión en Washington, Comandante René Román.

# SABOTAJE, OTRA ARMA DE LOS AGITADORES DE POBLACIONES

Los cuadros directivos del Partido Comunista de Chile lanzaron al diputado Orlando Millas para que defendiera a sus activistas, acusados de estar sembrando el miedo y el terror en un intento desesperado de oponerse a la "Operación Sitio" y de obstaculizar todas las iniciativas que den-

talara a otras familias en sus viviendas o los intentos de las brigadas de choque, de prenderle fuego al cuartel y al carro de bomberos de la Brigada de Voluntarios de la Población José María Caro, desesperaron a los jerarcas comunistas y pusieron sobre ascuas a su diputado por el Tercer Dis-

trito. Las denuncias, acogidas en estas columnas, fueron dadas a conocer entre otros por Ramón Cid, presidente nacional de pobladores y presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población José María Caro, que agrupa a unas 250 mil personas; por Servando Riveros, de la directiva de esas organizaciones comunales del Sector "B", y por Alejo Saldaña, del Sector "E", todos con amplia experiencia en trabajos de organización y desarrollo comunitarios.

Los trenes que cruzan la Población José María Caro con destino a la Estación Alameda. Pernos, troncos sobre la línea o remaches sueltos, es una cosa corriente, como la de apedrear los convoyes de pasajeros. Durante los días del fracasado Paro Nacional que convocó la Central Única de Trabajadores los diferentes grupos de choferes, que capitanean los activistas frapistas, colocaron durmientes en la vía férrea.

## QUIEREN DOCTORES Y NO MECANICOS:

# Comunistas Alimentan el Arribismo Social Juvenil

A la Universidad sólo deben llegar los más capaces, dijo LA NACION, el Dr. Carlos Ugarte, subje de la Oficina de Selección y Admisión de la Universidad de Chile. Los comunistas responden con un panfleto editado en la imprenta del Partido llamando a la movilización por "el ingreso a las universidades a aquellos jóvenes que hoy han quedado fuera de ellas".

Entre el principal elemento del Movimiento Universidad para Todos (MUTP) los contingentes de estudiantes que no alcanzaron a obtener el puntaje mínimo en que revelaron su actitud para el nivel universitario.

Estos alumnos que no fueron capaces de obtener elevados puntajes en las pruebas, estimulados y organizados por los comunistas, se reunirán hoy en el Instituto Pedagógico para formar un Comando Gene-

ral para "la preparación de un plan de emergencia para las universidades fiscales como una manera de responder al inmenso contingente de jóvenes que pugnan por entrar a la Universidad", según reza uno de sus comunicados de prensa. Como se sabe, la Universidad publicó primero una lista de los postulantes aceptados y otra con alumnos que habiendo

obtenido menor puntaje, quedaron en una lista de suplentes para ocupar las vacantes que no fueron llenadas por los primeros. La mayoría de los miembros del MUTP ni siquiera alcanzaron puntaje suficiente como para ser incluidos en la lista de suplentes.

En un panfleto que se reparte en cualquier país del mundo, no hay "universidad para todos" ni todos pueden ingresar a ellas; en todos los lugares se exigen limitadas pruebas de capacidad y quien no las cumple busca otros caminos; en los países socialistas ni siquiera se organizan en "movimientos" los postulantes rechazados; aquí, sin embargo, los comunistas pretenden que todo aquel que golpea las puertas de la Universidad ya tiene el derecho de entrar a ella, aunque su capacidad no le permita siquiera alcanzar los puntajes de los postulantes.

Los propios pobladores, antes que llegaran las fuerzas policiales, no sólo pro cedieron a retirarlos para evitar que se produjeran desgracias personales, sino que adoptaron una enérgica actitud que obligó a los "activistas" a movilizarse hacia la Población Lo Valledor, donde lograron tener algunos trenes, labor en la cual persistieron hasta la llegada de fuerzas policiales y tropa de la Fuerza Aérea.

## NOVEDOSA EXPOSICION SOBRE MARGINALIDAD

Una exposición sobre la "marginalidad" será presentada en abril próximo, en cuatro cuadros de la Alameda Bdo. O'Higgins. Una maqueta de este proyecto de exposición, fue exhibida ayer a los periodistas, por el Asesor de Relaciones de la Consejería Nacional de Promoción Popular, Benjamín Maluenda, en presencia del Ministro de Obras Públicas y Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa.

A la altura de la cuadra del 500 de Las Rejas, desde hace mucho tiempo se produce el desborde de un canal, que también afecta a las calles paralelas del sector. Corre a tajo abierto cruzando por arterias densamente pobladas.

El desborde de este canal provoca la expulsión de una serie de desperdicios de la más variada nomenclatura; residuos que quedan al recogerse las aguas a su cauce normal los que, además de presentar un poco edificante el aspecto, se convierten en verdaderos focos infecciosos.

Personalmente me ha tocado —dijo el Dr. Ugarte— escuchar a un padre de familia decir que: "Como mi hijo va a ser mecánico". A estas personas, que desprecian el oficio de mecánico, precisan ayudar los comunistas en una prueba más de su absoluta inconsecuencia ideológica con sus pretendidos postulados "proletarios". Sólo se explica su interés en ayudar a "burgueses incacocados" por la propia identificación de clase arribista, que lucen los jóvenes que fracasaron en sus pruebas de admisión a las universidades.

Ni siquiera se han dado el trabajo esos cómodos juveniles comunistas de averiguar que, primero, la condición de mecánico o de cualquier otro oficio técnico es altamente respetable y aconsejable para cualquier joven; y, segundo, que con la Reforma Educativa del Gobierno, todo joven que siga oficios técnicos puede pasar a los grandes superiores universitarios si tiene los méritos suficientes.

No es gente con conciencia de clase, sino avergonzada de la suya, lo que está reclutando el Partido Comunista con este Movimiento Universidad para Todos.

## ADU ESCRIBE USTED...

El desborde de este canal provoca la expulsión de una serie de desperdicios de la más variada nomenclatura; residuos que quedan al recogerse las aguas a su cauce normal los que, además de presentar un poco edificante el aspecto, se convierten en verdaderos focos infecciosos. Como si ello fuera poco, a lo señalado se suma el problema que crea la falta de frecuencia en la extracción de heces al servicio domiciliario. Situación que no tan sólo se observa en ese sector sino que en toda la comuna de Quinta Normal y la de Las Barrancas.

## SINTESIS

En Santiago y Viña del Mar se efectuará en una fecha aún no fijada, el Primer Seminario Chileno de Transporte Marítimo, evento que ha despertado gran interés en otros países, según lo ha hecho saber el Director de la División de Invisibles, de la Conferencia Mundial de Comercio —UNCTAD—, con sede en Ginebra, M. R. Malinowski. En este evento participarán Cámara Marítima de Chile, la Asociación Nacional de Armadores, la Confederación Marítima de Chile, la Oficina de Planificación Nacional, PLANDES y otras entidades, contando, además con el patrocinio y asesoría del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo.

## APROBADAS PROPUESTAS PARA EL PUERTO DE SAN VICENTE

El decreto por el cual se acepta la propuesta presentada por una firma nacional para la construcción del puerto de San Vicente, firmó ayer el Presidente de la República. El valor de esta obra es de 89 millones 800 mil escudos y los trabajos serán ejecutados en un plazo de mil días. De acuerdo a informaciones proporcionadas en el Ministerio de Obras Públicas la obra en referencia será financiada por el Fondo del Presupuesto Nacional, préstamo por siete millones de dólares otorgado a Chile por la Agencia Internacional de Desarrollo del Gobierno americano, dentro de la Alianza para el Progreso. El crédito será servido en un plazo de 40 años, con un pago de la inversión total.

## EL PUERTO DE SAN VICENTE

Los estudios hechos por la Dirección de Obras Portuarias y la Empresa Portuaria de Chile estimaron que la propuesta presentada por la firma nacional es la más conveniente y económica de las ofertas, e inclusive, más barata que el presupuesto oficial reactualizado. El futuro puerto constará de un muelle de atraque de 450 metros de largo y profundidades de 12 metros de agua para permitir el atraque simultáneo de dos barcos de 25 mil toneladas de carga. También se contempla un muelle con alant mecánicas de descarga por material a granel, de 230 metros de largo, que será atracable por ambas bandas, por bar-



En el Jet de Aerolíneas Peruanas llegaron ayer los componentes del famoso Cuadro Verde de Carabineros, después de presentarse con pleno éxito FERIA de San Sebastián en la ciudad de Cristóbal de Venezuela. La perla de jinetes chilenos una vez más quedó confirmada y el aplauso de las multitudes fue escatimado para el Cuadro. (Foto Pudahuel.)

## APROBADAS PROPUESTAS PARA EL PUERTO DE SAN VICENTE

El decreto por el cual se acepta la propuesta presentada por una firma nacional para la construcción del puerto de San Vicente, firmó ayer el Presidente de la República. El valor de esta obra es de 89 millones 800 mil escudos y los trabajos serán ejecutados en un plazo de mil días. De acuerdo a informaciones proporcionadas en el Ministerio de Obras Públicas la obra en referencia será financiada por el Fondo del Presupuesto Nacional, préstamo por siete millones de dólares otorgado a Chile por la Agencia Internacional de Desarrollo del Gobierno americano, dentro de la Alianza para el Progreso. El crédito será servido en un plazo de 40 años, con un pago de la inversión total.

# "CORVALAN LE HACE EL JUEGO A LA CONTRARREVOLUCION"

## GRAVE DENUNCIA DEL HERMANO DE F. CASTRO



...RINCHERA  
...ajud  
...POLITICA  
...por CASIO

### Moral Comunista

...itud del Partido Comunista, y de sus di.  
...Corvalán, frente al juicio que se ha iniciado en  
...ra algunos antiguos militantes del Partido  
...Popular (el Partido Comunista cubano de  
...de Batista) es dramáticamente inmoral.  
...y veces que el silencio lo es.

...Gil  
...ogado el Secretario General del PC, sena.  
...Corvalán, sobre estos hechos, respondió que  
...Comunista no se inmiscuye en los asun.  
...ba. El problema del PC cubano es una  
...del PC cubano (sic) y del pueblo  
...La información transcrita aparece en la  
...ver de "El Siglo", perdida al final de  
...dirigida contra la Revista "Punto Final",  
...Carreña tres.

...a el senador Corvalán, ni el PC chileno,  
...a guardado de dar sus opiniones respecto  
...a interna de otras colectividades políticas,  
...donales o extranjeras. Solo en las ediciones  
...del últimos tres meses de "El Siglo", aparecen de  
...ormó  
...o de p  
...s: sobre las disensiones en el Partido Comun.  
...o, en o  
...ad y la china; sobre los problemas del PC de In.  
...ra lloy, que se han producido en el Partido De.  
...Cristiano. De manera que la respuesta del  
...regis  
...Corvalán no pasa de ser una finta nada de  
...que a frente a una pregunta que no desea res.

...hecho es doblemente significativo, si se to.  
...en cuenta que entre las acusaciones que se  
...a la "microfracción" de Anibal Escalante,  
...forme rendido por Raúl Castro ante el Co.  
...tral del PC cubano, aparece la de haber he.  
...ducción de "un artículo de Luis Corvalán".  
...dar silencio ahora es, por eso, más que  
...ardía, una inmoralidad.

...alar estas inconsecuencias, denunciar estos  
...hos, no es —como dirá mañana "El Siglo"—  
...nismo. Es simplemente, poner al des.  
...tas actitudes que no se compadecen con  
...d moral que se espera en un dirigente po.  
...te, por sobre todo, debe guardar concordanc.  
...sus actos y su pensamiento. Convertir la  
...o en el eje de todas sus acciones.  
...ué callar una opinión frente al juicio ini.  
...tra Anibal Escalante y una fracción del  
...no?

...qué callar que en ese juicio están en juego  
...ones distintas de cómo asumir —desde el  
...e vista marxista— el proceso revolucionario  
...ericano?

...or qué callar que el delito del cual es acusa.  
...a "microfracción" consiste en haber defen.  
...Cuba las posiciones internacionales de la  
...ia soviética?  
...o qué callar que Escalante llegó a "bren.  
...existiese una presión política y económica  
...e de la Unión Soviética, que obligase a la  
...a acercarse a ese país"?

...velar estos hechos, analizarlos en profundi.  
...dar una opinión frente a ellos, es el deber  
...de todo dirigente comunista honesto. No con  
...de crítica dogmática, no para ejecutar a los  
...res o a los acusados. Más, para que se pueda  
...la opinión clara del comunismo chileno res.  
...la problemas que van envueltos en el juicio  
...por el Comité Central del PC cubano y sus  
...encias. Para saber hasta dónde el PC se  
...ca con la revolución cubana en los hechos y  
...ca en las declaraciones líricas: para saber qué  
...respecto a las ideas de ciertos dirigentes que  
...as que, como Anibal Escalante, pretenden que  
...n Soviética "obligue" a través de la presión  
...y económica a países subdesarrollados a "co.  
...en su órbita", en definitiva para evitar que  
...acto, que algún día sirva a los dirigentes he.  
...iones del estalinismo vuelva a servir hoy de  
...o fácil a quienes desean asumir su responsa.  
...moral, y que en cambio, se contentan con  
...as y con un callar que no es digno.

### SEÑALA EL PDC:

## El Diálogo Entre las Fuerzas Políticas es esencial para el País

...Partido Demócrata Cristiano  
...matizó la siguiente de.  
...n oficial:  
...país ha tomado nota de  
...titud asumida por la  
...del Senado frente al  
...de reajustes.

...Primera vez en la his.  
...nuestra Patria, la idea  
...en esta materia fue  
...da por una verdadera  
...sagrada de partidos  
...estos entre sí. Los  
...exhibidos por cada uno  
...contradictos a los del  
...os criterios en que des.  
...las posiciones del Par.  
...cional son antagonis.  
...Frente de Acción Po.  
...En el seno del radi.  
...apareciera la misma  
...poco que se pidiere  
...sion a fondo.

...necesario agregar que,  
...plicando los más ex.  
...critorios de cada una  
...de las colectividades, el  
...Gobierno sería supe.  
...que, con anterioridad,  
...votados favorablemen.  
...el Parlamento por los  
...que, hoy creyeron in.  
...la iniciativa. Todo lo  
...al que la mayoría opo.  
...ca no representa ningun  
...capaz de sustituir al  
...del Presidente Frej.  
...elli, aunque de lo tes.  
...la misma materia, no ha.  
...tido posibilidades algu.  
...ponerse de acuerdo, y  
...do de vencer cualquier  
...de los eventuales crite.  
...los derrotados esta.  
...n más lejos que hoy de  
...facilitar sus aspiraciones. Po.

■ El senador Luis Corvalán, Secretario General del Partido Comunista de Chile, aparece haciendo el juego a la "contrarrevolución" y a los "gusanos" —como llamaba el diario "El Siglo" a los opositores al Primer Ministro Fidel Castro— de acuerdo con el informe rendido por el Ministro de las Fuerzas Armadas de Cuba, Raúl Castro Ruz.

■ El informe corresponde a los antecedentes expuestos por el Comandante Raúl Castro Ruz, durante la reunión celebrada a puertas cerradas por el Comité Central del Partido Comunista cubano, en los últimos días de la semana que acaba de terminar.

■ En su acusación contra la "camarilla pro-rusa", Castro señala que a mediados de 1966 llegaron a poder del Gobierno castrodistas distintas "informaciones sobre opiniones, críticas a la Dirección de la Revolución y específicamente al compañero Comandante Fidel Castro, así como comentarios contra la línea ideológica, provenientes de algunos viejos militantes del PSP".

■ Agrega que hasta ese momento las informaciones habían surgido espontáneamente, refiriéndose muchas de ellas "a planteamientos que se vertían a finales de 1965 en la finca "Dos Hermanos" que administraba Anibal Escalante, Dellunde, donde se celebraban comidas festivas a las que acudían viejos miembros del PSP, amigos de este último.

■ "En estas comidas —dice— se hacían planteamientos políticos tales como que Anibal Escalante representaba "la verdadera corriente ideológica de la clase obrera", su sola presencia en Cuba, aunque no participase en las actividades políticas, constituía un freno para los elementos pequeño-burgueses enquistados en la dirección del Partido Comunista Cubano (PCC); que existe una política para eliminar a los viejos comunistas; que esa política se inicia con los acontecimientos de marzo de 1967 (o sea, la crítica al sectorismo), cuando "la pequeña burguesía concentró sus ataques contra Anibal Escalante", que "la vida le estaba dando la razón a Anibal Escalante", poniendo como ejemplo el discurso del Comandante Fidel Castro, en Santa Clara, con motivo del aniversario del asalto al Cuartel Moncada.

■ Hablaban, dice Raúl Castro, de que había un fuerte corriente antisoviética, enfatizando además, que la URSS es el país que debe llevar la hegemonía; consideraron la salida del Comandante Ernesto Guevara Serna, del país, como un acontecimiento saludable para la Revolución, entendiendo que el Comandante Guevara era uno de los firmes impulsores de la política soviética y uno de los representantes de las posiciones de Pekín, llegando a manifestar que el Comandante Guevara se había ido por trotskista, así como que fue uno de los más fuertes críticos de Anibal Escalante.

■ Luego de analizar otros aspectos de las actividades del grupo de Escalante, Raúl Castro señala que estimaban que las serias divergencias entre Cuba y China fortalecían las posiciones del proletariado, es decir, la corriente de Escalante y que el problema con

ra se encuentran listos para ser enjuiciados por tribunales especiales, por sus "actividades contrarias a la Revolución Cubana".

■ El informe permite también explicar, por la repercusión que está teniendo en Chile la posición adoptada por el senador Corvalán a través de este artículo, las causas de la profunda brecha que los sucesos cubanos han provocado en el ERP, entre socialistas y comunistas que hoy tienen diferentes actitudes frente al castrismo.

■ China era beneficiosa, ya que, según ellos, "debilitaba la tesis de que el único camino que tienen los pueblos de América Latina es el de las armas". Se oponían, en general, a la lucha armada, alegando la no existencia de condiciones objetivas y subjetivas.

■ Agrega que al Partido, independientemente de las anteriores informaciones, habían llegado otras que, sin referirse al grupo Escalante, coincidían en los planteamientos de los comunistas distintos "informaciones sobre opiniones, críticas a la Dirección de la Revolución y específicamente al compañero Comandante Fidel Castro, así como comentarios contra la línea ideológica, provenientes de algunos viejos militantes del PSP".

■ Expone que se analizaron todos estos antecedentes llegados a través de los canales del partido y de la delación de la Seguridad del Estado, imponiéndose que no eran simples críticas, sino que "ya empezaban a ver los primeros germen que denotaban actividades conspirativas", determinando obtener las pruebas de ello.

■ Dijo que se comprobaron "acercamientos a funcionarios y ciudadanos soviéticos, alemanes y checoslovacos, miembros de partidos, algunos representantes de los gobiernos, otros y periodistas con acceso a dirigentes del Comité Central del Partido Comunista de la URSS, con el fin de hacer llegar sus puntos de vista contrarios a la línea del Partido Comunista cubano y crear un estado de opinión en la dirección de

## INICIATIVA DE BOSCO PARRA: PARTICIPACION DE UTILIDADES PARA LOS TRABAJADORES

■ El diputado demócrata-cristiano Bosco Parra envió la siguiente comunicación a la presidencia de la Cámara, pidiendo se oficie al Ministro del Trabajo para que se modifique el decreto que tiene relación con la participación de utilidades de los trabajadores en las empresas acogidas a franquicias tributarias:

■ Conforme a lo dispuesto en el artículo 173 del reglamento de la Ley N.º 15.575, se encargo en mi nombre al Sr. Ministro del Trabajo y Previsión Social, solicitándole que modifique el decreto N.º 718, de 30 de octubre de 1967, de la Secretaría del Trabajo, el mencionado decreto reglamenta las condiciones en que las empresas acogidas a franquicias tributarias en Antofagasta, Antofagasta y Atacama, deben pagar a personal una participación del 10 por ciento de las utilidades, según lo ordena el artículo 187, inciso 2.º de la Ley N.º 15.575, modificada por la Ley N.º 16.253, de 19 de mayo de 1965.

■ El decreto de la referencia restringe el pago sólo al personal de las empresas que se desempeñan en las provincias señaladas y por concepto de las utilidades que se generan por las actividades desarrolladas en la misma zona geográfica. Ello determina,

## VOTAN HOY EL PATRIMONIAL

■ A partir de las 11 horas de hoy está citado a sesión especial el Senado para debatir en general y votar el proyecto que prorroga la vigencia del impuesto patrimonial.

■ La discusión y votación de esta iniciativa reviste especial importancia a raíz de que la oposición comunista-derechista introdujo una indicación por la cual se establece un reajuste para el sector privado del 22 por ciento y un anticipo del 15 por ciento para el sector público.

■ Ambas materias, ajenas al proyecto, fueron incluidas en la Comisión de Hacienda en la iniciativa, a pesar de la protesta formulada por el senador demócrata-cristiano Tomás Pablo. El parlamentario censuró por dos veces consecutivas a la Mesa de la Comisión, que preside el senador Luis Fernando Luengo, señalando que esta medida era



## El Senado Comete "Abuso de Derecho"

■ El moderno Derecho Civil ha incorporado a la doctrina jurídica una interesante institución: el abuso de derecho, que incluso, tiene base de sustentación en nuestro propio derecho positivo. Se estima que una persona incurre en abuso de derecho cuando realiza un acto, para el cual tiene legitimación facultada, en forma tal que con él perjudica a un tercero sin obtener, por su parte, ningún beneficio o solamente uno menguadísimo. Por ejemplo, si ejerce un derecho tan sólo para molestar a otro. Quien incurre en abuso de derecho puede ser obligado a dejar sin efecto el acto abusivo y a pagar, además, en los casos que sea procedente, indemnización de perjuicios al afectado.

■ Es cierto que, hasta ahora, la figura jurídica del abuso de derecho se ha hecho extensiva tan sólo al Derecho Privado, pero no vemos inconveniente para que ella pudiera, al menos como teoría, aplicarse al campo del Derecho Público, especialmente del Derecho Constitucional.

■ Por ejemplo, nadie niega el derecho —o, mejor, la facultad— que tiene el Presidente de la República para solicitar "urgencia" para todos los proyectos de ley que crea convenientes o para remover, cuando lo crea necesario, a sus Secretarios de Estado. Pero creemos que el Presidente de la República incurrió en una especie de "abuso de derecho" si pidió simultáneamente "urgencia" para unos cien o doscientos proyectos de ley, con el propósito de "molestar" al Congreso Nacional o remover diariamente a todos sus Secretarios de Estado, por mero capricho.

■ Así como es posible concebir teóricamente, actos del Presidente de la República que constituirían "abuso de derecho", es posible señalarlos respecto a otros Poderes Públicos.

■ Más aún, creemos que el Senado de la República, mejor dicho el contubernio opositor mayoritario en esa Corporación, ha incurrido, en los últimos dos años en varios actos de "abuso de derecho", es decir, en ejercicio de facultades que le competen legítimamente, pero realizadas con distintos propósitos y objetivos que los que reclaman debieron tener.

■ El primero de esos casos —y tal vez el más grave— fue la negativa a conceder al Presidente de la República la autorización constitucional para que abandonara el país, a fin de visitar los Estados Unidos. Es cierto que el Congreso Nacional, o la Cámara de Diputados, en su caso, están facultados para denegar el permiso solicitado por el Presidente de la República o los Ministros de Estado para abandonar el territorio nacional, pero esa facultad tiene un solo objetivo, según se desprende del contexto general de la Constitución Política: evitar que el Presidente de la República o los Ministros de Estado intenten eludir, por medio del abandono del país, las consecuencias de un juicio

político o acusación constitucional que pudiera incoarse en su contra. Prueba de ello es que la persona que ha dejado la Primera Magistratura, debe solicitar, también, permiso para salir del país, durante los seis meses siguientes al término de sus funciones, que es el plazo durante el cual puede ser acusado constitucionalmente. Al proceder a rechazar el permiso al Presidente Frej, la mayoría opositora del Senado no tuvo en vista —por cierto— una posible acusación constitucional, que nadie siquiera pensó, sino que, sencillamente, hacer una demostración de "fuerza", o sea, otorgó una atribución por razones distintas a las legítimas, incurriendo así, flagrantemente, en un acto de "abuso de derecho".

■ Otro tanto ha ocurrido con las amenazas formuladas por los partidos de oposición de ir al rechazo "en general" de determinados proyectos de ley, por el estar en desacuerdo, no con el proyecto mismo, sino que con ciertos aspectos de él. Así ha sucedido, con diverso resultado, al menos en dos casos: el proyecto sobre Juntas de Vecinos y el sobre Reajustes para 1968. La aprobación "en general" de un proyecto —nadie lo ignora— implica tan sólo "restar aprobación a la idea fundamental del proyecto, y no a cada una de sus disposiciones, lo cual se resuelve en la discusión "particular". La mayoría opositora declaró "no ser contraria a la aprobación de una ley sobre reajustes, mas aún, incluso, inconstitucionalmente, en el proyecto, normas sobre el particular, sin embargo, el proyecto rechazaría en "general" el proyecto sobre la materia. Usar de la facultad de rechazar "en general" un proyecto de ley, no porque se este en desacuerdo —lo cual sería legítimo— sino que a fin de "doblegar" al Gobierno respecto a ideas particulares de él, constituye, a nuestro juicio, un nuevo acto de "abuso de derecho", cometido flagrantemente por la mayoría opositora del Senado.

■ Desgraciadamente, nuestras instituciones constitucionales contemplaban mecanismo alguno para juzgar los actos del Senado o del Congreso Nacional, todo como hacen respecto al Presidente de la República, los altos Tribunales de Justicia y el Contralor General de la República. Pero la continua dolosa incurrencia del Senado —por la mayoría contubernial— en ese alto cuerpo institucional —ha de ser juzgada en su totalidad, por el pueblo soberano— más aún por ese tribunal de "hecho", severo e imparcial que es la historia. Ya lo ha dicho San Martín, al referirse al juicio de "tormenta": "los hombres juzgan en el presente según sus pasiones y en el pasado según la verdadera justicia".

■ Acalladas las pasiones del presente", ya llegará el momento en que ese presente sea "pasado" y los actos ilegítimos de la mayoría opositora del Senado serán juzgados "según la verdadera justicia".

Alfonso Stephens

## Matonaje Comunista en la Cámara de Diputados

■ Culminando sus violentos ataques personales de los últimos días, a través de las páginas del diario "El Siglo", periodistas de esa publicación ridicularon ayer en los comités de la Cámara al diputado Jorge Lavandero.

■ Los periodistas y el parlamentario se trenzaron a golpes en medio de los salones de la Corporación, antes de ser numerosos parlamentarios y periodistas debieron intervenir para separarlos.

■ En el incidente participaron, además, el diputado demócrata-cristiano Marino Peña y el comunista Galvarino Méndez, que lanzó algunos vasos y tazas en medio de la batalla.

■ El diputado Jorge Lavandero entregó al respecto la siguiente declaración pública:

Al señor Presidente de la Cámara de Diputados Presente

En los comedores de la Cámara de Diputados, a las 17,30 horas del día 31 de ene-

■ La Cámara de Diputados, en sesión ordinaria, el día 31 de enero de 1968, en circunstancias que me encontraba tomando un desayuno con algunos diputados PDC, dos periodistas representantes del diario "El Siglo" se levantaron a mi mesa y se acercaron a la izquierda de mi mesa, donde se produjeron algunas proposiciones de agresión de hecho, que me acompañaron de otra persona, incluso me lanzaron vasos y tazas de té.

■ Los hechos que posiblemente hubiesen provocado esta actitud fue la reiteración de la publicación de hechos mentirosos publicados por el diario "El Siglo" y que tocan la honra personal de este diputado. Antecedentes que comenté con algunos periodistas a los cuales les había señalado que aclararía estos hechos infames que destruían toda la cordialidad y la lealtad que quienes trabajan en el Congreso Nacional.

■ Por lo tanto, pongo en conocimiento del señor presidente esta provocación y su

■ REAFIRMACION POLITICA

■ Por su parte, el Contralor General de la República, Reductores Políticos, pidió de inmediato los siguientes a:

—Solidarizar a las Cámaras de Diputados de "El Siglo" y "El Punto Final".

—Presentar un informe a la Cámara de Diputados.

—No oponer a la Cámara de Diputados hasta no recibir el ejercicio de sus funciones.

Turno de Farmacias

10.º Sector: Avenida Independencia, Avenida Viva...
CITY, Avda. Independencia 372; LILLO, Avda. Independencia 1899; OEHRENS, Avda. Independencia 3537; COLON, Avda. Viva...

GUIA PROFESIONAL

DENTISTAS: SOLIDARIDAD DE PIACAS, ENREGA 30 MINUTOS...
ABOGADOS: SANCHEZ DEL POZO, Especialista en asuntos matrimoniales...
MEDICOS: NORBERTO SAINZ RECIO, Medicina General...
MEDICOS: DR. VITERBO PARRA BARANONA, Ginecología...

BICICLETAS: DIFERENTES MEDIDAS, TRICIOS REPARTO...
4) Automóviles, garajes y vehículos: CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1967...
7) Arriendos buscados: NECESITO ARRENDAR CASA NO IMPORTA SECTOR...

14) Estatutos y Legales: POR AUTO DE 2 DE ENERO DE 1968, del Jefe Juzgado de Mayor Cuantía...
HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TITULOS de acciones del Banco Sudamericano...

48) Remates y Citaciones: REMATE DE CASIMIR ORDEN, Patrimonio familiar, Alameda 125, de lunes a sábado...
LABORATORIO CLINICO: DR. SOTO TELLO, Análisis Transfusión...

SU ALMANAQUE COMERCIAL: AUTOMOVILES GARAJES ACCESORIOS, "SERVICIO SKODA" GARAJES...
SANTARIOS: ARTURO PRAT 1491, SALAS DE BAÑO...
FOTOGRAFIA: SMART, Matte 481...

MENAJE: "HIDALGO", Cristería, Loza, Enlizado de Regalos...
MAQUINAS DE ESCRIBIR: COMPROVENTA, REPARACIONES, REPOSICION...

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES: PRIMERA DIFERENCIA DE REAJUSTE...
Se hace presente a los señores empleadores que primer aumento del reajuste de sueldos para el año 1968...

15) Fábricas diversas: ABOVOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile...
38) Peinados, belleza y modas: FELUCAS, PESTARAS, TODA CLASE postizos...

NEUMATICOS: NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS Recambios General Ltda...
SOMBREROS: CLINICA SOMBREROS, HECHURAS Composturas, Fiebras, Pitas, Vaqueros...

CEMENTERIO GENERAL: Se advierte al público que los nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican...

LEY Nº 15.478 PREVISION ARTISTAS. AUMENTO DE RENTAS DECLARADAS...
Impuestos voluntarios de la Caja, para tener derecho a aumentar su renta imponible en el presente año...

BANCO DE CHILE: MERCADO LIBRE BANCARIO COMPRADOR VENDEDOR...
Dólar . . . . . E\$ 6,00 E\$ 6,01
Libra . . . . . 14,520 14,545

VORWERK Y CIA. S.A.C.: JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS...
En conformidad con los estatutos, se cita a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 15 de febrero de 1968...

BANCO DE CHILE: Se comunica a los señores accionistas que se encuentran a su disposición en nuestra Oficina Central, Ahumada 251, el Dividendo y Reparto optativos de E\$ 0,14 y E\$ 0,08 por acción, respectivamente...

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES serán suyos...
ESCUELAS LATINO AMERICANAS: ESTADO 337, 5º piso, Of. 519. Clasificador 862 - SANTIAGO. Se ofrece GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"...

Promoción Popular lleva a pobladores a las playas



RANCAGUA.— El jueves de la semana pasada Promoción Popular organizó un paseo comunitario a las playas de Cartagena, con la participación de más de tres mil personas entre adultos y niños. En el grabado, los niños y los mayores gozan de las delicias del mar. Hubo muchos de ellos que confesaron que esta era la primera vez que iban a la playa y que gracias a la oportunidad que les brindaba Promoción Popular, habían conocido el mar y viajado por sólo \$ 9.— ida y vuelta para los adultos y gratis para los niños. (Foto Gómez D., Reportero Gráfico)

POR EL GRAN SANTIAGO

Autoridades clausuran hoy Canal Ovalle-Eichevers

QUILICURA.— Después de estudios conjuntos realizados por las autoridades comunales, por la Intendencia de la provincia y por los técnicos del Departamento de Riego del Ministerio de Obras Públicas y de Higiene Ambiental, del Servicio Nacional de Salud, se adoptó el acuerdo de terminar con la existencia del Canal Ovalle-Eichevers y desviar sus aguas al Canal La Punta.

El presidente de la Asociación de Accionistas de dicho canal, señor José Pedro Escobar Baeza. Ello facilitará, entre otros beneficios, según manifestó, el mejor aprovechamiento de las aguas de riego por los agricultores de la comuna de Quilicura.

Esta razón no presenta peligro para la población, será posible disponer de un mayor volumen de agua para el riego de una región destinada esencialmente al abastecimiento de verduras y hortalizas de la población de Santiago.

Fiesta de los tijerales celebraron en Puente Alto

El día sábado 27 de enero fue el día de los tijerales en el Departamento de Puente Alto, ya que dos edificios públicos en actual construcción, celebraron esta tradicional fiesta. En la localidad de Pirque, y en el lugar de la Viña Concha y Toro, en donde se construye un edificio escolar para 600 alumnos, las autoridades de dicha comuna y la firma contratista, llevaron a cabo una ágape (asado al palo con sendos tintos) para celebrar este acontecimiento, ya que, habiéndose terminado la obra gruesa de la edificación, procedía entrar a la segunda fase, esta es la colocación de tijerales, enlucido, puertas, ventanas, etc., lo que dio motivo a que se pasara una agradable tarde con asistencia de

autoridades comunales y departamentales, asistiendo el Alcalde de Pirque, regidores, Subdelegado, el Gobernador del Departamento, representantes de la Dirección de Educación Primaria y numeroso público.

El transcurso de esta exposición de trabajos sanitarios de auto-construcción, el funcionario Hugo Miranda, en representación del Jefe del Departamento, Jorge Maureira, fue explicando al público, formas de especial interés por pobladores, los beneficios que significa el acceso a estos planes de obras sanitarias: instalaciones domiciliarias de agua potable y alcantarillado, mediante el sistema de trabajo personal de los pobladores, con créditos que otorga el servicio y asistencia técnica.

EXPOSICION DE FOTOGRAFIA TRABAJOS SANITARIOS DE AUTO-CONSTRUCCION.— De suyo interesante resultó la exposición fotográfica organizada por el Departamento respectivo de la Dirección de Obras Sanitarias, la que se llevó a cabo el día sábado 27 del actual en la Sala de Actos de la Escuela Matte M. En

Autoridades comunales y departamentales fueron invitadas especialmente a esta exposición que evidenció un interés del público, ya que ello permitirá que un gran número de hogares, especialmente modestos que no cuentan con servicios indispensables como los descritos, pero que con las facilidades a otorgar podrán contar con ellos. (Isia, correspondal)

Primer año de minería de Arica

La Junta de Adelanto de Arica se encuentra ampliando estudios en todo el Departamento para iniciar a la brevedad posible la explotación de yacimientos auríferos en gran escala. El la Junta de Adelanto, Carlos Vidólosa Co-

lo argentino para zona norte

Gran cantidad de ganado argentino ha ido al país por ferrocarril. El agua Negra pública Argentina para el abastecimiento de la provincia grande con el embarcadero al Perú por

la prepara su gran Carnaval

Entre el 18 y el 25 de febrero se realiza la ciudad el gran Carnaval de Verano, fiesta que cooperando numerosas instituciones lo-

aciones para zona Curacavi

Promoción Popular, al conjunta, el Alcalde, Fenejo, está organizando un festival de solidaridad que el sábado y domingo en esta lo-

estujan veraneantes en carpas

La Junta de Veraneantes en Carpas, organizando para el próximo sábado en el Campamento "El Ensueño", una ceremonia a la que se ha invitado a las más destacadas autoridades de Gobierno y del

mento agrícola chino en Talca

Muy satisfecho el Embajador de Chile, señor Li, de los resultados que se han logrado en el campo agrícola, quienes, en la provincia de Talca, estos esfuerzos se realizan a través

Campamento comunitario: Ñuble

ALCO.— Con todo éxito desarrolló sus labores el campamento comunitario, organizado por la Intendencia de Ñuble. Durante la estadía, se realizaron actividades de 30 dirigentes, líderes de juntas vecinales, madres, etc., vivieron experiencias de espi-

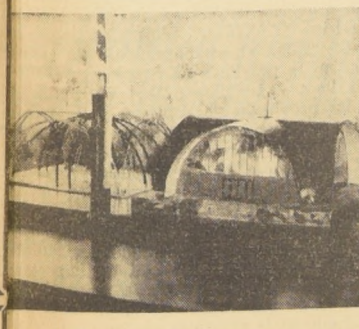
ana Riobuenina están preparando

Del 12 al 14 de febrero tendrá lugar la celebración de la "Semana Riobuenina", que constituye una hermosa muestra de la provincia de Como número de participantes en el que se

para industrializar a Mehuín

La electrificación proyectada para la zona costera y en especial del balneario de Mehuín, es un proyecto de gran importancia. El proyecto servirá para las industrias se instalen en el sector, a fin de dar a la industrialización del pescado con los bene-

ular Iglesia para "Los Muermos"



MUERMOS.— Obra de gran interés es la construcción de la nueva Iglesia de Los Muermos, cuya "maqueta" se exhibió en esta localidad. Según el proyecto, la construcción sería completamente talca, lo que constituye una novedad no sólo en Chile, sino que en el continente americano.

iloé se conecta a la red eléctrica

Intensamente se trabaja en las riberas del río Pudeto para el tendido de una línea de alta tensión que permitirá la construcción de una central hidroeléctrica cerca de la desembocadura. Allí la fuerte producción de energía eléctrica permitirá el desarrollo de la zona.

Jurisdicción Sobre Curicó, Talca, Linares y Maule Ejercerá la Oficina Regional del SCT

TALCA.— El Servicio de Cooperación Técnica con sede en Talca, y que tiene jurisdicción sobre las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule, a cargo del jefe regional, arquitecto Ramón Cruz Pozo, programó para el primer semestre de este año su labor prestativa a través de seminarios.

En Curicó se dictarán cuatro seminarios: en el mes de marzo uno sobre Administración General para Talleres Artesanales; en mayo se repetirá este mismo seminario. En el mes de junio se dictará uno sobre Legislación Tributaria, y en agosto uno sobre Cooperativismo.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS "SECRETARIA GENERAL" ADQUISICION DE MEDICAMENTOS

- SOLICITANSE OFERTAS PARA ADQUIRIR LOS MEDICAMENTOS QUE A CONTINUACION SE SENALAN: 50 Cajas Thio-Tepa amp. 15 mgrs.; 50 Frascos Metotrexato comp. 25 mgrs.; 15 Frascos Leuconovina amp. 4 mgrs.; 50 Cajas 5-Fluoruracilo amp. 250 mgrs. x 10 amp.; 50 Frascos Alkeran comp. 2 mgrs.; 1.000 Frascos Benzotacil 2.400.000 U.; 8.000 Frascos Benzotacil 1.200.000 U.; 2.000 Frascos Megacilina 1.000.000 U.; 25.000 Comprimidos Apresolina 50 mgrs.; 40.000 Comprimidos Serpasol comp. 25 mgrs.; 40.000 Comprimidos Reserpina comp. 25 mgrs.; 25.000 Comprimidos Acylanid comp. 0,0002 g.; 25.000 Comprimidos Digimerck comp. 0,0001 g.; 25.000 Comprimidos Higroton comp. 100 mg.; 70.000 Comprimidos Hidroalurene comp. 50 mg.; 5.000 Comprimidos Laxur comp. 40 mg.; 60.000 Comprimidos Ismelin comp. 25 mg.; 8.000 Comprimidos Pen-Oral 200.000 U.; 20.000 Comprimidos Quinidonol; 5.000 Comp. Inderal 40 mg.; 30.000 Comp. Rastinon 0,5 g.; 50.000 Comp. Diabinese 250 mg.; 4.000 Frascos Insulina Novo LENTA 220.000 Frascos Streptothenat 40; 5.000 Frascos Kanamicina; 3.000.000 Tabletas Nicotibina; 25.000 Cápsulas Cicloserina 250 mgrs.; 200.000 Comprimidos Pas Cálculo comp. 1 g.; 200.000 Comprimidos Pas Cálculo Aluminio; 200.000 Comprimidos Trecator comp.; 35.000 Comprimidos Piazofolina; 600.000 Comprimidos Inh-Pas (envase 100 comp.); 200.000 Comprimidos Iso. E. C. M.; 50.000 Comprimidos P. I. E. M.; 5.000 Comprimidos Tiviene comp. 100 mg.; 40.000 Comprimidos Trevintex 01321 (Protionamida).

Mayores antecedentes pedirse a la Oficina de Adquisiciones, Bandera N.º 72, 2.º piso. Las ofertas se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.º 72, 5.º piso, hasta el día 2 de febrero de 1968, a las 12 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

RAMAL FERROVIARIO A COLTAUCO ES VITAL PARA ZONA DE DONIHUE

DONIHUE.— Se entrevistó con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, los regidores de la T. Municipalidad de Donihue, Oscar Sobarzo Salamanca y Angel Labra, acompañados de los diputados Héctor Olivares, José Monares y del ex Subdelegado Luis Somariva Orrego, para solicitar al Gobierno que deje en efecto la supresión del ferrocarril a Coltauco.

600 MILLONES DE PESOS PARA PAVIMENTAR CAMINO LOS NICHES

CURICO.— Diez kilómetros, en media faja, se pavimentarán entre 1968 y 1969, del camino a Los Niches, obra para la cual se ha destinado la suma de \$ 1.500.000. La noticia ha sido proporcionada por el regidor Manuel Márquez, quien sostuvo una entrevista sobre el particular con el Director de Vialidad, Luis Erazo Nogueira.

Advertisement for Polka lottery. It features a large graphic of a lottery ticket with numbers and the word 'POLKA' in a stylized font. The text below the graphic reads: 'MILLONES Polka DOMINGO 4 DE FEBRERO ENTERO E' 120. VIGESIMO E' 6. Sorteo pro-beneficio al Cuerpo de Bomberos.'

MAÑANA SE INICIA FESTIVAL DE LA CANCION EN VIÑA DEL MAR

VALPARAISO. - Mañana será inaugurado en el Teatro del Aire Libre de la Quinta Vergara el IX Festival de la Canción de Viña del Mar...

Un clima de real expectativa, nerviosismo y curiosidad reina entre los artistas y también entre el público de la zona, especialmente el sector juvenil, ante la proximidad de este evento que ha logrado convertirse en un acontecimiento nacional...

Es así como ya se encuentran hospedados en Viña el cantante argentino Sandro, triunfador en el Primer Festival de la Canción...

Los artistas llegados de la capital y también los intérpretes locales, se sienten satisfechos de poder presentarse en el Festival de la Canción...

Es así como ya se encuentran hospedados en Viña el cantante argentino Sandro, triunfador en el Primer Festival de la Canción...

Los artistas llegados de la capital y también los intérpretes locales, se sienten satisfechos de poder presentarse en el Festival de la Canción...

Es así como ya se encuentran hospedados en Viña el cantante argentino Sandro, triunfador en el Primer Festival de la Canción...

Los artistas llegados de la capital y también los intérpretes locales, se sienten satisfechos de poder presentarse en el Festival de la Canción...

Micronoticias Porteñas

INAUGURACION DE EXPOSICION. - Hoy jueves será inaugurada en la Galería de Arte Contemporáneo, de Viña del Mar, la exposición del grabador Santos Chavez...

GENERO INTERNACIONAL. - "Silencio" por Juan Pablo Serani. "Diecinueve sin ti" por Ricardo Arancibia. "Voy contemplando" por Juan Pablo Serani...

VALPARAISO. - SIESTA EN LA PLAYA. - Nada como dormir bajo la cañal y el viento del mar, como parece demostrarlo esta hermosa bañista...

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas desde el 10 al 24 de Enero inclusive.

- DEPARTAMENTO PROPIEDAD INDUSTRIAL Santiago, 19 de Febrero de 1968. Clase 1.-Substancias minerales en bruto. "PROGRESO". Clase 2.-Briquetas, breas, alquitran de hulla. "PROGRESO".

- Clase 44.-Hilazas, filástica, estopas. "TEXIFIL", "LAVAPON", "MATICOR", "PROGRESO". Clase 45.-Telas y tejidos. "TEXIFIL", "LAVAPON", "MATICOR", "AMBROSOLI".

- Clase 77.-Instrumentos y útiles médicos. "THIOLA", "CHEX", "PROGRESO". Clase 78.-Relojes y cronómetros. "GOLDEN STAR". Clase 79.-Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos. "TOPOSITIVE", "P & H", "PROGRESO", "AMBROSOLI".

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, deberán presentarse en el Subdepartamento Conservador de Marcas del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 10 días hábiles a contar desde la última publicación.



# ARDE SAIGON ENTERA BOMBARDEADA

MANILA, 31 (EFE). — La ofensiva desencadenada en la madrugada de ayer por las fuerzas del Vietcong, que desde el primer momento adquirió proporciones sin precedentes en esta ya larga guerra, adquiere hoy tintes alarmantes al haber alcanzado los guerrilleros las calles de la sede diplomática, otros comandos Vietcong llevaban a cabo un ataque contra la radio gubernamental y se desarrollaban encarnizados combates en torno al Palacio de la Independencia, en el centro mismo de la ciudad. Los guerrilleros, que rodearon totalmente el edificio, disparaban contra él sus ametralladoras y "bazookas". La situación que reina en estos momentos ha decidido al Gobierno del general Guyen Kao-Ky, a declarar el estado de guerra en la ciudad, en tanto que las autoridades norteamericanas estudian la posibilidad de bombardear la zona de Saigon en manos del enemigo.

Por otra parte, informes llegados de distintos puntos del país indican que continúan los combates en siete capitales de provincia. Se trata de Quang Tri Hue An, Quang Ngai y Tau Ky, así como en algunas calles de Khanh Nha Trang y Duy Xuyen, todas ellas situadas en la zona táctica más importante de la nación. La situación en Plei Ku, Tuy Hoa y Qui Nhom, ha sido calificada hoy de "favorable" por un portavoz militar norteamericano si bien puntualizó que tal calificación no suponía que la lucha hubiera terminado.

El extenso panorama de la guerra de la idea de la importancia de la ofensiva lanzada la cual a juicio del general William Westmoreland comandante de las fuerzas norteamericanas, constituye una vasta maniobra de diversión para ocultar el fin principal de las fuerzas del Vietcong y norteamericanas, es decir, el ataque contra Khe Sanh y la zona desmilitarizada.

La ocupación de la Embajada norteamericana en Saigon ha reventado una especial violencia. Cinco norteamericanos, por lo menos resultaron muertos y otros cuatro heridos en los combates, antes de que los guerrilleros paracaidistas consiguieran desalojar del edificio a los guerrilleros que se hicieron fuertes en su interior durante seis horas. Para ello fue preciso que los paracaidistas se lanzaran sobre el mismo edificio de la Embajada a fin de coordinar desde los pisos superiores la acción llevada a cabo por las fuerzas de tierra que se hallaban apostadas en los edificios del edificio.

En la Embajada, las fuerzas norteamericanas, en medio de un intenso tiroteo, los muertos y heridos que caían en la refriega.

En los círculos oficiales de Saigon se afirma que se esperaba esta ofensiva durante la tregua del año lunar, pero se expresa sorpresa ante la envergadura, preparación e intensidad de la misma. Se indica también en estos círculos que la batalla decisiva puede producirse en un momento u otro, en la zona de Khe Sanh, donde los comunistas tienen concentrados a más de 40.000 soldados. Este punto es de vital importancia, puesto que si se encuentra una de las mayores bases norteamericanas en el Vietnam.

En general, se piensa que el objetivo de la actual ofensiva es mejorar la posición militar del Vietcong con vistas a una posible negociación de paz. El fin principal de los Estados Unidos es enfrentar al "enano" del Vietcong, junto con unidades norteamericanas infiltradas y la aviación de Hanol, al que también ayudan Moscú y el menor Zekin, Washington también tiene sus aliados, pero sigue siendo, para el hombre de la calle, la lucha entre un gigante y un enano.



Entre los agrasajos de que ha sido objeto el doctor Barnard en Roma figuró una recepción en casa de Rosina Schiaffino, durante la cual se le tomó esta foto en compañía de Gina Lollabrigida. Lo más notable es que, al parecer, el doctor ha accedido a figurar como actor en una película que dirigirá Fellini sobre su propia vida. (Foto UPI).

## PIDE QUE CASTRO PAGUE EL PATO

WASHINGTON, 31 (Efe). — Una periodista norteamericana dijo que EE. UU. debería tomar acción contra la flota pesquera de Fidel Castro, en represalia por el apoderamiento de "Uss Pueblo" por Norcorea.

Virginia Prewett, del Washington Daily News, dijo que la flota pesquera de Castro también realiza actividades de espionaje y transporte de hombres y armas con fines subversivos en la América.

Manifestó que dicha flota consta de unos 60 barcos.

La periodista añadió que los barcos cubanos han sido avistados en las costas de América, desde Argentina hasta Labrador.

Por otro lado, el congresista republicano Thomas Pelly ha presentado un proyecto de ley a la Cámara de Representantes, por el que EE. UU. cancelaría el préstamo de navíos norteamericanos a países que apresan barcos pesqueros estadounidenses en aguas internacionales.

## GUERRILLEROS IBAN DISFRAZADOS

SAIGON, 30 (ANSA). — Se tienen detalles sobre las incursiones en el centro de Saigon por parte de los guerrilleros. Estos vestían uniformes del ejército sudvietnamita, lo que les permitió pasar inadvertidos. Una vez llegados a las cercanías del Palacio Presidencial comenzaron un intenso tiroteo con armas automáticas mientras también otras zonas del centro y algunos barrios residenciales eran sometidos a un intenso fuego de morteros. Los vietcong atacaron además el edificio donde tiene su sede la estación radial, que interrumpió las transmisiones.

## BLOQUEADA SALIDA DE BUQUES

BEIRUT, 31. — (EFE). — El Gobierno egipcio decidió suspender "definitivamente" las operaciones encaminadas a permitir la salida a los quince buques bloqueados en el Canal de Suez, desde que estalló el conflicto árabe-israelí a consecuencia del ataque israelí rechazado por la artillería egipcia, recientemente. El matutino "L'Orient" escribe: "Israel se opone a la reapertura del Canal de Suez. Su comportamiento sólo tiene una explicación: hacer del Canal su frontera natural y de las aguas de esta vía marítima sus aguas territoriales. Se consolidó así la anexión del Sinaí, después de la de Jerusalén, y de Gaza y toda la Cisjordania".

## EUROPA: HOMBRES Y HECHOS

PARIS, 31 (ANSA). — La tragedia del "Minerva", el moderno submarino francés hundido presumiblemente en el largo de Bión, está definitivamente consumada. En la Prefectura Marítima, la ansiedad de los últimos días se ha transformado en resignación: las búsquedas prosiguen, pero no hay más esperanzas de hallar vivos a los cincuenta y dos miembros de la tripulación.

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (ANSA). — Esta mañana fue recibido por el Papa Paulo VI el Coro de la Universidad Católica de Valparaíso (Chile), encabezado por el presidente de la delegación Ernesto Zahr, su director, Jorge Bonilla, y el jefe de Relaciones Públicas de la Universidad, Fernando Montoya.

El Coro fue acompañado a la audiencia por el Embajador de Chile ante la Santa Sede, Clemente Pérez Zañartu, y el periodista chileno Jorge Brignole.

Manifestación Antinazi

BONN, 31 (ANSA). — Unos doscientos estudiantes participaron en una demostración antifascista, frente a la Universidad de Bonn, con motivo del trigésimoquinto aniversario de la subida de Hitler al poder. Los jóvenes portaban carteles con las inscripciones: "En la República Federal el fascismo es la libertad". "Leyes de emergencia y manipulaciones de la Ley Electoral: 1933".

Persecuciones en España

MADRID, 31 (EFE). — Una red de elementos del Partido Comunista que se juzga de importancia ha sido descubierta por la policía, que habría detenido a catorce de sus componentes.

Entre los detenidos figuran dos mujeres, que se encargaban de transportar a Madrid el material de propaganda impreso en un pequeño taller.

Se cree que forman parte de esta red elementos universitarios y obreros y que la red se extiende a otras provincias.

Amnistía a Helen Vlachos

ATENAS, 31 (ANSA). — Helen Vlachos, propietaria de los diarios de Atenas, ha sido amnistiada por las autoridades griegas. Había sido acusada de "insultos al régimen" y de "infracción a la Ley Marcial".

Incendió Saint Denis

PARIS, 31 (EFE). — Sereno, calmado y sin manifestar emoción alguna, Jacques Raffray, el incendiario de la fábrica de Saint-Denis en París, ha comparecido a pesar de espectáculo de terror ofrecido ante sus ojos, no salió de su mutismo, sino para decir, al encontrar un libro de su propiedad: "Este es el libro que ayer me dejó olvidado. Me alegro de haberlo encontrado".

Bohlen se Despidió

PARIS, 31 (ANSA). — El Embajador de los EE. UU. Charles Bohlen, quien partirá de París el nueve de febrero próximo, para asumir sus funciones de Secretario Adjunto para los Asuntos Políticos, se despidió del General Charles de Gaulle, quien ofreció una comida en su honor.

Se estima que la conversación, que sostuvo, tuvo como tema las relaciones franco-norteamericanas y la situación internacional, particularmente del Medio y Extremo Oriente.

Sigue Azote en Sicilia

VELEMO, 31 (ANSA). — Dos nuevos movimientos sísmicos, que registraron nuevamente en la zona de Sicilia Sudeste, afectada por el sismo del 15 de enero y los sucesivos terremotos. El primer movimiento fue ubicado en el quinto grado de la Escala de Mercalli, y el segundo de menor intensidad.

## EUROPA: HOMBRES Y HECHOS

PARIS, 31 (ANSA). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, José de Magalhães, se fue anoche a París en visita privada. El Ministro permanecerá en esta ciudad hasta los miércoles, para luego trasladarse a Nueva York a fin de participar en la Conferencia de Naciones Unidas sobre el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD).

Catástrofe en Suiza

GINEBRA, 31 (ANSA). — Unos doscientos alpinistas de las tropas alpinas fueron movilizados para contribuir a la búsqueda de algunas personas perdidas, luego de los aludes ocurridos en los últimos días.

La situación en los Grisones ha mejorado, algunas aldenas montañosas están bloqueadas por la nieve. Los muertos de las avalanchas son 20.

Las comunicaciones principales fueron reestablecidas.

Espionaje en Francia

PARIS, 31 (ANSA). — Un gran misterio rodea la muerte de un joven de 27 años, Aix en Savoie, dependiente de la NATO, encontrado muerto por completo, junto a su automóvil en la vía que tenía patente "Cuervo Diplomático". La víctima fue descubierta por un campesino de Saint Aubin, en la zona de Dijon. El cuerpo fue hallado poco después en el Hospital de Lyon.

Petrolero Salvado

LONDRES, 31 (EFE). — Aunque el fuego que se consumió a bordo del petrolero español "Bahia" ha sido dominado, ocasionó la muerte de un marinero.

Los heridos llegados a Londres confirmaron que la ayuda del destructor británico "HMS Gambia" y el "Bahia Gaditana" va está fuera de los miembros de la tripulación de "Diana" con rumbo a bordo del "Bahia Gaditana" para recibir el fuego en el buque español.

# INFORME LATINOAMERICANO

## CRISIS TOTAL DE GOBIERNO CAUSA IMPACTO EN BOLIVIA

LA PAZ, 31 (Inter Press Service). — Una crisis total de Gabinete se precipitó anoche en Bolivia cuando los 16 Ministros presentaron la renuncia colectiva a sus cargos dejando en libertad al Presidente René Barrientos Ortuño para que designe sus sustitutos, en momentos que parece insinuarse un brusco cambio en la política oficial. Este sería precisamente el motivo que llevó a los Ministros a la dimisión, especialmente después de los últimos pronunciamientos presidenciales formulados durante recientes viajes al interior del país donde atacó acerbamente a los Estados Unidos por la restricción de créditos "a un país que ha liquidado las guerrillas comunistas" y por la venta masiva de sus reservas escarificadas que precipitaron una caída de precios en el Mercado Internacional con sensibles perjuicios para la economía boliviana. Fue entonces cuando Barrientos anunció su propósito de negociar la venta de estaño con la Unión Soviética, al mismo tiempo que insistentes versiones señalaban en Washington como inminente la reanudación de relaciones diplomáticas entre Bolivia y la URSS, algunos días después se anunció a través de voceros oficiales que Bolivia enviará a Moscú una misión especial con el propósito de negociar la operación.

Aunque inicialmente Barrientos atacó por igual "al imperialismo de Estados Unidos y la Unión Soviética", finalmente apareció dispuesto a admitir la apertura de una mas intensa corriente comercial con la Unión Soviética, especialmente para la venta del estaño. Esto revelaría, además, según los analistas, que las garantías obtenidas por la delegación boliviana en la reciente reunión del Consejo Internacional del Estaño en Londres, en el curso de gestiones directas con Estados Unidos, no conforman a los intereses del país, incluso se había informado aquí que los EE.UU. se habían comprometido a vender el metal a un precio no menor de 1.50 dólar la libra y que cesaría, además, la colocación de grandes cantidades del stock acumulado desde la última guerra, en el Mercado.

Pocos días antes de finalizar el año pasado y cuando emprendía un viaje a Suiza para someterse a exámenes médicos, el Presidente Barrientos anunció como inminente una crisis ministerial. Por entonces, las especulaciones formuladas en distintos tonos presagaban incluso dificultades para el propio Presidente a pesar de la reciente consolidación del Partido Campesino, cuyo liderato compartían con el general Alfredo Ovando y del intento de conformar un frente político que constituyera un fuerte respaldo a la acción del Gobierno. A su regreso al país, sin embargo, los rumores se acaudaron. Empero, los pronunciamientos de Barrientos crearon posteriormente un clima de cierta tensión en los círculos oficiales y en los últimos días algunos sectores de las Fuerzas Armadas habrían jugado su influencia para lograr mayor participación en el Gobierno. Ciertas creencias en el clima que desembocó en la crisis ministerial. Las pautas a que se ajustará la reorganización del Gabinete, se estima que habrá ocurrido no ha adelantado de ser impositiva una política más nacionalista, aunque, de haberse evitado en estos momentos cuando los círculos políticos aún no se han recuperado del impacto provocado por la sorpresiva crisis.

De mantenerse la línea esbozada por Barrientos en sus últimos discursos, es probable que el nuevo Gabinete imponga una política más nacionalista, aunque, de haberse evitado en estos momentos cuando los círculos políticos aún no se han recuperado del impacto provocado por la sorpresiva crisis.

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

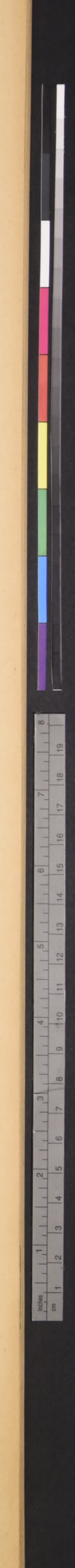
La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.

Se divide nuevamente Partido Comunista venezolano

La larga y accidentada polémica que divide a la izquierda en América Latina sobre la viabilidad de la lucha armada para la conquista del Poder, agregó ahora otro eslabón con la renuncia de por lo menos ocho miembros del Comando Nacional del Movimiento de Liberación Revolucionaria (MLR) organización que mantiene las guerrillas en las montañas y que fuera creada en 1959 en base a una escisión del Partido Democrático (AD) liderada por Domingo Alberto Rangel. La renuncia de los dirigentes significa necesariamente una segunda división en el MLR.

Según los informes obtenidos de fuentes de Inter Press Service que se confirman hoy, la nueva línea salvable discrepancia está centrada sobre la posición del MLR frente a las elecciones presidenciales de diciembre de este año en Venezuela y las alternativas de la lucha armada que su ala "dura" intenta mantener a toda costa. Los representantes encabezados por José Mercado y Freddy Medina, pertenecían al sector marxista que busca la vuelta del Partido a la "línea democrática" y el abandono de la guerrilla.



# Cámara de Diputados

## SESION 32ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 17 DE ENERO DE 1968

(De 16 a 21.20 horas)

### PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES LORCA, DON ALFREDO; PARETO Y

#### SEÑORA DIP

Secretario, el señor Kaempfe; Prosecretario, el señor Larrain

(Versión Oficial)

(Conclusión)

### 10.— SELECCION DE OBREROS PORTUARIOS EN VALPARAISO.— OFICIOS.

El señor PARETO (Vicepresidente).— En la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Democrático Cristiano.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Señor Presidente, la Oficina de Contratación de Obreros Marítimos, con sede en Valparaíso, tiene que pronunciarse sobre la nómina de suplentes del Sindicato Profesional de Estibadores. Los parlamentarios de esa provincia hemos tenido conocimiento de que entre los candidatos a ser nombrados se habría postergado a un treinta y un postulantes, desde hace mucho tiempo, están haciendo antena y méritos para ser considerados por esta oficina en su oportunidad y poder obtener el trabajo que se les permite trabajar, con posterioridad, como estibadores.

Ante esta situación, solicito que se oficie, por intermedio del Ministerio que corresponde, al señor Director del Trabajo y al Gobernador Marítimo de Valparaíso, a fin de que en esas nominaciones no se excluya a estos treinta y un postulantes, que tienen su derecho adquirido para ser considerados en la concesión de las nuevas matrículas de estibadores. Las vacantes que deben llenarse son 120, y los postulantes, 150. Nuestra preocupación es que la selección que hará la Oficina de Contratación de Obreros Marítimos, debe resolver la inspección de los trabajos que debe hacer en Valparaíso, se efectúe con estricta sujeción a los antecedentes de cada candidato, y no en la forma que, según nuestras informaciones, se está procediendo. Señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

Por estas consideraciones y de acuerdo con el decreto N.º 133 del Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Marina, que aprueba el reglamento general de matrícula del personal de mar, fluvial y lacustre, solicito que se envíen oficios a los señores Ministros de las Carteras correspondientes para que las autoridades del Trabajo y de la Gobernación Marítima de Valparaíso no pongan el máximo de cuidado en esta selección de personal, sin atender a intereses marítimos e influencias extrañas a los derechos de los trabajadores.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría, en su nombre, a los Ministros respectivos.

### 11.— SITUACION DEL PERSONAL DEL ASTILLERO "LAS HABAS" DE VALPARAISO, ANTE DESPIDO COLECTIVO.— OFICIOS.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Señora Presidente, los parlamentarios por Valparaíso estamos preocupados por la suerte que van a correr los docentes y tantos obreros del astillero "Las Habas", porque la firma propietaria ha solicitado su despido colectivo, ya se está tramitando en los Ministerios de Economía, Fomento y Reconstrucción y del Trabajo y Previsión Social.

Queremos hacer presente también que es necesario un mayor estudio sobre esta situación, razón por la cual solicito que, en su oportunidad, la Cámara designe una Comisión Investigadora, porque, desde hace mucho tiempo, esta empresa viene recibiendo recursos extraordinarios, a título de préstamo, de la Corporación de Fomento de la Producción, con el fin de fortalecer su desarrollo industrial. Nos parece una inconsecuencia que, mientras, por un lado, se solicitan créditos, y la mayoría de los cuales, según tengo entendido, se han otorgado, por otro se está tramitando el despido colectivo de más de doscientos obreros.

Por eso, solicito que se envíen oficios a los señores Ministros de Economía y de Trabajo y Previsión Social, como también, a través del primero de ellos, a la Corporación de Fomento de la Producción, para que se realice un estudio sobre la situación planteada, con el fin de decidir en la forma más favorable a los obreros, y tengan a bien informar a la Cámara sobre la situación en que se encuentra.

Solicito de despido colectivo formulada por la firma mencionada y acerca de las razones que se han tenido para emitir, hasta ahora, un pronunciamiento por un solo Ministerio.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviarán los oficios a los señores Ministros respectivos.

### 12.— NECESIDADES DE LA PROVINCIA DE NUBLE.— OFICIOS.

El señor MARTIN.— Pido la palabra.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MARTIN.— Señora Presidente, hace días, aproximadamente entre el 1.º y el 11 de este mes, algunos médicos de Chillán y personas de esa ciudad, me formularon denuncias relacionadas con el funcionamiento de dicho servicio que han sido corroboradas en algunas publicaciones aparecidas en el diario "La Discusión" de Chillán. Estas publicaciones dan a entender, a la opinión pública de la provincia, que la asistencia hospitalaria, y más que eso, los recursos que debe proporcionar el Servicio Nacional de Salud al hospital de Chillán para su marcha normal, no han sido suficientes ni oportunos para atender a los enfermos que llegan a dicho establecimiento.

Por informaciones que obran en mi poder y por el conocimiento que he tenido de las necesidades del hospital de Chillán, sabemos que ha faltado suero para atender a los enfermos graves y, fuera de eso, faltan también horas-médicas para la misma atención.

Como este problema se ha venido suscitando desde hace bastante tiempo a esta parte, solicito que se envíe un oficio al señor Ministro de Salud Pública, en el que se le transmitan estas breves observaciones y se le dé a conocer la inquietud que existe en la zona por la no atención preferente de estos dos puntos.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Señora Presidente, quiero también que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado con la próxima llamada a propuestas públicas para la pavimentación del camino Chillán-Cachapoal-San Fabián de Alico, obra que desde hace mucho tiempo se ha estado haciendo, pero que no ha sido posible por la falta de presupuesto de este año.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

A comienzos del año 1965, se empezaron a hacer los estudios y, desde esa oportunidad, esta obra ha sido preocupación preferente del parlamentario que habla. En sus últimas entrevistas que he sostenido con el Ministro de Obras Públicas, se consiguió que se destinaran fondos para iniciar la pavimentación de los primeros 20 kilómetros de dicha obra. Me interesa saber en qué estado se encuentra la obra, y si se han realizado algunas propuestas públicas para iniciar la construcción del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel, columna vertebral de los departamentos de Chillán, Bulnes y Yungay. El sirve a siete comunas de esta provincia, las que proporcionan la mayor cantidad de trigo, de frijoles y de una serie de productos agrícolas, abastecimiento que se ha demorado por el mal estado de este camino que repito, comunico desde la comuna de Tucapel hasta la comuna de Yungay, especialmente en el invierno, el desarrollo normal y parejo de la locomoción que lleva hasta la capital de la provincia de Chillán.

Por eso, solicito que se le envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— Señora Presidente, me gustaría saber en qué estado se encuentra el desarrollo normal y parejo de la locomoción que lleva hasta la capital de la provincia de Chillán.

El señor MARTIN.— Quisiera también pedir que, en mi nombre, se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Quisiera también pedir que, en mi nombre, se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Quisiera también pedir que, en mi nombre, se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Quisiera también pedir que, en mi nombre, se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Quisiera también pedir que, en mi nombre, se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Quisiera también pedir que, en mi nombre, se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Quisiera también pedir que, en mi nombre, se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Quisiera también pedir que, en mi nombre, se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que informe cuántas se llamará a propuestas públicas para iniciar la pavimentación de los primeros veinte kilómetros del camino Chillán-Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

sable que se establezcan poderosos compradores de avena en Quirihue, capital del departamento de Itata; en Yungay, capital del departamento del mismo nombre, y en Pemuco, una de las mayores zonas productoras de avena de la provincia de Nuble. Actualmente, existen tres, establecidos gracias a una gestión realizada por el Diputado que habla ahora, los altos jefes de la ECA en San Carlos, Bulnes y Chillán, pero aún el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción no les ha comunicado la fijación del precio oficial para comenzar a operar.

Ruego que se dirija un oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, y por su intermedio, al señor Vicepresidente de la ECA, a fin de que se solucione esta situación a la brevedad posible.

Eso es todo.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Obras Públicas.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

de construir un local escolar en ese lugar. Hace algunos meses se realizó una encuesta, pero ellos sostienen que esta fue mal hecha por Carabineros. Este servicio informó al Ministerio de Educación Pública que había en ese lugar solo 40 alumnos. Con estos antecedentes, las autoridades educacionales dispusieron que la Escuela N.º 14 de Culenco, que está próxima a esa comunidad, absorbera a esos alumnos.

La Comunidad de "Bayotoro" considera que hubo errores en la encuesta, y solicita que se haga otra, que se visiten todos los hogares campesinos mapuches, para que se empadronen el número efectivo de alumnos que hay en ese lugar, y para que, de acuerdo a esos datos, se construya un local escolar y se designen algunos profesores para impulsar la educación en esa localidad.

Pido que se oficie al señor Ministro de Educación Pública, con el objeto de que se dirija un oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor CERDA (don Carlos).— Pido la palabra.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor ROSELLO.— La Federación de Pequeños Agricultores Indígenas plantea algunas inquietudes que también fueron expuestas en una reunión celebrada recientemente en Victoria con las autoridades y Juntas de Servicios de esta ciudad y de Angol.

Ellos quieren que se solucione a la brevedad los siguientes problemas:

Creación del Séptimo Año en la Escuela de la Comunidad "Palahuéque" que, por tener todas las comodidades necesarias para el objeto abarcado, el alumnado que actualmente cursa el sexto año Primario de las escuelas "Trángol", "Las Cardas", "Cullinco", "Queupil" y otras.

Este establecimiento está creado para escuela quinta o sexta de tipo agrícola, tiene 2 hectáreas de terreno con suficiente dotación de implementos para trabajos manuales; sólo falta la habilitación de un pabellón para internado.

Creación del 8.º año para 1969, en la misma escuela, con el objeto de que los niños que egresen de 7.º año puedan continuar allí mismo sus estudios.

Aumento del presupuesto para la atención de becados, de estudiantes mapuches de todos los niveles de la educación, y oportuna repartición de los formularios correspondientes.

Dotación de equipos audiovisuales para la enseñanza de los niños campesinos, a fin de acelerar el aprendizaje y mejorar otras condiciones de vida.

También piden la aplicación de algunos artículos de la Ley de Reforma Agraria, para resolver los problemas que tienen en algunas de sus comunidades indígenas.

Quieren, también, que el Ministerio de Defensa Nacional amplíe el plazo de construcción para los jóvenes mapuches que ingresan a la Escuela N.º 10, al Director, don Juan Loyola, y a sus profesores.

También conviene hacer presente que ese colegio no sólo ha comprado con sus recursos y dotado de muebles, con la ayuda de las autoridades, esa casa de verano para sus alumnos. No hace mucho, ha obtenido el título UNESCO un "bibliobús" que le permite llevar cultura a todas las poblaciones de Santiago. Con esto, ese plantel está dando un ejemplo; cuando quieren hacer las cosas, se les "pone el hombro" y se los decimos los chilenos, se conquistaban hasta las montañas.

Reitero, entonces, el envío del oficio, a las personas que he mencionado, en nombre del Comité Democrático Cristiano.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará al Ministerio de Educación Pública, el oficio solicitado por el señor parlamentario en nombre del Comité de Su Señoría.

16.— PAGO DE INDEMNIZACIONES A CHACAREROS AFECTADOS POR DESTIERRAMIENTO DE SU TERRITORIO A LA "OPERACION SITIO".— OFICIOS.

La señora RETAMAL.— Señora Presidente, con la finalidad de dar casa a muchas familias que no la poseen, el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo compró el fundo de la señora Elisa Vial, en Las Barrancas. En esa ocasión ayudó a muchos "Comités de Gente sin Casa", a través de don Antonio Lebadía, del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, a ubicarse en los terrenos del fundo. Sería largó hablar de mis esfuerzos en este sentido; pero sin poder hablar ni petulancia puedo asegurar que especialmente debido a mi actuación y labor se consiguieron viviendas, a través de la "Operación Sitio", para "los sin casa" de esa comuna, de Quinta Normal, y de otras de los alrededores.

El Regidor don Rafael Hernández, y los campesinos, hicieron gestiones ante el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo para lograr una retribución de esa pérdida. Se llegó incluso a hablar con el Ministro, quien ofreció solucionar el problema mediante el pago de la indemnización correspondiente a los productores de vacaciones, no los cosecheros que por los peñeros chacareros que no pudieron aprovechar sus vendidos después de un año de trabajo.

El señor ROSELLO.— Nada más.

La señora RETAMAL.— Pido la palabra.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora RETAMAL.— Señora Presidente, el domingo 14 de este mes, en Lloile, a las 11.30 de la mañana, se inauguró una colonia permanente de recuperación y estudio de la Escuela N.º 50.

No obstante que esta colonia se inauguró en el 4.º distrito, que Su Señoría representa en esta Cámara, estuvo presente, porque la Escuela es de Santiago.

Por eso, solicitan que se dirija un oficio al señor Ministro de Salud Pública, para que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

La señora DIP (Presidencia accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor MARTIN.— Además, señora Presidente, quisiera que se enviara oficio al señor Ministro de Obras Públicas, relacionado también con el llamado a propuestas públicas para la iniciación de los trabajos del camino pavimentado de Chillán. Yungay — Huépil — Tucapel.

En el momento que se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la Tesorería — como también lo ordena la ley N.º 16.724 — se habrían ahorrado todos esos millones que fueron a dar a los bolsillos de esos campesinos que desearían que han ganado sumas enormes arrojando las disposiciones reglamentarias.

¿Qué significa esto? Que lisa y llanamente se está burlando el espíritu y la letra de la ley N.º 16.724, ya que en conformidad a sus disposiciones existe un plazo de 60 días para acogerse a la ley, y firmarse el convenio con la





OSVALDO CASTRO: Trata de meter aquí su famosa "pata bendita", pero los encargados de que ésta no funcione son los defensas checos.



KUNA: Su intentona de filtrarse al área estudiantil es detenida por Quintano, que sólo tuvo anoche una oportunidad de marcar el segundo gol.



Él volvió a ser el espectacular delantero de Santos que siempre buscó el arco de Cejas. Lo vemos de espaldas (11) chocando con el meta de Racing y Basile (6)

## 2 A 1 A RACING EL "TEMPERAMENTO" LO PUSO SANTOS

**CANCHA:** Estadio Nacional. Pagarón. 24.450 personas. RECAUDACION: \$ 210.218. ARBITRO: Rafael Hormazábal. Por la senda general de los arbitrajes de este certamen, indeciso, sin fuerza para hacerse respetar, llevado y traído por los jugadores,

que hacen lo que quieren. **SANTOS** (2): Claudio; Carlos Alberto, Ramos Delgado, Joel y Geraldinho; Lima y Clodoaldo; Orlandinho (Wilson), Toninho, Douglas (Oberdan) y Edú.

**RACING** (1): Cejas; Díaz, Vilanoba, Basile y Chavay; Wolff, Rulli y Mascareño (Rabito); Chalidú (Cardozo), Cárdenas y Salomone.

**GOLES:** Primer tiempo. 21', Orlandinho. Segundo tiempo: 2' Cárdenas logró, mediante golpe de cabeza, empatar para Racing, y 40' Toninho.

Realmente no tiene gol la escuadra de Racing y anoche agregó un nuevo defecto. A pesar de su ventaja numérica sobre Santos, no tuvo ese "temperamento" que tanto han alabado los colegas del otro lado de los Andes, para impedir que Santos, manteniendo su tradición de fuerza ganadora, se adjudicará en forma encomiable los dos puntos.

El fútbol fue entretendido. Racing porfió mucho, pero luchando con su estilo gris, sin fuerza ofensiva, ni mentalidad de gol. Conteniendo siempre

a los cuatro hombres de atrás por visible temor al desborde individual de algunos delanteros de Santos como Edú y Toninho que con pelota dominada y perfilados frente a una defensa son endiablidamente hábiles.

Juego de la expulsión de Joel, por una falta mal cobrada por Hormazábal, que provocó una torpísima reacción del brusco zaguero brasileño. Santos quedó con un jugador menos para todo el segundo tiempo y se pensó que Racing capitalizaría esa ventaja.

Pero esto no ocurrió sino en los instantes muy fugaces que Basile salió de la línea de cuatro zagueros y se fue arriba. Pero lo hizo sin fe sin fuerza para empujar a sus hombres de ataque.

En el mediocampo del Campeón Mundial (tan a mal traer las cosas no marchaban porque Maschio errático y flotando sin gravitar en esa zona, no era complemento ninguno para Wolff y Rulli, mientras que Lima y Clodoaldo, brodiándose en forma notable cubrían incluso esa zona sin dejar la sensación de que Santos tenía un hombre menos en sus filas.

Y el ataque de Racing no existe en la realidad. Muy destruido el asesinato de Manuel Humberto Arellano Cornejo, porque éste no logró convencer a Olga Chevalier de 55 años, que contraría enlace con el detective el funcionario policial tuvo de la capital.

Deambuló por Valparaiso y Viña del Mar, escondiendo el jardín del Cuartel de Investigaciones de esta última ciudad para dispararse un tiro con el mismo revolver con que había dado muerte a Arellano.

### PRIMER TIEMPO

00' Carlos Robles ordena la iniciación del match.

06' Carlos Robles ordena cambio de balón, por estimar que el usado en los primeros minutos había perdido aire.

08' Araya logra dejar atrás a su marcador, pero el tiro final sale desviado.

11' GOOOOL de Checoslovaquia. Masopust tomó el balón en mediocampo, avanzó largo trecho, superó la carga de Herrera y al enfrentar a Neff lo superó con tiro colocado.

13' Araya nuevamente logra superar a Taborsky y su tiro supera a Wenzel, pero el balón se va por sobre el horizontal, golpeándolo en varias partes.

20' Marcos y Jokl casi se van a las manos, luego que Contreras fouleó a Masopust.

21' Robles llama la atención a Marcos y éste inmediatamente golpea a Horvath desquitolándose de una infracción anterior al llamado de atención.

23' Araya y Castro hacen vistosa "pared" y el remate final del alero derecho universitario va al corner, tras desviarse en el arquero Wenzel.

27' Campos y Daucik no logran superar a la bien plantada defensa checoslovaca y Araya y Castro deben prodigarse para inquietar a Wenzel y tratar de conseguir la igualdad.

30' Quintano frena a Vesely cogándose de la cintura del atacante. El remate violento de Kvasnak sale muy desviado.

36' Checoslovaquia mantiene el control del juego y los delanteros hacen emplearse repetidamente a Neff, que responde a todos los requerimientos.

39' Jokl remata violentamente libre de custodia y Neff se hace aplaudir al contener con seguridad contra el pecho.

41' De un remate de Daucik, se forma una tole que no pudieron finalizar sucesivamente Araya Castro y Campos, perdiéndose la mejor oportunidad de señalar.

43' Araya oblica a Taborsky a enviar al corner, frenando una lucida acción individual del puntero azul.

45' Finaliza el primer tiempo, con la ventaja parcial para los checoslovacos de un tanto a cero.

### SE SUICIDO AUTOR DE HOMICIDIO

Se suicidó el funcionario de la Asesoría Técnica de Investigaciones que horas antes, había dado muerte a un amigo de 62 años.

El extraño caso protagonizado por el detective Luis Sergio Salas Calquín de 28 años, tuvo un desenlace inesperado. Perpetró el asesinato de Manuel Humberto Arellano Cornejo, porque éste no logró convencer a Olga Chevalier de 55 años, que contraría enlace con el detective el funcionario policial tuvo de la capital.

Deambuló por Valparaiso y Viña del Mar, escondiendo el jardín del Cuartel de Investigaciones de esta última ciudad para dispararse un tiro con el mismo revolver con que había dado muerte a Arellano.

# Cayó Ante Checoslovaquia 2-0 Defraudó la "U"

La despedida que los aficionados brindaron anoche al campeón nacional tras una pobre presentación cumplida por el cuadro azul ante la selección de Checoslovaquia. Fue una rechifla general, prolongada, que los jugadores deben haber sentido en lo más hondo. Unos días antes el aplauso franco, por una actuación destacada frente a Santos, ahora una presentación opaca ante un rival indiscutiblemente inferior a los santistas.

Universidad de Chile prácticamente no tuvo ataque. Araya y Castro estuvieron muy solos, al fracasar ruidosamente los arrietas Campos y Daucik, los que nunca se encontraron para intentar una combinación que los dejara a tiro de gol.

Los universitarios trajinaron mucho, corrieron, forcejearon, pero nada más. Contreras, que en el primer tiempo actuó de volante de apoyo, no pudo cumplir esa misión, que no le es habitual y el ataque quedó aún más huérfano de apoyo. Checoslovaquia no tuvo que realizar una actuación destacada para quedarse con los puntos en disputa. La línea de cuatro zagueros, Pivalnik, Horvath, Plass y Taborsky fue demasiado escolló para la vanguardia azul. Masopust tomó desde el primer momento la batuta y bajo su dirección se movió todo el equipo europeo y sólo tuvo contados momentos de juego lucido.

En resumen, una derrota holgada de la "U", que defraudó abiertamente a sus fieles seguidores y a los aficionados, que pensaron en una nueva victoria del campeón de 1967.



MARCA: Quiero superar a Pivalnik, pero el defensa europeo anula su intento: al final —como a través de todo el partido—, no pasó nada...

**EQUIPOS Y GOLES**  
CANCHA: Estadio Nacional. Arbitro: Carlos Robles. EQUIPOS: Checoslovaquia (2): Wenzel; Pivalnik, Horvath, Plass, Taborsky; Masopust, Kvasnak; Vesely, Krnac, Jokl, Kuna. ENTRENADOR: Marko Josep.  
Universidad de Chile (0): Neff; Albanez, J. Rodriguez, Quintano, Contreras; Araya, Campos, Daucik, Castro. ENTRE-  
cial de Checoslovaquia de un tanto a cero. En la segunda fracción, a los 40' VESELY supera en velocidad a Quintano y anota la cifra definitiva. Ganó Checoslovaquia dos por cero a la "U". CAMBIOS: En Universidad de Chile, Manuel Rodriguez reemplaza a Herrera, cambiando posición con Albanez; Hodge por Contreras. En Checoslovaquia, a los 12' Geleta reemplazó a Masopust.

### SEGUNDO TIEMPO

00' Campos reinitia match con pase Daucik que corta

03' J. Rodriguez se va para frenar la ida de Jokl.

06' Jokl recoge un centro Vesely y remata golpe de cabeza, que se desvia a la cometa Neff.

08' La "U" no logra el juego de su rival se a los esfuerzos Araya y Castro, los cos delanteros que luchan con po dades.

10' Campos bien hab por Hodge se de mucho y es des del balón por Kuna se había replagado tunamente.

12' Masopust pide al entrenador Jose reemplazado por

14' Plass debe enviar lón al corner para tar una entrada da de Marcos. El clo de Castro no consecuencias.

18' Vesely y Jokl Nerz los contracole mure en los Manuel Rodriguez eslió onortunament

20' Quintano debe con violencia a que iba en deman arco universitario. Jugadores checos may penal, pero "redica que el juea be continuar.

22' Universidad de no logra equilibra acciones.

25' El match ha perdo teres y el públic todos de aseer silvidos.

30' GOOOOL de Che vaquia. Vesely e en velocidad a C no, enfrentó a Neff derrotó con tiro to.

35' Juan Rodriguez detener en última fancia a Kvasnak de se ponía a ti rol.

37' Los jugadores demoran el fuer toledo de aseer balón y dejar cor reloj.

39' Castro sirve tiro su remate colpea barrera y se piero de la cancha.

41' Campos pierde oportunidad ma de descomar, con el arco a su stión elevó el final, en forma ble.

43' La selección checa luego a voluntar fe la "U" que es la iniciativa con dos sus hombres derrotó.

44' Todos los espea ataques azules en la secura de checa, que no m brechas.

46' Los checos vetera turo y el herz Pobles de nor ter el encuentro con foria de los europeo 2 goles a 0.

**WEXFORD COLLEGE**  
BILBAO 502 — Fono: 40151  
COOPERADOR DEL ESTADO  
Decreto 10207 — Fundado en 1954  
COMUNICA A LOS SEÑORES APODERADOS QUE EL ESTABLECIMIENTO EN EL AÑO ESCOLAR 1968, TENDRA ENSEÑANZA BILINGUE, DESDE KINDEK AL 8.º AÑO.  
LAS ASIGNATURAS, CONFORME AL PROGRAMA DE ESTUDIOS, SERAN IMPARTIDAS EN CASTELLANO E INGLÉS. ASEGURANDO A LOS EDUCANDOS AL TERMINO DE SUS ESTUDIOS BASICOS, EL DOMINIO DE ESTOS IDIOMAS ESPECIALMENTE EN LA EXPRESION ORAL.  
RESPECTO A LA ENSEÑANZA MEDIA (CURSOS SUPERIORES) CONTARAN CON NOTA RECONOCIDA, PARA LOS EFECTOS DE LOS EXAMENES FINALES.  
MATRICULA: 26 febrero 1968

La Dirección del Instituto Comercial N° 9 ha autorizado, excepcionalmente, el funcionamiento de un curso de "dactilografía intensiva" de un mes de duración (5 semanas). Garantía: velocidad 30 PALABRAS POR MINUTO y certificación de clases de 8.30 a 12.30 y de 2.30 a 6.30 de la tarde. Cuota estudio: \$ 38 semanal.  
**escritura a máquina en 1 mes**  
Información y matrícula en San Diego 119, al "fondo" de la galería, teléfono 83645. El Comercial 9 aclara que no es sucursal a la entrada de la galería y que el letrero "Matricula Aquí" que se exhibe, no es del Comercial N° 9.



Cavallero:  
**NACIDO  
 PARA  
 LOS  
 ALBOS**

El arquero argentino ha sido una solución para uno de los problemas más latentes del cuadro colocolino: su defensa extrema.

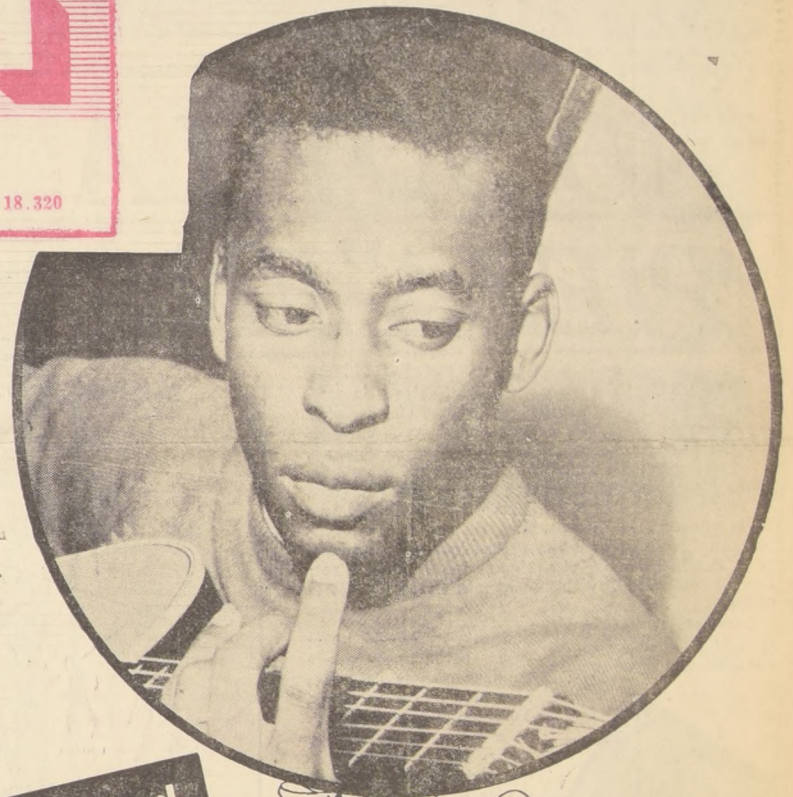
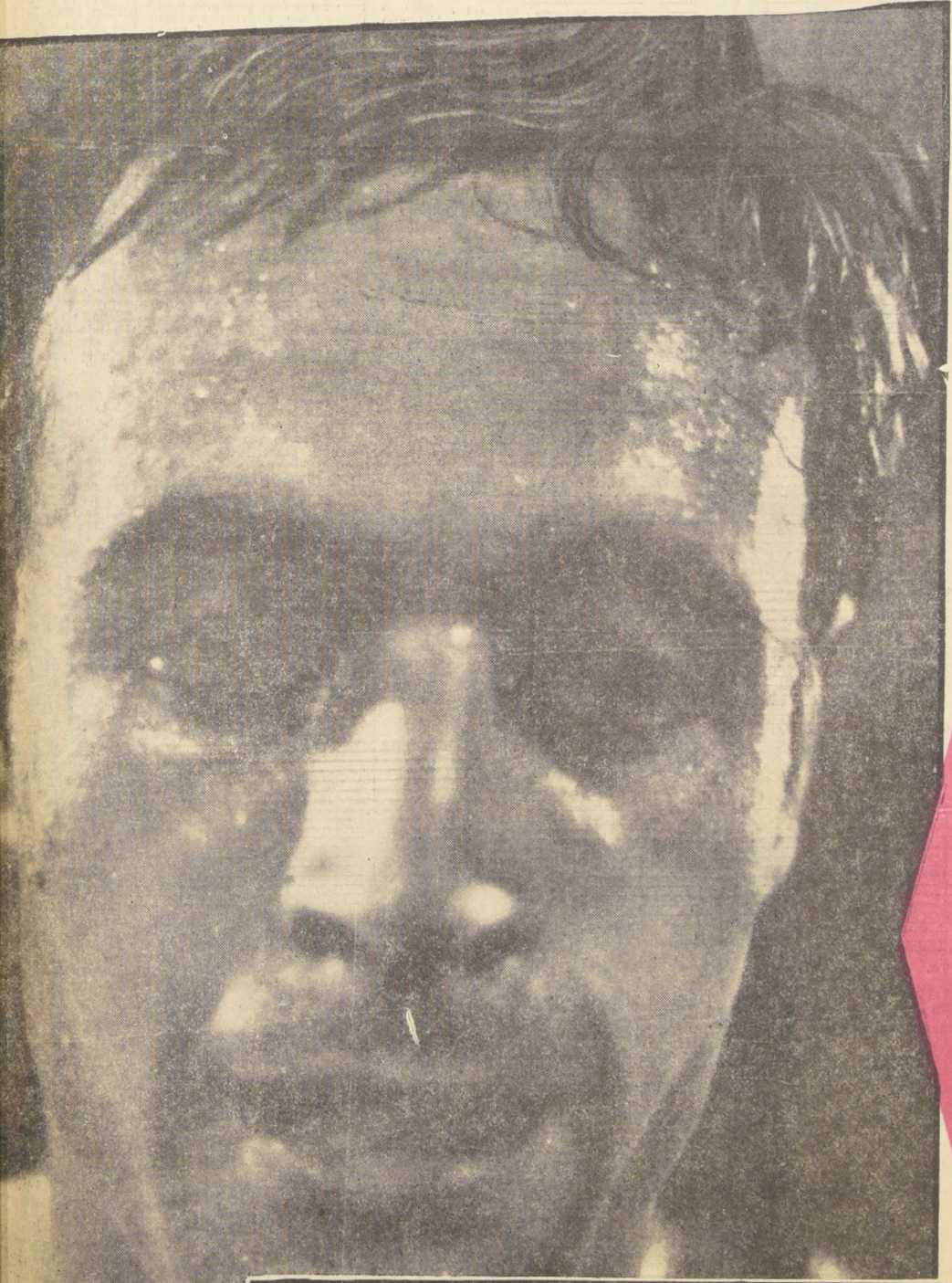
# Bomba 'H': Reestructuración

## La Nación

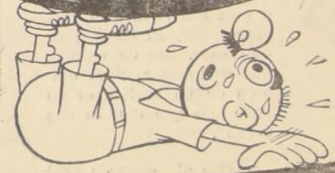
SUPLEMENTO DEPORTIVO

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, — Jueves 1º de Febrero de 1966 — Precio: Fº 0,50 — Edic. Aérea: Fº 0,50 — N.º 18.320



**Cuando el  
 Rey Canta**



Rubén Marcos:

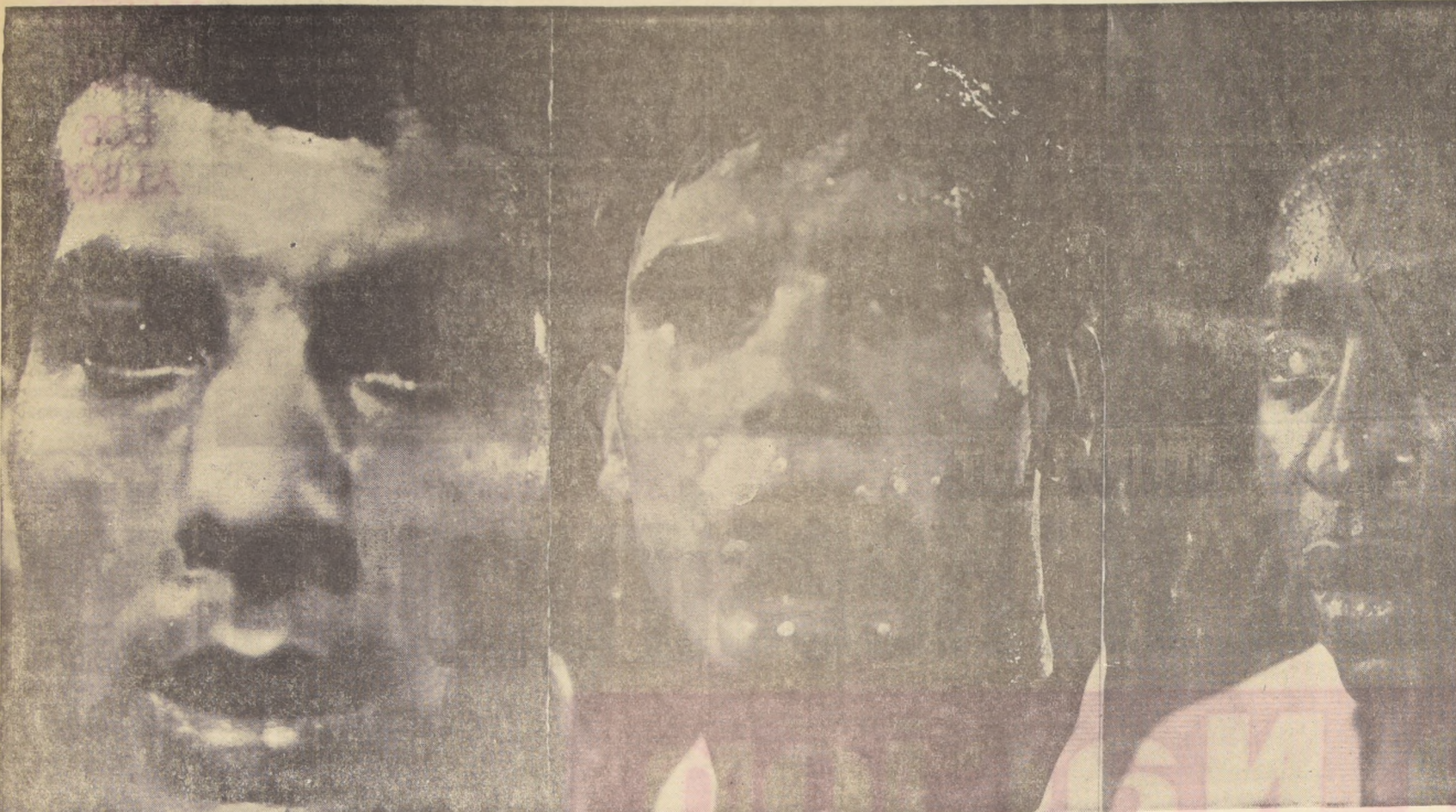
**Yo Yo ¿Me  
 He Quejado?**

**ALBERTO FOULLOUX:**  
 Un triunfador en el fútbol. Pero su éxito no llegó sólo por el camino amable de su habilidad y de su ingenio. Debó también sudar, empujar la camiseta para así hacer más real, más tangible, más doloroso y más profundamente humano, el precepto bíblico a que todos estamos condenados.



**GANARAS EL PAN...**

...CON EL SUDOR DE TU FRENTE



Una sombra que viene del génesis envuelve el destino del hombre. El "ganarás el pan con el sudor de tu frente", va tras sus pasos desde entonces. No existe manifestación humana que no conlleve un largo esfuerzo, un obligado sobreponerse que exige toda conquista. Hasta en la alegría vital del fútbol se halla la condenación bíblica. La intensidad de su agobio está en estos expresivos rostros de tres actores del Octogonal: Farkas, Castro y Pelé.—(Fotos: Fernando Pavéz).

“NO SOY LA UNICA “PIEZA” EN SANTOS”

6 PILSENER POR GOL

¿La U? Un buen equipo. Ganó a Santos y lo ganó bien. ¿Excusas? Una: la "U" jugó mejor. ¿La derrota? Le asigno un valor: nos obliga a esforzarnos para recuperar de algún modo los dos puntitos que dejamos. ¿Que perdimos porque no jugué yo? Son demasiado generosos Uds. al suponerme la virtud milagrosa de resolver la suerte de un partido con sólo mostrarme en la almeación de Santos. He leído que en el encuentro con Checoslovaquia fue preciso que yo abandonara la cancha para que el equipo se fuese arriba y volcase el resultado. Soy una pieza más en Santos. No la única.

¿Araya? Un buen jugador. Le he visto mejores partidos que éste contra Santos. Me pareció temeroso. Este recelo puede explicar que saliese más al centro que a la punta. Yo siempre estoy dispuesto a jugar. Me gusta ser actor y no testigo. Los que determinan una cosa u otra son el médico y el entrenador. El médico, en este caso, fue de opinión que descansase. Y la opinión de un médico es un poco más que eso: es una orden".



¡IMAGINESE... JUGAR JUNTO A PELE! ARAYA

La faena de la "U" frente a Santos fue una linda hazaña. Los jugadores de Santos y de la "U" tuvieron esa noche —antes de que comenzase el partido— algo en común: la convicción de que la "U" no podía ganar a Santos. Y pudo. —Después de ver a Santos frente a los otros, el vencedor parecía imposible. Yo lo vi hasta el minuto noventa como muy difícil. Desde fuera, visto desde fuera: defensa impenetrable. Cuatro zagueros impasables que se complementan y que, además, dan. —¿Ud. recibió? —Libré jabonado o casi jabonado. Me "agarraron" sólo una vez. Aquí, más arriba del muslo, pero no fue nada grave. —¿Se va a Santos? Ud. le viene de perlas. La que Ud. cubre es la punta débil de los paullistas. —Yo no se más que ustedes. La "U" es la dueña de mi pase. Su decisión tendrá que ser la mía. —¿Pero usted está anímicamente dispuesto? —Lo estoy. Además, la idea me gusta. ¿A quién no? Sé que me adaptaría fácilmente. ¡Imagínese, jugar al lado de Pelé! Si está en la alineación de Santos, perdemos. ¡Como que hay Dios que perdemos...

—Cae al camarín del equipo brasileño un mocoso. Puede tener lo mismo seis años que doce. El asombro de dos ojos desmesurados envuelve a Pelé. —¿Quieres hablar con él? —Sí, claro. A eso vine. —Habla entonces. —Hay un largo y recogido silencio. El niño lo desea intensamente, pero decididamente la empresa es mayor que su fuerza. —Anímate. Dí lo que quieras... —¿Cómo está su señora, señor Pelé? —Oh. Ella está muy bien. Muy fino tu recuerdo... Un gran silencio. El regreso del silencio. —¿No te gustaría preguntarle a Pelé si en Brasil hay muchos niños a los que les gusta el fútbol? —Verdaderamente, el mocoso no había pensado en esta pregunta. Los niños dicen cosas sensatas y tremendamente agudas. Las imbecilidades son atributos de algunos mayores. —Como en cualquier parte del mundo, respondió Pelé con resignación.



ALEMANIA LIQUIDA A LA U.C.

SOSA: "SOY UN OBRERO QUE VIENE A TRABAJAR"

Tráteme como a Chileno —Sabe. No estoy en actitud de estrella. Soy un obrero que viene a trabajar. A trabajar en lo que más me agrada. Lindo ambiente. Muchachos entusiastas, buenos compañeros, cariñosos. Ni ellos me sienten extranjero ni yo los siento extranjeros. Es como quería pedirles que me trataran. —¿Y cuándo juega? —Néif no deja. Lo está haciendo como los ángeles. En este minuto, ni el mejor arquero del mundo le hace sombra. Hay que dejar, entonces, que este ángel siga en los palos de la "U". —¿Y el match con Santos? —La Biblia, sencillamente la Biblia. Santos no jugó mal. Lo que pasa es que la "U" jugó mejor. Los muchachos desbarataron todo el juego santista y se dieron talento para realizar el propio. Admito que en el papel la "U" estaba perdida, pero en el campo, por lo general, ocurre lo contrario. —¿Los checos? Difíciles, difícilísimos, porque está sedientos de goles. Sin Cavallero, aquí encuentro con Colo Colo, terminaba en goleada. —Gracias Sosa (Roberto; arquero contratado por la "U"). —Gracias a ustedes por la oportunidad que me dan de decir estas cosas. Y tráteme como a chileno. ¿Estamos?



ROBERTO SOSA: Risas y saludos, al término de un partido en el que no hubo nada para reírse. El uruguayo infundió ánimo y da consuelo a dos "universitarios" que necesitan ser consolados: Castro y Daúck.

Recuperándose del "golpe anímico" que les provocó la derrota frente a Alemania Oriental, por lo injusta que ella fue, vimos a Esteban Varas y José Lecaros, los "compadres calameños" de la UC, en un concurrido negocio de la Plaza Nuñoa. Con el tratamiento, al que ambos se prestaban gustosos, máxime si las canciones eran de Coplapó p'al norte, estamos seguros que llegarán con renovados bríos a su próximo compromiso.

“AL CAMARIN ENTRAN TODOS”

El hecho está revestido de una especie de ritual que los propios oficiales se encargan de cumplir rigurosamente. El cuarto de hora de espera, la aglomeración junto a la puerta del camarín y la importante actitud del personal —por cierto no importante— que tiene la trascendental labor de, por medio de sus desinios irrevocables, determinar "quién entra y quién no entra". Camarín de Colo Colo. Ayer, camarín de la "U", de la Selección, de Santos o de cualquier otro equipo. Martes en la noche: vestuario de Colo Colo y Vasas, de Hungría. En la puerta, por entre la maraña de cables, unas tres decenas de periodistas y "periodistas"; de dirigentes y "dirigentes". También el pequeño que pasó de cualquier manera y el vendedor de bebidas que no gana mucho, pero que lo ve y escucha todo. Allí no es el cronista el más importante. Su majestad (cuando se gana) es el dirigente que llega en actitud digna y paternal en el preciso momento en que el camarín está más lleno y el silencio —extraño silencio— es el más adecuado para que su declaración sea bien escuchada por todos. Esté el dirigente joven, ese un poco hinchado, que es amigo de los jugadores. El profesional que ha perdido un poco la visión de la escala de valores y que no vacila en manchar su alpaca con el sudor de los héroes en el estrecho abrazo triunfal. —Buena, compadre! ¿No le decía yo? —Claro que ahora no es el "Buena, compadre!", porque se perdió. La espera se relaja un poco, y antes de los quince minutos ya estamos adentro. Nadie se esfuerza en ser importante y detener a los que entran en la puerta. Se perdió uno a cero, y total no hay mucho.

Interés por pen... "desarmadria" de res que es el bullo escen marin. El golpe lo re... mero la facult... al captar el... te olor a embro... vapor de agua... macerado por boti... bón de varios tipos... el "trac-trac" de... peroles sobre la... una parte de los... relictos están es... mas. Rostros mo... belleras revueltas... timo, pese a la pre... muchos extraños. Los ases están... bidos, pero... cuerpo, de actitud... ca. Transitan des... naturalidad, pero... ra de la censura... permanece inconm... su mente y ante l... fonos. Eso es lo q... han podido conse... jar de hablar en... —Bueno, la verda... tuvimos mala suer... quiere que la dig... porte es así. Pena, un poco d... ¿Cuándo se les oc... cosa distinta? ¿Cu... jarán el "para otr... rá"? Ahora, es mu... lo mismo. ¿G... ganar, pero no nos... nó la suerte? "¿Q... que le diga? "¿Q... También está la do... rante. La nequeña de gl... toria nacional de b... pa y de la justifica... —Como vamos a qu... así. Con este árbitro... puede jugar. Con... tral decente, basta... por lo menos por... stas la c... ¿Se podría saber... dirían? Nada ha... Excepto el ambie... camarín. Colo Colo de Su... y está en crisis... quienes... va al camarín... comenzo la huelga... de loc... lenos, por un... refuerzos argenti... otro. Los ep... Declaraciones. Extr... chamos? Sabemos... de St... bueno, qué hac... Salvador Noell... demasias... nado. ¿Po... Más no se po... El equipo estaba... lado (quiere as... ra la a... rati obtener un... que const... ¿seguirnos? ¿Morero, capitán... triunfo justo el... Nosotros pudimos... mas? Simoes qu... irse de Be... LISBOA, 31 (E... moes, el magnífic... izquierdo del Ben... dicio por muchos... extranjeros, y de... Eusebio, el mejor... ta portuqués con... el mundo, parece... re rescindir su... con el club en qu... Hace ya días q... ticia circula en lo... futbolísticos, aun... rado al juego: Se... do soy... embarco, el secre... neral del Benfica... María Canaverde... Como y... tento? ratifica... rido jugador, im... prepoten... ante la Asociac... tiva.



Guitarra y recuerdo, "relax" del idolo que también puede ser idolo sin los botines puestos. Aquí, más lejos del pasto, de las mallas y del asedio rival. Aquí mismo, más lejos de eso y más cerca de lo que siente y de lo que quiere. De sus amores, de sus esperanzas, de sus lujos. De la entrega musical que hace para los pequeños de su país y de otros. Totalmente identificado con el Pelé melancólico y afectivo. De Pelé hombre.

# DIMENSION HUMANA DE UN IDOLO NEGRO

Notas de César Fredes  
Fotos de Víctor Rojas

¿Alguien podría no sospechar el origen del dios negro del fútbol? ¿Alguien podría no evocar los barcos negros que trajeron la carne encadenada que luego, cuántos años más tarde?, florecería en muchas gemas morenas como este rey no coronado; como bailarines, como cantantes, como poetas, como mil astros del músculo más.

Quizá eso es lo que está expresando Edson Arantes do Nascimento, "Crack", "astro", "maestro", "eximio", "campeón", "fenómeno" u otro calificativo del diccionario de los cronistas deportivos de la calza? No, desde luego, sería injusticia mensurarlo con la medida usada para cualquier jugador de cualquier cancha del mundo. Pelé no está sometido a los adjetivos comunes con que se pretende magnificar a los diestros. Él es otra cosa. ¿Cómo llamarlo?

Quizás el problema se obvia no buscándolo como "vedette" del fútbol, porque él no es sólo eso. Él es la expresión sublimada de ritos milenarios, de un ritmo y un son que está en el sangre de los negros desde el nacimiento de la historia e incluso más allá, y que él expresa con una bota de cuero en sus pies. La mítica y déica invocación

## Erase un Rey

El fútbol decididamente no cuenta. ¿Habría algo que decir sobre Pelé como futbolista? ¿Habría forma de expresar en el papel todo lo que hace jugando? ¿O importa también otra cosa?

Por supuesto que importa. O por lo menos, interesa saber que Pelé es músico, y no desde ahora:



## Que Cantaba

evitarse inconscientemente cuando se habla de amigos, cuando se sabe que Pelé es el caso y se tiene en cuenta el inmenso control que toda la maquinaria administrativa y directiva de Santos ejerce sobre el Rey. Sin embargo, la malicia es dispada de manera sorprendente por la inocencia casi increíble de unos ojos muy abiertos y un inmediato gesto: "No, no me entienda". Simplemente Pelé habla con naturalidad de unas amigas que usan trenzas y hasta pañales; que manejan la cara de su "amigo" y que se cuelgan de su pelo mojado. Un poco mayores o un poco menores que su Kely, las pequeñas de Brasil, de Chile o de Suecia, han sido siempre las amigas directas del perseguido por cientos de cronistas.

—Me gustan mucho los niños. Me han gustado siempre y les dedico cada oportunidad que tengo. Fotos con niños? Tengo miles. Pero si quieren una más, vengan a verme. Los esperaré gustosos. ¡No!

unos blancos— expresaron con sus puños su rebeldía contra el opresivo mundo exterior. Pelé está dejando en cada actuación un llamado más de respeto a su condición de "self made man" del deporte y de la vida. De un "self made man" negro que conoció tarde los zapatos y que ahora, representando a su raza y a su estrato social, se ha encumbrado en el más alto peldaño de la popularidad, de la fama, de la riqueza y del éxito.

¡Pelé!  
Pelé, fútbol, imagen saltando, brillo, blanco; curiosamente blanco en vez de negro. Quizá por el uniforme que es lo que más se ve bajo los haces del estadio. Blanco en vez de negro, su color. Blanco, pero fundamentalmente eso: fútbol, imagen saltando, juego de dos colores sacando por el pasto, película de alta velocidad sorprendentemente interrumpida en muchos cuadros estáticos, vitalidad desbordante...  
¿Y qué más? ¿Qué otra cosa? Difícil, pero no imposible. Lo primero, eso, un demonio de "batucada" que salta sobre la vista, que se viene encima como una escena de película tenebrosa, tachonado de infinitas gotas de sudor heroico y casi extrahumano.

Claro que después del otro. Los ojos melancólicos que, del brillo casi homicida que lucen en la cancha, evolucionan a la ternura incontrovertible del hotel, de la pieza alfombrada, de los días de modorra y que hace espiritual. De aquellos días del amor pequeño y gigantesco como todo lo humano. Y también de la paternidad y de la música, de la ternura del negro que canta al fruto de esa amor con una blanca.

Hay en sus ojos y en sus músculos la historia de muchas penas y sufrimientos; de muchas alegrías efímeras; de muchas injusticias que a la vez son propias y ajenas. Que son de él y al mismo tiempo de su raza; que le pertenecen y que no le pertenecen.

# Marcos y su Físico: EL DOBLE FILO DE UN ARMA

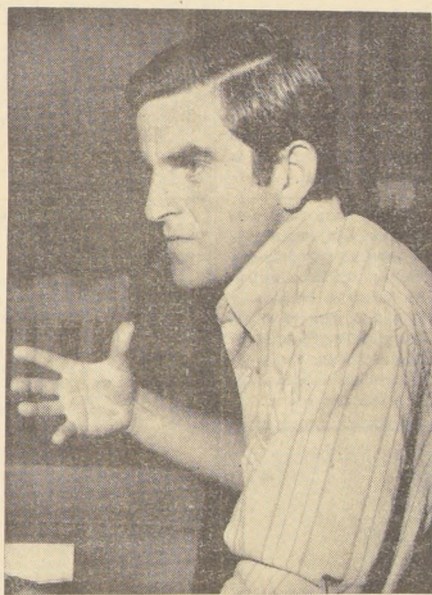
En días arriba, el otro abajo. Ayer envió por las críticas adversas, hoy aureolado por los aplausos, el héroe de la gloria por resistir los embates de la infortunada. La psiquis del deportista (que justifica a quien no lo sepa también es ser huete árbitro), tiene lógicamente que resentirse. Con aplausos no pega a menudo con la crítica que se le hace, y el que ayer fue el protagonista como héroe sufre hoy llevando a su cabeza la condición de villano, que su majestad la sabiduría del público, o su majestad la crítica la ha empujado.

En el caso de Rubén Marcos es patente: "El Colo Colo de Sunderland" como fuera bautizado por los críticos, quienes adoptan la cómoda posición de los jugadores de lo inexistente, es ahora el árbitro del balón, y se pierde en la monotonía de la vida que le edifican los mismos que ayer lo aplaudieron. "Rompehuesos", "epítetos habituales. Y lógicamente que se le critican, lo sieren, o sublevar al ex campeón de Sunderland", al "Siete pulmones", "hacerse a la izquierda y a la derecha", Marcos pedía demasiado. Marcos se pega muy fuerte y duro. Porque es tan físico Marcos?

Se le critica, porque es el momento de criticarlo. Se le ataca, quizá porque está "in" atacarlo. Sin embargo, también se le defiende, porque su hombría y su juego son tan físicos, como siempre. Ese es mi juego. Yo soy así.

### LA VOZ "DEL MUNDO"

LA NACION consultó a diversos personajes de la multifacética comunidad del deporte. Todos opinaron. Por lo menos, todos los sectores. Marcos respondió a una síntesis de todas las opiniones, y las opiniones fueron éstas:  
"EL HINCHA (Miguel Merello, norino): "Usted es un mal intencionado, nunca ha jugado fútbol, sino a las patadas. En Chile se enseña con las murgas locales, pero cuando se trata de jugar bien, aflora su "analabeteismo futbolístico". Abandone su actitud prepotente y pruebe con el buen fútbol".  
"EL ÁRBITRO (Claudio Vieufán): En este torneo ha habido muy buenos jugadores. Cualquiera puede ser el mejor. Cualquiera menos Marcos o Leonel (?).  
"EL JUGADOR (Osvaldo Castro, "Pata Bendita"): Marcos es recio, el juega así. No le encuentro nada a su juego, lo que pasa es que es nervioso, pero es cosa de él. ¿Qué le voy a decir? Nada, que juegue así no más. Total él es así".  
"EL DIRIGENTE (Alejandro Ponce, vice de la "U"): No creo que Marcos sea recio. Él es recio y eso a veces a gustados. Claro que a veces me desagradan sus actitudes, pero eso nos pasa a todos en nuestro trabajo. Nos ofuscan con jefes o compañeros. Lo defiendo porque es un gran jugador. ¿Un consejo? No como dirigente, porque así no opino, sino como amigo: "Que demuestre su calidad y su buena fe sin darle lugar a nada para que hable de él".  
"EL RIVAL (Roberto Zywicka, argentino): "Creo que Marcos es un buen jugador y me gusta. Pienso que no es malintencionado, sino solamente recio. A mí me puso una "plancha" terrible que no me dejó respirar a la pelota, pero no le guarde rencor, porque quiero creer que fue casual. Me gustaría tenerle de compañero, porque es un jugador que se prodiga. Un consejo, y me gustaría bien: "No crea que todos los argentinos somos iguales. Eso se lo digo, porque a mí me dijo que me pegaría porque odiaba a todos los argentinos. Está en un error y ojalá lo entienda".  
"EL COMPANERO (Hugo Leppe, presidente del Sindicato de Futbolistas): Para mí, Marcos es recio, firme, producido de sí mismo. Marcos es recio. Afirmando que es malintencionado. He jugado contra él y nunca me ha pegado, aunque los dos hemos jugado fuerte. El Consejo: Que siga jugando así, firme, pero sin mala intención."



Viene la pelota a un rincón, con fuerza, casi imposible de atrapar: el arquero albo vuela y el público ruge. Ahora es un centro y nuevo rechazo, con los puños, entre varios checos. Los espectadores deliran, aplauden frenéticos y Cavallero, el meta, vuelve a la valla, siempre atento, viviendo el partido esperando intervenir una vez más, dándole todo, viviéndolo intensamente...  
Surge la pregunta en las gradas: ¿Quién es este jugador?... ¿De dónde vino?... Y la exclamación admirada: ¡Extraordinario!... ¡El solo ha salvado el encuentro...! Y no falta quien ironiza: "Que colocolinos éstos, como tienen a ese pobre "Cavallero".  
Es que la actuación del nuevo arquero mueve al halago. Es un muro en que se estrella una y otra vez los ataques del cuadro europeo. Nuevos ataques y nuevas contenciones, el arquero solo es un espectáculo aparte...  
"¿Quedarme?... ¡Claro que sí!... Colo Colo se mete adentro, pero está mi club que es dueño del pasto. Hay conversaciones y, si me conviene, si mi club acepta, me quedo encantado. Me gusta este público. Uno juega tranquilo. En Buenos Aires tenemos las famosas barras y cómo gritan y también insultan... ¿Sabe?... A veces deseo que me insulten los de la barra contraria. Es como un acicate para actuar mejor. Pero ocurre que cuando es mi propia gente, entonces decaligo, me amilano. No lo puedo remediar. ¡Qué diablos, si soy así!..."  
Cavallero no tiene el aspecto tradicional del arquero. Es más bien pequeño y pudiera tomarse por un próspero hombre de negocios o por un profesional acomodado. El fútbol le dio bastante y las buenas inversiones hicieron

## Oscar Cavallero: Vocación por Tradición

en provincia llegó con su familia a Avelledana. Los rojos le abrieron las puertas del club y triunfó en un puesto difícil. De ahí a Banfield y luego a Quilmes. Ahora, temporalmente, es Colo Colo...  
"¿Quedarme?... ¡Claro que sí!... Colo Colo se mete adentro, pero está mi club que es dueño del pasto. Hay conversaciones y, si me conviene, si mi club acepta, me quedo encantado. Me gusta este público. Uno juega tranquilo. En Buenos Aires tenemos las famosas barras y cómo gritan y también insultan... ¿Sabe?... A veces deseo que me insulten los de la barra contraria. Es como un acicate para actuar mejor. Pero ocurre que cuando es mi propia gente, entonces decaligo, me amilano. No lo puedo remediar. ¡Qué diablos, si soy así!..."  
Cavallero no tiene el aspecto tradicional del arquero. Es más bien pequeño y pudiera tomarse por un próspero hombre de negocios o por un profesional acomodado. El fútbol le dio bastante y las buenas inversiones hicieron

¡No! No se pregunte, cada cual tiene su trabajo y Ud. el suyo. Además yo no tengo problemas. Las letras de las canciones (de nuevo con vergüenza y modestia), bueno, puedo darle una, para mis "amigas" y amigos de Chile. Venga mañana en la mañana.  
¡Pelé, vamos! ¡Pelé, te almuercé! ¡Pelé, qué te atrasas!  
Los llamamos golpean y rebotan sobre la musculosa espalda de Pelé. Rebotan en sus respuestas; en la barrera afectiva bajo la cual se ha aislado del mundo de concentraciones y deberes.  
Ahora él está contando algo suyo —algo que le gusta—, a quien le ha pedido que hable de "sus" cosas. No le importa otra cosa, porque el rey está de buen humor hablando de Kely, de sus amigas pequeñas y de sus canciones.  
—Ya voy, ya voy, espere un momento. Me gustan los niños, las canciones, la guitarra...  
● No hemos hablado de fútbol. El rey sigue siendo rey.



OSCAR CAVALLERO. El meta albo, medita. ¿Puede acaso su excepcional actuación ante los checos un episodio aislado de su carrera o es lo habitual en él...? La respuesta es sencilla y franca. Como él, sin poses y sin alardes.

Alex Villa

# "REQUIEM" para los CAÑONEROS

Escribe: Mr. Huifa

—¿Te das cuenta lo que significa saber que, antes de diez minutos de juego ya estás ganando por uno a cero? Pues, eso es Petrone.

Lo decía el Vasco Cea, hablando del extraordinario cañonero de los olímpicos inmortales. De los del 24 y del 28. Un hombre de fuerte disparo, al lado de maestros, como era Héctor Scarone, como era Cea, tenía un valor de cifras incalculable. Cuando apareció Bernabé Ferreyra en River Plate, marcó una época en el fútbol argentino. Se acabaron los chiches, se acabó el "fútbol rioplatense" porque La Fiera implantó un nuevo orden. Junto al "Mulero" Lago, un entrea de uruguayo de fútbol vivísimo y chispante, Bernabé impulsó la fuerza de su disparo. ¿Acaso habrá sido el poderoso jugador de Rufino el delantero que pateó más fuerte en el mundo y en todos los tiempos? No sería extraño. Una vez, cuando todavía no había ingresado a River Plate y era un provinciano que jugaba en Tigre, vino a Chile en uno de esos combinados extraños que los enviaban en esos años los transandinos. Y que ganaban siempre, aunque anduvieran de paseo. Vino acá y, en un partido, agarró una pelota llena. Fue al centro del pórtico, tal vez podría haberla atajado Ibañache, que estaba allí. Pero, nunca se vio cosa igual, el arquero se agachó y dejó que el disparo pasara por encima de su cabeza. En Buenos Aires, en pleno ardor de su gloria, daban premios al arquero que fuera capaz de terminar el partido sin haber sido vencido por Bernabé. Yo estoy pensando que nunca hubo otro como él. Y no era un simple cañonero. Tenía coraje, era luchador, de fútbol rudo y simple, pero rendidor.

YO VI al sucesor de Bernabé en River Plate. Es claro, en esos años vino la fiebre de encontrar hombres como Ferreyra, en la Argentina. Y apareció José María Rongo. ¿Que pateaba fuerte? ¡Claro que sí! Con pelota parada no recuerdo otro que tuviera su potencia. Pienso ahora en un partido de River con Colo Colo, aquí en Santiago. Debe haber sido a comienzos del segundo tiempo. Movieron los delanteros de River, Rongo tocó para un entrea, éste se la devolvió, sin moverse aún de la línea del centro. Y Rongo, sin más trámites, de allí mismo, tiró al arco. El portero albo, luego de un gran esfuerzo, alcanzó justo a zagar al corner la pelota, por encima del horizontal.

No hace mucho, en Lima, recordaba Pablo Pasache, el que fuera gran centromedio de Magallanes, un encuentro contra la U. Vino un tiro libre y lo sirvió Cañonito Alonso. Pasache, en la barrera, le puso la cabeza y desvió el disparo. Pero enseguida, comencé el mundo a dársele vueltas y vueltas, has-

SE ESTA perdiendo en el fútbol el cañonero de antaño. Justamente ahora, que hace más falta, ahora que cuesta entrar a las áreas y que hay que patear desde fuera. Un día, Enrique Sorrel me decía:

—Yo tengo el empeño muy alto. ¿Te has dado cuenta? Tengo que usar zapatos sobre medida, porque los otros no me caben. ¿Será por eso que pateo fuerte?

Sorrel tenía piernas macizas, Bernabé Ferreyra se tenía delgadas. Sorrel era más bien pequeño, Cañón Alonso y Perico Sáez eran altos. Formación del pie, estructura del músculo, qué se yo. La cuestión es que los cañoneros de antaño ya no se dan en el fútbol. O se dan muchísimo menos.

ta que fue a tierra, K. O.

Los europeos que han venido a este Octogonal se trajeron delanteros que patean bien y que patean fuerte. Y con facilidad para disparar de cualquier manera. Pero no creo que sean como los cañoneros de otra época. Ni siquiera como los nuestros de antes. Digo yo, en fuerza del disparo, nada más. Porque hay que recordar también cómo tiraba Perico Sáez, aquel malogrado puntero de Universidad Católica. El gol es en el fútbol lo que el K. O. en el boxeo, dicen. El cañonero tiene, pues cercano parentesco al hombre de "punch". Y los dos, aunque no posean virtudes destacadas, son co-

diecidos e buscados. Es lógico.

LOS PERUANOS tuvieron también su cañonero en Lolo Fernández. Para mí, Lolo fue un centromediano extraordinario que, en la actualidad, sería figura mundial. Por sus recursos, por su disparo fácil y de puntería, por su sentido del pase largo y por su golpe de cabeza, que era, casi, un sañonero. Ahora que, como cañonero de eficacia segura, pocos como Ferenc Puskas. Porque éste unía a la potencia de su impacto, una puntería excepcional. Lo vi jugar muchas veces y no recuerdo de algún tiro

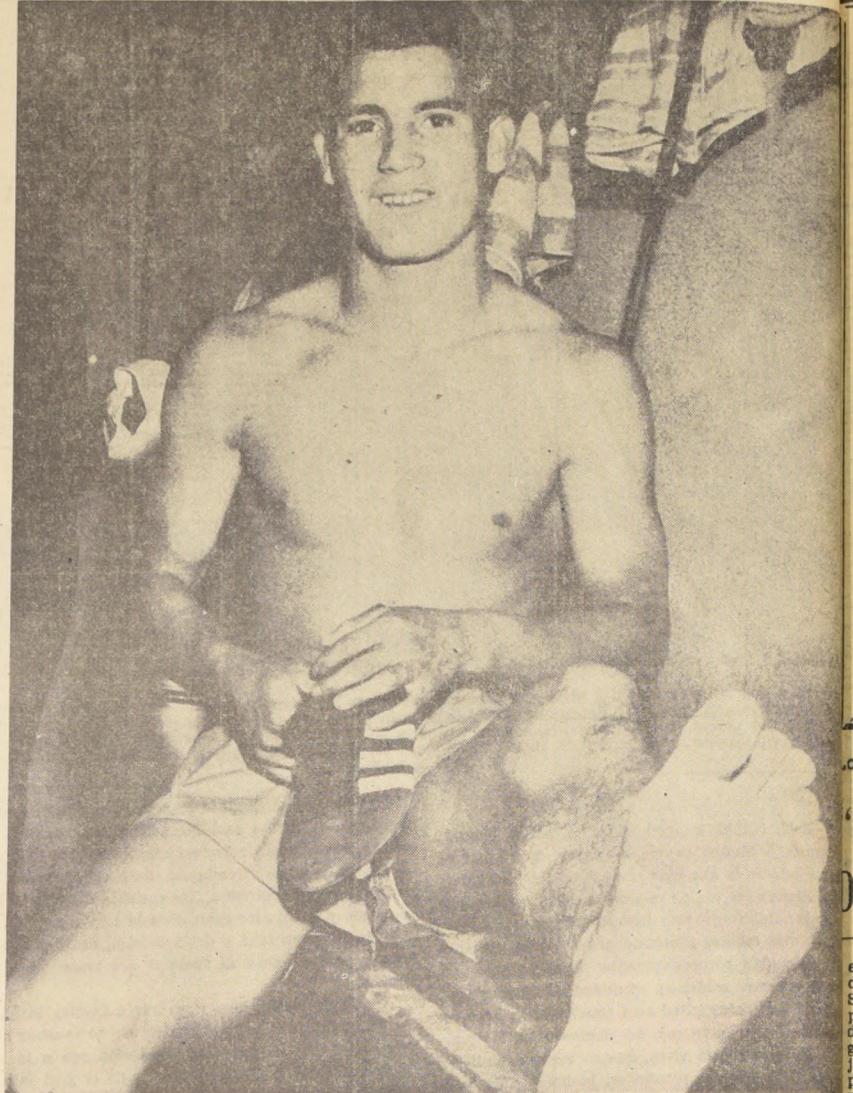
suyo que haya ido a las nubes. Agarraba la pelota con tal maestría, que nunca la elevaba. Pero lo que se dice nunca.

Yo siempre he dicho que ese chico Castro es uno de los jóvenes más importantes del fútbol chileno. Lo creo así, porque su disparo es mortal y porque sabe desmarcarse como para estar siempre en posición de recibir el pase exacto. En fin, que el último gran cañonero del fútbol mundial que yo recuerdo se llamaba Helmut Rahn. Un puntero derecho alemán que jugó en los Mundiales de los años 54 y 58. Justo el que le ganó a Hungría en Berna aquella final tan historizada. No olvidó el gol de la victoria. Un centro de Schaeffer y Rahn, corrido al centro del campo, que lo agarró; lanzó el disparo justo por el único hueco que tenía y justo por donde el arquero Grosics no podría verlo. Y con una potencia tremenda. Un tiro seco, certero, fenomenal. Un tiro que hizo cambiar la historia de la Copa del Mundo.

Helmut Rahn, hombre de vida disipada, campeón de la cerveza, indisciplinado, "badboy" del fútbol germano, estuvo en Holanda y de allí lo recuperó el Tío Sep para llevarlo al Mundial de Suecia. Ya los digo, creo que ha sido el último cañonero que vi.



"Claro que estoy feliz en Santos"... "No!... No le tengo 'bronca' a River"



PATA EN RISTRE, Oswaldo Castro se impuso en el fútbol chileno. Parece el último de nuestros cañoneros

El ex capitán de River Plate habla con vehemencia despidiendo como en el área, despidiendo en el acto nuestras galabras. Siempre y para todo posee una respuesta. Y lo que es más interesante: una respuesta inteligente. Ramos Delgado el zaguero centro de Santos, no habla por hablar. Todo lo explica y con claridad. Mire, yo no tengo pelos en la lengua para decir las cosas. Usted pregunte no más, que yo sabré lo que puedo decir. Si yo no quiero que algo se publique, simplemente me lo calló, ¿estamos? Pero no le voy a decir nunca "Oiga, esta no le ponga". No, señor. Soy de una línea. ¿Me entiende?

amigos. El con su señora vienen a almorzar a mi casa". Ramos Delgado nos ofrece una bebida. "¿También un "sandwichito"? Viene la camarera y vuelve al rato con una bandeja. "¡Eh, qué va. No saca nada con hacer la parada porque voy a firmar un vale". Además no le van a aceptar. ¿Cuánto es, señorita? ¿Tan poco? Tome, páguese inmediatamente. No es nada". El zaguero internacional argentino de Santos es así. Resuma simpatía, atrase con su magnetismo perso-

años capitán del equipo, y no me nombré yo, ¿me entiende? ¿Me aligeren ellos! Claro que entonces tuve que pelear con los dirigentes, hacerles ver nuestros problemas. Porque alguien tenía que hacerlo en representación de todos. El jugador no es una máquina con cuerda. Y los dirigentes son injustos a veces. Y se me acusó de sindicalista. Bueno algo debo tener de eso. Mi padre también lo fue, y de los buenos. Pero una cosa, eh, yo no le tengo "bronca" a River. Siempre, me ha gustado River, y la vez

Es cierto, tuve que ir al correo. Ramos Delgado llamado telefónico que ir al correo.

José Ramos Delgado

## IDOLO Y CAUDILLO

En River

## MARISCAL DEL RIVER

En Santos

Escribe ADAMOL

Es para pensar que no puede tener problemas. O que no los tuvo nunca. Sin embargo, existieron. Todo el mundo dice que yo salí mal de River. Eso es falso. Le voy a mostrar argumentos, porque a mí me gusta probar con hechos... (busca en su maleta y nos muestra un llavero con un medallón de oro macizo): Esto me regaló el equipo cuando dejé el equipo... ¡Eh ahí! (Planeta de River a José Ramos Delgado, 1967). Por algo fui presidente de la agrupación de jugadores profesionales en Buenos Aires. No me considero un caudillo, pero sí creo que tengo ascendiente sobre los jugadores. En River fui cinco

que no fui a verlo jugar, perdido. Siempre estuve en los camarines, y cuando no podía, me echaban de menos los jugadores. Yo estaba en Baudfield... ¡Bah, sobre el asunto ya se ha hablado bastante! ¿no cree?

nos conversando por la puerta del hotel. Después y en silencio con paso alterado, me quedé en la sala con sus palacas, sus palabras, sinceras, espontáneas, sencillas, energéticas, como consigo mismo. Lo que me impresionó más cuando me fui a Santos, Brasil por la Copa Libertadores, y ordené a los muchachos de la planta que me hicieran en Santos el primer día. Mauro, ahora en México, delaba el puseo y en el primer entrenamiento me dio consejos. Los demás muchachos del plantel me



El Octogonal con su renuencia ha servido de "discreto biombo" a la tensa situación que está viviendo el fútbol profesional chileno...

nismo, especie de poder legislativo de la Central y que no se había reunido por largos meses...

dujo el alineamiento de los clubes en favor o en contra del proyecto. La totalidad de los clubes santiaguinos de primera división...

cir, para la temporada 1968 o la de 1969, los institutos metropolitanos recibieron inesperadamente, mediante sorpresivo sistema de votación...

posterior viaje del presidente y secretario de la Central a Buenos Aires, provocaron una tregua forzosca...

los grupos en pugna! Es ésta una reestructuración o simplemente un subterfugio estatuatorio para ir a la eliminación a largo plazo...

los provincianos! ¡Acartarán una votación que resuelva el problema en uno u otro sentido, los grupos en pugna! ¡Esta crisis es de ahora o es una prolonga-

con todos los sectores. Aquí están sus respuestas.

Para nosotros el problema tiene otros aspectos que estos que señalan sus protagonistas y que no están dichos totalmente, como el hecho que Deportes Concepción aparece como "mascarón de proa" de otros institutos...

Juan Carlos Franco

REESTRUCTURACION

DESAFIO a la Transacción

El proyecto fue elaborado durante largos meses por una Comisión designada por el directorio, el que una vez conocido el texto le dio su aprobación...

directorio, escuchó el proyecto y luego la fundación de sus innovaciones de parte de Leoncio Provoste, Nicolás Abumohor y Ernesto Alveal.

tema, y los de provincia, acudidos por Wanderers y Everton, manifestaron su desacuerdo. En la hora de determinar si se legislaba "para ahora" o para el futuro...

las entidades de segunda división. Ello permitió un estrecho triunfo, pero victoria al fin, de la posición "reformista", agravándose con ello la tensa situación. El Octogonal y el

na nuevamente el Consejo.

¿Cuáles son las razones, argumentos, alegaciones y por último actitudes, que esgrimen o adoptan cada uno de

paldo ni base, económica o deportiva, en vez de afrontar el problema de fondo del fútbol profesional! ¡Aceptarán los llamados "grandes", la serie de maniobras dilatorias de

ción de aquélla de los 9 "grandes" y 9 "chicos"!

Son algunas de las preguntas que esta situación sugiere. Para responderlas, hablamos

PROYECTO DEFICIENTE

Otro abogado tercia en el debate. Se trata del directivo de Unión San Felipe, destacada personalidad de la ciudad capital de Aconcagua y uno de los mejores defensores de la posición de los elencos provincianos PABLO CASAS.

"El proyecto del Directorio lo encontramos malo desde dos puntos de vista y por eso lo impugnamos. Desde el ángulo deportivo nos parece totalmente artificial la división entre metropolitanos y provincianos que discriminadamente se quiere hacer. En el terreno competitivo y económico es definitivamente perjudicial para nosotros. Se nos ubica en una gran zona que va desde Antofagasta a Temuco elevando enormemente nuestros gastos de traslado y otros, mientras para los santiaguinos los gastos serán mínimos. No hay ninguna proporcionalidad de los 3 santiaguinos se clasifican 5 y de los 12 provincianos, luego de una larga competición, nos clasificamos también 5. Estos elencos llegarán viajados y trabajados al torneo de honor con jugadores lesionados y sin posibilidades de descanso, mientras los capitalinos tendrán dos meses de descanso y preparación mientras esperan que termine nuestro certamen.

Por último está el hecho que se condena a 7 plazas provincianas a no ver en todo el año a los equipos atracción enredándose en otro torneo sin interés para nadie. Se ha dicho que no nos debemos aprovechar y explotar a los tres grandes y olvidan esas personas que dos de esos grandes son elencos universitarios, verdaderos apéndices de corporaciones de carácter nacional que reciben subvenciones que pagamos todos los contribuyentes y una de cuyas misiones de difusión, en el terreno deportivo en este caso, es la de llevar a todos los puntos de la nación sus espectáculos. El caso de Colo Colo sí es distinto, tampoco es diferente ya que su arraigo popular lo obliga a llegar al pueblo de Chile todo y no sólo a la capital.

"Nosotros proponemos agrupar en núcleos fuertes a los distintos clubes del fútbol profesional. Que Calera y Quillota o Serena y Joquimbo, separados por escasos kilómetros, y cuyos equipos podían actuar en actuaciones alternadas. También proponemos el sistema de competencia geográfica y económica. Lo que debe quedar claro es que rechazamos la idea de otorgar privilegios a varios de los clubes de Santiago que tienen como antecedentes para ser calificados de "grandes" muchos años de uso, de igualarse con clubes de provincias que los superan sin lugar a dudas como instituciones.



AGUSTIN LITVAK

La situación de Deportes Concepción es realmente "sui generis". Todos "grandes y chicos" coinciden en que el caso de Concepción es diferente. Todos han celebrado y adherido a la humorística frase de Agustín Litvak al describir la situación de los penúltimos diciendo: "Los de Concepción fueron invitados a una gran fiesta en la que se tomarían unos "tragos" con Colo Colo y las "Ues" y para ello gastaron dinero y tremendos esfuerzos para llegar bien arreglados a la fiesta, y ahora resulta que llegaron y les dicen: "No amigos la fiesta terminó hace dos horas".

ALBERTO BRONFMAN, antiguo dirigente del fútbol profesional y amateur chileno, es el delegado de Concepción. También es abogado de nota y otrora fue secretario de la Asociación Central y de la Federación de Fútbol. Tiene entonces capacidad y conocimientos para ser un buen defensor de la causa penúltima.

"El ejemplo que dio Litvak es muy gráfico. Cuando Concepción ganó el Torneo de Ascenso después de 2 años de duro y costoso luchar, adquirió el derecho de jugar 17 veces fuera de su casa y recibir en otras tantas oportunidades a los grandes y chicos del fútbol de Primera División. Nuestras inversiones, los esfuerzos del club y de toda la ciudad se hicieron creyendo en las promesas que se nos formularon y es de gente bien nacida cumplir las promesas.

"La reestructuración, que no es sino un sistema de competencias debe planificarse de tal manera que los competidores del Ascenso y en general, todos sepan lo que les espera en 1969. No se puede presentar un proyecto de esta importancia un día 4 de enero para que, en menos de 30 días, se apruebe sin mayores estudios. Nuestro sistema constitucional da muchas armas al Ejecutivo, pero éste envía los proyectos al Poder Legislativo y son las Cámaras las que califican la "urgencia" de acuerdo a la necesidad de entregar una ley seria, estudiada y bien construida jurídicamente.

"Hay en el proyecto muchas facetas que a más de algún observador agudo le causarían la impresión de que hay sádicos y masoquistas entre quienes actúan en el fútbol rentado. ¿Qué pasaría si uno de los llamados "3 grandes" no quedara clasificado? El

Opinión unánime Concepción Un Caso Sui Generis



ALBERTO BRONFMAN, abogado y antiguo dirigente del fútbol, quien plantea fundamentalmente la posición de Deportes Concepción.

LOS "GRANDES" "Basta de Tramitaciones"

El grupo de los clubes llamados "metropolitanos" ha tenido su brillante espadachín en el abogado AGUSTIN LITVAK, presidente de la rama de fútbol de la "U". "La reestructuración ideal era lisa y llanamente la reducción de clubes y demás medidas que planteamos en el "manifiesto de los 9" que entregamos a la publicidad durante la crisis anterior. Desde un comienzo he planteado esa idea. No más de 12 equipos en primera. Los demás debían fusionarse o desaparecer. Sin embargo, el proyecto del Directorio, como primer paso, es un avance en esta materia y queremos que se apruebe. Más que eso queremos una definición muy concreta de parte de todos los integrantes de la Central, porque la actual y crítica situación del fútbol profesional chileno, no soporta más dilaciones.

En eso queremos ser muy enfáticos: NO ESTAMOS DISPUESTOS A ACEPTAR MAS TRAMITACIONES. Hemos esgrimido toda clase de razones para con-

venir a los opositores. Por una parte, las que favorecen a esos mismos clubes, cinco de los cuales actuarán en el Torneo de Honor. Los que con pruebas concretas de su potencial lleguen a esa cerámica se engrandecerán en todo sentido. También les hemos dicho que en Argentina el sistema más que duplicó los ingresos de todos los clubes y otras.

Luego hemos señalado con franqueza la realidad de nuestro fútbol. Las cifras con crudeza la desnudan. El 70 por ciento del público que asiste a los Estadios está formado por la masa de aficionados de Santiago en el Estadio Na-

cional, el de Santa Laura y a veces en Independencia. El 30 por ciento restante lo forma la SUMA DE LA ASISTENCIA A TODOS LOS ESTADIOS DE PROVINCIA. Hay más aún. Como se sabe, la Central recauda el 15 por ciento del borde-ro bruto para su manutención. En 1967 se recaudaron por este rubro 1.169.000 escudos, de ellos \$ 681.000, vale decir, un poco más del 60 por ciento fue aportado por Santiago. Hay cifras dramáticas sobre esta materia: La Serena produjo por este rubro \$ 37.500, y por conceptos de gastos obligatorios (árbitros, director de turno, centrales

mentos y elementos que hemos reunido en un largo y exhaustivo trabajo. ¿Qué más podremos agregar?

En un foro radiodifundido Provoste con franqueza excepcional señaló: "Nuestro proyecto es menos drástico, pero muy bien planificado, para atacar a fondo los males que como cáncer están destruyendo al fútbol profesional, que otras medidas que serían mucho más duras. Pero si los elencos de provincias quieren todos tener a los "3 grandes" que son los que invierten grandes sumas para tener equipos atracción, deben hacer méritos para ello y pagar por ellos. Si Lucho Gatica viene a Chile y quieren verlo en Pitrufquén éste tendrá que decirles que queriéndolos mucho, "no tienen un teatro adecuado para recibir al público que

EL DIRECTORIO Aquí Está la Solución

LEONCIO PROVOSTE.— Abogado, dirigente formado en la "U" y hoy vicepresidente de la Vicepresidencia de la Asociación Central, es tremendamente franco y directo respecto de este problema. "Los miembros del directorio no queremos estar opinando nuevamente sobre este proyecto, pues lo hemos presentado y fundamentado con antecedentes, cifras, argu-



LEONCIO PROVOSTE

nos, estas razones suficientes para que acepten el proyecto del Directorio? A nos otros nos parece que es hora que vivamos la realidad de nuestro fútbol. Queremos dejar constancia que apoyamos el proyecto y queremos dialogar con los clubes de provincia. No nos cerramos a la discusión ni a las sugerencias, pero siempre y cuando sea de buena fe, y con el deseo real de cambios de la actual situación. Lo que no aceptaremos es que se juegue con esta actitud nuestra y se nos encerre en trampas más o menos dilatorias y que se hable de "reestudio" en vez de decir directamente "rechazar". Actitudes definidas ayudan más que las otras. No somos prepotentes, pero tampoco hacemos un papel ridículo y estamos dispuestos a todo para que esto último no ocurra y para que el progreso del fútbol chileno no se vea detenido por ningún motivo, ni menos que se mantenga un "status" que nos lleva al despenadero económico.

Pero Provoste que tiene ideas muy claras al respecto prefiere esperar la determinación final del Consejo ya que seguir haciendo declaraciones "todavía se prematuro".

Advertisement for 'El hogar' featuring a house illustration and text: LA CASA MAS SURTIDA en tapices, velos, cortinas, alfombras, cretonas, etc. Gran Seccion BLANCO y LENCERIA 2º Piso Taller para la confeccion de cortinas, fundas para muebles, etc. SOLICITE CREDITO DIRECTO Y SISTEMA CONTROLADO DEL BANCO DEL ESTADO AHUMADA 67 Fono 87638

HOY DIA JUEVES DIA USAR DOLLY PEN

# LEONEL NO QUIERE SER ESPECTADOR

—Muy malo ese arquero de la Universidad Católica!— dijeron los jugadores de Santos mientras viajaban desde el Estadio al hotel. "De otra manera, no pierden con los alemanes". A los cracks morenos les dolió mucho el par de goles que le hicieron a Vallejos. No era para menos. Pele y sus muchachos fueron. Nunca a ver caer a los teutones, y sintieron la derrota cruzada como propia. Aún les duele el dos a uno con Universidad de Chile.

—¿Qué pasó con Vogel? ¿No era tan bueno? Al final él me marcó a mí! Nunca tuve tanta libertad para irme arriba como esta noche frente a los alemanes. GUSTAVO LAUBE, comentarista de la actuación del martes.

Estoy perfectamente y luego comienzo a entrenar fuerte. No quiero volver a lesionarme, y por eso sigo las instrucciones del médico. ARMANDO TOBAR, en rueda de amigos explicando su ausencia del plantel de la UC.

Checoslovaquia es el equipo "generoso" del Octogonal. Vinieron desde Praga provisto de toda clase de objetos para regalar: insignias, banderines, llaveros, etc. Pero todo se termina y ahora escasean. Los aficionados locales, muy prácticos, se dedican a canjearlos por insignias, y banderines de los otros equipos.

—No me acostumbro a mirar los partidos de mi equipo desde las tribunas. Le juro que en los próximos partidos no me verán de espectador. ¡Cómo se sufre desde afuera! Leonel Sánchez, contando cuánto sufrió mirando la "U"—Santos.

A Racing le ha ido mal en el Octogonal. Ni su juego ni los resultados están acordes con su calidad de Campeón Mundial de Clubes. Y en estas situaciones ingratas siempre hay una víctima.

ma que sufre: es al arquero Cejas. A pesar de ser el mejor arquero del torneo y tener una de las fallas menos batidas, no puede evitar que Racing pierda o empate angustiosamente. Así es el sino de los arqueros.

El popular "Pelao" González se ha ganado bien su puesto en Colo Colo. Sus partidos en el Octogonal han sido excelentes. Y pensar que no jugó en la zaga alba durante el torneo profesional del año pasado!

Janos Farkas, el extraordinario piloto magiar, sufrió una "picadura" en la piscina antes de jugar con Colo Colo. La posible lesión causó tal revuelo, que fue llevado a la Asistencia Pública. Y parece que la curación lo afectó, porque ni se notó su presencia contra los albos.



Elias Figueroa e Ignacio Prieto, en Peñarol y Nacional, serán rivales mañana en el Estadio Centenario.

## Copa Libertadores: PEÑAROL (Figueroa) NACIONAL (Prieto) FRENTE A FRENTE

MONTEVIDEO, 31 (ANSA). —Madurez, experiencia, veterania, oficio, figuras individuales decisivas, frente a juventud, empuje, juego intuitivo, es el panorama que ofrece a los aficionados uruguayos el próximo encuentro del viernes (mañana) por la noche, entre Nacional y Peñarol, iniciando su participación en un nuevo campeonato de América. El choque del viernes en el Estadio Centenario será electrificante; Peñarol irá con lo suyo, a tratar de reverter viejos prestigios, que precisamente Nacional echará al suelo, el año pasado, cuando lo eliminó de la Copa Nacional, perdida la final ante Racing y el campeonato uruguayo posteriormente, inició una renovación que alcanzó a dirigentes, técnicos y jugadores.

# Despeja P'Arriba, "Negro"

El área chica de Universidad Católica, fue invadida por tanques alemanes. El asedio se hacía cada vez más intenso. La entrada de Hoge estaba haciendo estragos. La velocidad del rubio puntero creaba problemas no sólo al marcador de ese costado sino a toda la defensa. Vino el primer gol, falló Vallejos, primero cuando trató de golpear con los puños, quizás imitando a los arqueros alemanes y luego cuando tuvo el balón ya caído y no lo supo controlar en forma definitiva. Todo se hacía con intranquilidad, nerviosismo. Surgió una voz nitida. Era la del defensa Díaz. —Negro despeja para arriba... ba si no puedes pescarla, ra que este sector está de alemanes". La sentencia resultó práctica. Minutos más tarde otro centro y otro intento no de despejar por parte de Vallejos. Nuevo gol de alemanes. —No te dije "negro", porfiadooo.



DOCUMENTO GRAFICO.— Leopoldo Vallejos, no lo costumbre de salir a golpear el balón con los puños. Nunca lo hace. Sin embargo, frente a los alemanes probó... (2)

### Conferencia sobre deporte en la R. D. A.

En el Salón de Actos del Club Universidad de Chile, en Santa Lucía 240, tercer piso, el vicepresidente de la Asociación de Fútbol de Alemania Oriental, Gunther Schneider, y el entrenador del equipo de la R.D.A., Harald Seeger, ofrecieron una conferencia sobre el deporte en la R.D.A., su organización, sus metas y trabajos en las distintas ciudades.

Esta interesante charla se efectuara desde las 19.30 horas.

**Eº 25.000, Lindo Sitio**  
• Barrio residencial, 10 x 15, con dos piezas inconclusas, bonito parrón.  
**LOS AROMOS 3480, a tres cuadras sur Plaza Nuñoa.**

# MINISTRO CARMONA NO INTERVENDRA EN EL "ASUNTO ZYWICA"

—Gabinete del señor Ministro, buenas tardes. Buenas tardes, llamamos de LA NACION. ¿Podríamos hablar con el Sr. Ayudante del Ministro? (Ruidos de conexiones.) —Alo, ¿quién habla? Buenas tardes Sr. Ayudante. De LA NACION quisieramos consultar al Sr. Ministro, con Juan de Dios Carmona, si es efectivo que interpondría para ayudar a Colo Colo a que el jugador argentino Roberto Zywica, que tiene un problema de Consecipión Militar. Además, tenemos una foto, tomada en el Casino del Estadio, en la que Guillermo Herrera, presidente de Colo Colo, aparece conversando con el señor Carmona. —El Ministro no interviene por ningún motivo para "sacarle" el Servicio a un chileno mucho menos para hacerlo por un ciudadano de otro país. ¿no le parece? No, de ninguna manera podría intervenir en una gestión de ese tipo. La conversación en

el Casino debe haber versado sobre si el Colo Colo anda bien o mal en el Octogonal.

—Gracias, y hasta luego. —A sus órdenes.

## ¿Pudo Haber Empatado la U. C.?

Una pregunta quedó flotando en la atmósfera del Estadio: Si Vallejos no hubiera fallado en los goles, ¿hubiera sido el resultado favorable a los alemanes?

Porque fue evidente la demostración de abatimiento de todo el equipo cuando vio caída su valía. Cabezas gachas, movimientos de brazo y el puño golpeando al aire. Se había jugado bien. Se había conseguido descomponer al fuerte equipo alemán, todo se estaba cumpliendo, incluso algunas fallas por exceso de individualismo —Barrates— no habían llegado a tener mayores consecuencias. Era como para esperar un resultado mejor.

Corrían 18 minutos del segundo tiempo. Todo el primer periodo había sido parejo. Jugado mano a mano. De igual a igual. Católica, con todas sus imperfecciones y virtudes. Los alemanes, sorprendidos por la forma de actuar de su rival. Encontraban algunas fallas en la defensa universitaria. Hubo por ahí dos o tres entradas con dribling que inquietaron seriamente a todo el bloque posterior. Pero acciones aisladas, producto de habilidad personal, más que de juego de conjunto. Isella, con su tranco, con su parsimonia, sus pases medidos y su personalidad, copaba el medio campo. Cuando la tenía, empujaba adelante. Como abriendo sus brazos para hacer más fuerza. Y llegó el minuto fatal. Centro largo y alto. Vallejos, abandona su valía, da dos, tres pasos, se eleva y estira el brazo para golpear con el puño el balón. No le da, quedando un racimo de jugadores en el área. Entra un alemán y Vallejos tira. Se lanza tardíamente, el balón se mueve, coquetamente, a la derecha. Adriazola no reacciona y entra Frenzel anotando el gol. La pregunta seguirá sin respuesta.

### OCTOGONAL MAÑANA VIERNES DECIMOPRIMERA FECHA

20 HORAS: R. D. ALEMANA-CHECOSLOVAQUIA  
22 HORAS: SANTOS - COLO COLO

#### VENTA DE ENTRADAS

Desde las 10 horas, ininterrumpidamente, hasta las 18 horas, en los siguientes locales:

Club Colo Colo Cienfuegos 41.	Casa SEDERAP B. O'Higgins 3401.
Casa Hernán Solís Galería Imperio.	U. de Chile Santa Lucía 240.
U Católica O'Higgins 357.	Casa Sportman Franklin 1024.
Perfetería La Wally Recoleta 404.	Est. U. Católica Est. U. Técnica

Y EN TODAS LAS BOLETERIAS DEL ESTADIO NACIONAL, A PARTIR DE LAS 18 HORAS.

### EL MEJOR PRECIO EL MEJOR CORTE LA MEJOR ATENCION

TERNOS PANTALONES. FALDAS y VESTIDOS.

directos de fábrica

## URRUTIA 570

Recoleta altura 1100

APRENDA MANEJAR

INSTITUTO SAN MIGUEL

ESCUELA DE CHOFERES

### PIERRO

CAP e IMPORTADO PERFILES CANERIAS y PLANCHAS

### FERRUGLOBO LTDA

STA ROSA 2245-TEL 52792

# GELORAMA

# TELEVISORES GELOSO

ES MARAVILLOSO ES UN GELOSO

## FACILIDADES DE PAGO

Eº 780 de plé

### ENTREGA INMEDIATA

UN MUNDO MEJOR

## TELEMUNDI

PARA VIVIR MEJOR

SANTIAGO: AGUSTINAS 698 □ MONEDA 946 □ PROVIDENCIA 2131  
RECOLETA 2395 □ VICUÑA MACKENNA 2245 □  
ARICA: AV. STA. MARIA 2189 □ CONCEPCION: COLO COLO 546  
VALPARAISO: CONDEL 1589 □ ANTOFAGASTA: AV MATTÁ 2592  
□ LA SERENA: BALMACEDA 410

GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA VICUÑA MACKENNA 2245 - FONO 569038

ALPE  
MERA  
JERSE  
Sibarí  
nete,  
o Aght  
no Agh  
Sierra  
Castill  
o Histol  
Parra  
Unión  
Flemin  
Papel  
Const  
to...  
Bomb  
o Nort  
o Amal  
o Broch  
INADA  
po: el  
8 15.  
V.: F  
ado 1  
SARRO  
estru  
ochs, F  
retor, q  
El pun  
crpos. E  
GUINDA  
o PIM  
Pink  
Stud  
Cerd  
o Me  
o Xiel  
o Sibe  
o Sals  
o Visc  
o Chir  
to  
o Reo  
(cor  
o Espo  
o For  
o Buh  
GANAN  
el 4.º  
1.14  
Capo y  
berg.  
0. — D  
230.  
DESAR  
poco de  
de. K  
iribín. I  
nte, se  
al fren  
sete. En  
ras.  
TRCERA  
o RAS  
Ras  
la se  
nete:  
o Ahí  
o Rech  
o Par  
o Panf  
o Siete  
Lator  
o El P  
o López  
o Car  
o dez  
o Ecó  
o Qué  
o Reti  
o Shar  
o sou  
o E  
o Bran  
ANADA  
1.12  
Temp  
cor: F  
EVIDEN  
ESARRO  
ras qu  
stello,  
ah. En  
frente.  
el Vi  
largo a  
PARTA  
o RED  
litfad  
Myria  
mirez  
o Matu  
o telly  
o Serp  
o Sals  
o Doct  
o La D  
o Enri  
o Lanu  
o Sana  
o Topo  
o Cron  
o Eliot  
NADA  
a pesc  
ppo. T  
el (7)  
in Chan  
U. — D  
SARRO  
Toyon  
último  
va Mat  
oble qu  
tanciar  
INTA  
o CASO  
o Chiva  
Edu  
o El Pa



¡SERÁ COLOSAL...! TODO SERÁ GRANDIOSO A LA ALTURA DE LA GRAN FUERZA ESPÍRITUAL Y POPULARIDAD DE "SIEMPRE EN DOMINGO"... DESDE HOY SE ENTREGAN LAS PLATEAS NUMERADAS A LOS VOLUNTARIOS DE LOS 200 CENTROS FILIALES... MUY BUENAZO EL SHOW ESPECTACULAR CONMEMORATIVO DEL SEXTO ANIVERSARIO DE LA INSTITUCION DE SOLIDARIDAD SOCIAL CREADA POR RAUL PALMA-RADIO DEL PACIFICO.

**"SIEMPRE EN DOMINGO", 6º Aniversario, Domingo 4 ¡Todos asistiremos!**

**Los Diamantes del Sol, Ramón Aguilera y los Playereros, Huasos Diablos Hnos. Campos, Margarita Alarcón y su grupo "Chile Lindo", el Hombre Pájaro**



**Teatro Caupolicán**

TODOS LOS ELEMENTOS ARTISTICOS QUE ACTUAN EN "SIEMPRE EN DOMINGO" ENTREGANDO SU ARTE PARA LOS ENFERMOS, EN PERSONA, EL DOMINGO 4 EN EL ESCENARIO "CAUPOLICANICO"... DESDE HOY EN VENTA PLATEAS NUMERADAS

Que el DOMINGO 4 su sexto aniversario-festival será un acontecimiento grandioso a la altura del pedestal de alta consideración pública santiguada en que se encuentra la audición "SIEMPRE EN DOMINGO", nada puede dudarlo.

Por que la audición radial de socorro social "SIEMPRE EN DOMINGO" de Raúl Palma por RADIO DEL PACIFICO es un "impacto" resonante en los corazones de las gentes sensibles y modestas de la provincia de Santiago. Existen el servicio de todos, 200 centros filiales-voluntarios de "SIEMPRE EN DOMINGO" que se preparan para concurrir al Teatro Caupolicán a manifestar su estímulo y aplauso al chileno RAUL PALMA... que como hemos ya publicado, ha obtenido alabanzas hasta de los dirigentes de las Naciones Unidas.

¿Qué tal? EXTRAORDINARIO SHOW ESPECTACULAR DOMINGO 4 EN VERMUT 8.45 y NOCHE 9.45 MARCANDO EL 6.º ANIVERSARIO DE "SIEMPRE EN DOMINGO"

Bajo la animación escénica de Jorge Nuzán (Radio del Pacifico) el domingo 4 en vermut 6.45 y noche 9.45 se

cumplirá un soberbio show aniversario con la intervención de los siguientes valores-favorites del público capitulador.

LOS DIAMANTES DEL SOL, notable trio melódico (Los Panchos Chilenos) del sello Disco Philips que en Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú acaba de cumplir exitosas actuaciones y el domingo 4 realizarán sus primeras presentaciones públicas en Santiago, con nuevo repertorio de boleros, zambas y canciones tropicales... MARGARITA ALARCÓN, hermosa y fresca como la rosa de los campos chilenos, Margarita la alondra criolla y su conjunto "Chile Lindo"... RAMÓN AGUILERA, emotivo cantante-cantautor-indiprete de autores modernos y su conjunto guitarrístico "LOS PLAYEROS"... los graciosos hisisos diablitos-cantores HNOS. CAMPOS y además todos los artistas integrantes del elenco de "Siempre en Domingo" que cada domingo entregan su arte a los enfermos.

Ellos son: Gloria Larraín, Mario González, el huaso de los versos María Olivares, Pepe Icaete, el Huasito Valdiviano, Hnos. Pinochet, Luis Barrios, cantor vales peruano, Segundo Zamora, el gu-

trón acordeonista-sforanza. Elvira Montero, el chiquitín Tito Soto Quiroga-Charrito de San Felipe, Berta Saldías, Sara Parga, Pancho Rojas, el extraordinario HOMBRE PÁJARO-ARIBURO Martínez y el gracioso fonomímico cómico MITCHEL.

Todo muy atractivo. Todo resultará el agrado del gran público que cada domingo desbordará el amplio y prestigioso "Caupolicán".

PLATEA ALTA CON BUTACAS INDIVIDUALES EN EL 2.º PISO DEL "CAUPOLICAN"

Nuevas instalaciones de aire acondicionado-fresquito y 2.000 (dos mil) butacas individuales se inauguran el domingo 4 en el segundo piso del "Caupolicán" en platea-alta. Es un progreso plausible y una nueva comodidad y atención al público que gusta del segundo piso. Platea alta efectiva.

Los precios de butaca individual platea alta 2.º piso son a TRES ESCUDOS, generales sin números.

La platea baja numerada HOY JUEVES conviene anticipadamente y evitarse dolorosas reventas y colas.

## MINI-GUIA

**LIDO.** Huérfanos (34366).— A las 10.30, 15, 18 y 21.30 horas; cañonero del Yangtze, U.U., acción. Mayores de 21.

**MAYO.** Monjitas (351201).— Rotativo de las 10 horas; Mercedes de esclavas, Not. y agregados.

**METRO.** Bandera-Ur Central (83361).— Rotativo desde las 10.30 horas; A quemarropa, EE. U.U. acción. Mayores de 21.

**NILO.** Monjitas (502078).— Rotativo de las 10 horas; El rojo, liana, cowboy, Mayores de 14.

**PACIFICO.** Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas; pato con la muerte, U.U., suspenso. Mayores de 21.

**PLAZA.** Compañía (84714).— Rotativo de las 10 horas; Agente postor, EE. U.U., suspenso. Menores.

**REAL.** Compañía (65555).— Rotativo de las 10 horas; El rojo, y agregados, Mayores de 14.

**REX.** Huérfanos (31343).— Rotativo de las 11 horas; Las rejas, Not. Mayores de 21.

**RIO.** Monjitas (53550).— Rotativo de las 11 horas; La felicidad Amarte mientras cae la noche, Not. y agregados.

**RITZ.** San Antonio (38961).— Rotativo de las 11 horas; Nacidos para pecar, Drama, Mayores de 21.

**RIVIERA.** San Antonio (36993).— Rotativo desde las 13 horas; Cárcel de mujeres, Papeles juveniles.

**ROXY.** Huérfanos (50809).— Rotativo de las 10 horas; Mercedes de esclavas, Not. y agregados.

**SAN ANTONIO S.** San Antonio-Huérfanos (33665).— Rotativo desde las 13 horas; Pinocho, W. Disney, Menores.

**SAN MARTIN.** Alameda-San Francisco (35357).— Rotativo desde las 10 horas; Buenas noches a nuevo, Drama, color, Not. y agregados.

**SAN LUCIA.** Alameda-San Isidro (34718).— Rotativo desde las 11.40, 18.15 y 22 horas; Gran Prix, Automóvilismo, EE. U.U., Mayores de 14.

**SANTIAGO.** Merced (32888).— Rotativo desde las 11 horas; Siete pistolas para los Mac Gregor, Italiana, cowboy, Mayores de 14.

**SAO PAULO.** Merced (397946).— Rotativo desde las 10 horas; Las novias rebeldes, EE. U.U., música, Menores.

**TIVOLI.** Huérfanos (30611).— Rotativo desde las 10.30 horas; Al calor de la noche, Not. y agregados.

**TOESCA.** Huérfanos (711567).— Rotativo desde las 11 horas; Doce de patíbulo, EE. U.U., aventura, Mayores de 14.

**VICTORIA.** Huérfanos (30021).— Rotativo desde las 11 horas; Un pacto con la muerte, EE. U.U., drama, Mayores de 15.

**WINDSOR.** Ahumada-Monedá (89761).— Rotativo de las 10.30 horas; Besa y déjalas morir, Suspenso, color, mayores de 18 años.

**YORK.** Ahumada (66687).— Rotativo desde las 10.30 horas; El derecho de nacer, Color, mayores de 18 años.

## CIRCO Nº 1 DE CHILE... EXTRAORDINARIO MENSAJE ARTISTICO CAUPOLICAN DE SANTIAGO A TODOS LOS PUBLICOS DEL SUR AUSTRAL CON LOS 22 PERROS BOXERS FUTBOLISTAS

### CIRCO Nº 1

#### ¡NUEVO! LAS AGUILAS HUMANAS

#### ¡GOL...! ¡GOL! LOS 22 PERROS BOXERS ALEMANES FUTBOLISTAS

de los entrenadores juveniles germanos MONICA Y HELMUTH MAREK

**Carpa impermeable... DOS CIRCOS EN UNO...** ¡Doble Circo a DOS...! — 2 — PISTAS SIMULTANEAS (Único en Chile) TOTALMENTE NUEVO para los públicos sureños: FU LI CHANG, mago-ilusionista chino; BRASILENOS LOS CUATRO DA SILVA, equilibristas carlicos; ITALIANOS "LOS TACONIS" gimnastas en escaleras giratorias aéreas; MEXICANOS TRIO MONTES DE OCA, equilibristas a gran altura; THE HURRICANES BROS, acrobáticos cómicos norteamericanos patinadores-skater roller huracanicos; OS MALLUCOS, cómicos brasileños; THE FLYING NELSON BROTHERS, conjunto trapeartistas voladores; LOS CINCO VALENCIAS, mexicanos saltadores; LOS ELEFANTES COLERIAS A GO GO, el trainer alemán Franz Schuman; ORQUESTA RITMO CUBA A GO GO los clowns y tonies Canutillo, Chamaco, Zapatin, Cumparita y Chocolate.

**EN LOS ANGELES** VIERNES 9 de FEBRERO noche debut Los Angeles. SABADO 10 mañana, vermut y noche y DOMINGO 11 triples despedidas Los Angeles

**EN PUERTO VARAS** TUEVES 15 febrero, único día, vermut y noche dos funciones Pto. Varas.

**EN PUERTO MONTT** VIERNES 16 febrero, debut Puerto M., SABADO 17 mañana, vermut y noche y DOMINGO 18 triples despedidas Puerto Montt.

**EN FRUTILLAR** MIÉRCOLES 14 de febrero, única noche Frutillar.

LOS 22 PERROS BOXERS FUTBOLISTAS ALEMANES, NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1968, también actuarán en PURRANQUE jueves 15 febrero; en RIO NEGRO, martes 20 febrero; en OSORNO jueves 22, viernes 23, sábado 24 y domingo 25 febrero; en RIO BUENO lunes 26; en LA UNION martes 27, vermut y noche; en VALDIVIA jueves 29 febrero, 1.º, 2 y 3 de marzo; en SAN JOSE DE LA MARQUINA lunes 4 de marzo; en LONCOCHE martes 5 de marzo; en TEMUCO jueves 7, 8, 9 y 10 de marzo.

## HOY REX PEDRO DE VALDIVIA

ROT. DESDE LAS 11 A.M. 6.30 y 10. P.M.

2a. SEMANA

Cuatro clases de regias bellezas... unas, reales... otras, legales... ¡todas fatales!

COLUMBIA PICTURES presenta

(en orden alfabético) a CAPUCINE - CLAUDIA CARDINALE - ALBERTO SORDI - JEAN SOREL - MONICA VITTI - RAQUEL WELCH

**"Las Reinas"** MAYORES DE 21 AÑOS

ENRICO MARIA SALERNO - GASTONE MOSCHIN

Productores: GIANI HECHT LUZAR - EASTMAN COLOR

**HOY SANTIAGO** ROT. DESDE LAS 10.30 A.M.

**BANDERA** ROT. DESDE LAS 10 A.M.

**CITY** ROT. DESDE LAS 10.30 A.M.

**LAS CONDES** 6.45 y 10 P.M.

ROBERT WOOD en **7 PISTOLAS PARA LOS MACGREGOR**

TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ

Mayores de 14 años

### MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA

#### PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a propuesta pública para el arrendamiento del Teatro Municipal de Lo Espejo, Bases y antecedentes, en Secretaría Municipal.

Las propuestas se abrirán el día 15 de febrero de 1968, a las 10 horas en la Oficina del Alcalde.

**EL ALCALDE**

### CANAL 9

19.30 UD. Y LA MUSICA POPULAR

19.35 TELECINE

19.50 TV. VIVO, OYO Y LES CUENTA

20.00 GRILL EL CAMPEON

20.25 NOTICARIO

20.28 SOLO PARA CABALLEROS

20.30 DR. KILDARE

21.28 SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA

21.30 NOTICARIO

21.45 ¿CUANTO SABE USTED?

21.48 JUICIO

22.18 NOTICARIO

22.21 A OCHO COLUMNAS

22.32 NOTICARIO

22.35 CIERRE

### SU PROGRAMA DE TELEVISION ¡MAS NITIDO! EN UN GELOSO

ENTREGA INMEDIATA

TELEMONDI

Garantía y servicio permanente de la fábrica de Mackenna 2245 PONO 569038

SANTIAGO, AGUSTINAS 418 (MONEDA) TEL. PROVIDENCIA 2131

NICOLETA 2285 (VICINA MACKENNA 2245)

ARICA, AV. S. MATEA 2189 CONCEPCION, COLO. COLO 348

VALPARAISO, CONDELL 1589 ANTOFAGASTA, AV. MATTA 2392

LA SERENA, BALACEDA 410

### CANAL 13

16.55 ALMANAQUE

17.06 LOS THES CHIFLADOS

17.28 NOTICARIO

17.35 TELEFONO

17.55 BAROMETRAJE

19.20 EL CONEJO DE LA SUERTE

19.50 PANTALLAS DEL DEPORTE

20.00 NOTICARIO

20.05 NITIDO DE AMOR

20.35 EL TIEMPO

20.40 YO SOY ESPIA

21.40 ENTRE AMIGOS

22.00 NOTICARIO

22.15 F. B. I.

23.10 NOTICARIO

23.20 CIERRE

san diego 1758-fono 567336

COMPRE AL FABRICANTE